

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 111



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56
23 aprilie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulament de punere în aplicare (UE) nr. 363/2013 al Consiliului din 22 aprilie 2013 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria** 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 364/2013 al Consiliului din 22 aprilie 2013 privind punerea în aplicare a articolului 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 204/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia** 25
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 365/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește condițiile de autorizare a substanței active glufosinat ⁽¹⁾** 27
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 366/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de aprobare a substanței active *Bacillus firmus* I-1582, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽¹⁾** 30
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 367/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de autorizare a substanței active *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽¹⁾** 33

Preț: 7 EUR

(continuare în pagina următoare)

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 368/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de autorizare a substanței active <i>Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus</i> , în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽¹⁾	36
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 369/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de autorizare a substanței active fosfonați de potasiu, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei ⁽¹⁾	39
★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 370/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene	43
Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 371/2013 al Comisiei din 22 aprilie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	46

DECIZII

2013/180/UE:

★ Decizia Consiliului din 22 aprilie 2013 de numire a membrilor comitetului prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene	48
--	----

2013/181/UE:

★ Decizia Consiliului din 22 aprilie 2013 privind stabilirea unei liste de trei judecători ad-interim ai Tribunalului Funcției Publice	49
--	----

★ Decizia 2013/182/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia	50
--	----

★ Decizia 2013/183/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democrate Coreene și de abrogare a Deciziei 2010/800/PESC	52
--	----

★ Decizia 2013/184/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 privind măsuri restrictive împotriva Myanmar/Birmaniei și de abrogare a Deciziei 2010/232/PESC	75
--	----

★ Decizie de punere în aplicare 2013/185/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 de punere în aplicare a Deciziei 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei	77
--	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 363/2013 AL CONSILIULUI

din 22 aprilie 2013

privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 36/2012 al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria ⁽¹⁾, în special articolul 32 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 18 ianuarie 2012, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria.
- (2) În conformitate cu Decizia de punere în aplicare 2013/185/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 de punere în aplicare a Deciziei 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽²⁾, Consiliul consideră că ar trebui eliminată o persoană de pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzută în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 36/2012.

- (3) De asemenea, ar trebui să fie actualizată și modificată lista persoanelor, a entităților și a organismelor care fac obiectul măsurilor restrictive, prevăzută în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 36/2012.

- (4) Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 36/2012 ar trebui actualizată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 36/2012 se înlocuiește cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

⁽¹⁾ JO L 16, 19.1.2012, p. 1.

⁽²⁾ JO L 111, 23.4.2013, p. 77.

ANEXĂ

„ANEXA II

Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților sau a organismelor menționate la articolul 14 și la articolul 15 alineatul (1) litera (a)

A. Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 11 septembrie 1965; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. D1903	Președintele Republicii; a autorizat și supravegheat repressiunea împotriva manifestațiilor.	23.5.2011
2.	Maher (مهم) (alias Mahir) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 8 decembrie 1967; pașaport diplomatic nr. 4138	Șeful diviziei a 4-a blindate a armatei, membru al comandamentului central al Baas, șeful Gărzii Republicane; fratele președintelui Bashar Al-Assad; principal artizan al violențelor împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
3.	Ali (ولع) Mamluk (كولم) (alias Mamlouk)	Data nașterii: 19 februarie 1946; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. 983	Șeful Direcției de Informații Generale siriene (GID); implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
4.	Atej (فطاع) (alias Atef, Atif) Najib (ببب) (alias Najeeb)		Fost șef al Direcției de Securitate Politică la Daraa; văr al președintelui Bashar Al-Assad; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
5.	Hafiz (فطاح) Makhluף (فولم) (alias Hafez Makhluף)	Data nașterii: 2 aprilie 1971; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. 2246	Colonel care conduce o unitate în cadrul Direcției de Informații Generale, secția Damasc; văr al președintelui Bashar Al-Assad; apropiat al lui Mahir Al-Assad; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
6.	Muhammad (دمم) Dib (ببب) Zaytun (نوتبب) (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Data nașterii: 20 mai 1951; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. D000001300	Șef al Direcției de Securitate Politică; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
7.	Amjad (دمم) Al-Abbas (سابع)		Șef al Securității Politice la Banyas, implicat în violențe împotriva manifestațiilor la Baida.	9.5.2011
8.	Rami (بممار) Makhluף (فولم)	Data nașterii: 10 iulie 1969; Locul nașterii: Damasc; pașaport nr. 454224	Om de afaceri sirian; văr al președintelui Bashar Al-Assad, controlează fondurile de investiții Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company și, din această postură, finanțează și sprijină regimul.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (حاتفل دبب) Qudsiyah (قسبب)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Hama; pașaport diplomatic nr. D0005788	Șeful Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
10.	Jamil (ببب) (alias Jameel) Hassan (نسح)		Șef al Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
11.	Rustum (مببب) Ghazali (قلابب)	Data nașterii: 3 mai 1953; Locul nașterii: Daraa; pașaport diplomatic nr. D000000887	Șeful Serviciului de Informații Militare, secția guvernatorul Damasc; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
12.	Fawwaz (وابب) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 18 iunie 1962; Locul nașterii: Kerdala; pașaport nr. 88238	Implicat în violențe împotriva populației civile în calitate de membru al miliției Shabiha.	9.5.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
25.	Comandant de brigadă Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Jafari (يرفععج) (alias Jaafari, Ja'fari, Aziz; alias Jafari, Ali; alias Jafari, Mohammad Ali; alias Ja'fari, Mohammad Ali; alias Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	Data nașterii: 1 septembrie 1957; Locul nașterii: Yazd, Iran	Comandant general al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria pentru înăbușirea protestelor din Siria.	23.6.2011
26.	General-maior Qasem (قسام) Soleimani (سليماني) (alias Qasim Soleimany)		Comandant al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) - Qods, implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria să înăbușe protestele din Siria.	23.6.2011
27.	Hossein Taeb (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Data nașterii: 1963; Locul nașterii: Teheran, Iran	Comandant adjunct în cadrul Serviciilor Secrete ale Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene, implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria să înăbușe protestele din Siria.	23.6.2011
28.	Khalid (دلخ) (alias Khaled) Qaddur (رودق) (alias Qadour, Qaddour)		Om de afaceri asociat cu Maher Al-Assad; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
29.	Ra'if (رفيئر) Al-Quwatly (يلتوقل) (alias Ri'af Al-Quwatli alias Raeeef Al-Kouatly)		Partener de afaceri al lui Maher Al-Assad și responsabil cu gestionarea unora dintre interesele sale de afaceri; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
30.	Mohammad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (alias Mufflih)		Șef al Serviciului de Informații Militare sirian în orașul Hama, implicat în reprimarea împotriva manifestațiilor.	1.8.2011
31.	General-maior Tawfiq (توفيق) (alias Tawfik) Younes (سنيوي) (alias Yunes)		Șef al Departamentului de securitate internă al Direcției de Informații Generale; implicat în violențe împotriva populației civile.	1.8.2011
32.	Mr Mohammed (دمحم) Makhoul (مخول) (alias Abu Rami)	Data nașterii: 19.10.1932; Locul nașterii: Latakia, Siria,	Asociat apropiat și unchi matern al lui Bashar și Mahir al-Assad. Partener de afaceri și tatăl lui Rami, Ihab și Iyad Makhoul.	1.8.2011
33.	Avman (نميا) Jabir (رباج) (alias Jaber)	Locul nașterii: Latakia	Asociat al lui Mahir al-Assad în cadrul miliției Shabiha. Implicat direct în reprimarea și în violențe împotriva populației civile, precum și în coordonarea grupărilor miliției Shabiha.	1.8.2011
34.	Hayel (ليه) Al-Assad (دسال)		Adjunctul lui Maher Al-Assad, șeful unității de poliție militară a diviziei a 4-a a armatei, implicat în reprimarea.	23.8.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
35.	Ali (علي) Al-Salim (ميسل) (alias Al-Saleem)		Director al biroului de aprovizionare din cadrul Ministerului Apărării sirian, punctul inițial al tuturor achizițiilor de armament ale armatei siriene.	23.8.2011
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (دعسأل) (alias Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Fost director al companiei «Nizar Oilfield Supplies».	Foarte apropiat de anumiți funcționari guvernamentali aflați în posturi-cheie. Finanțare pentru Shabiha în regiunea Latakia.	23.8.2011
37.	General de brigadă Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شاهد) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Șeful secției 293 (afaceri interne) din Damasc a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Damasc. Consilier al președintelui Bashar Al-Assad pe probleme strategice și de informații militare.	23.8.2011
38.	General de brigadă Jamea (جمعة) Jamea (عمامج) (alias Jami Jami, Jame', Jami')		Șeful secției din Dayr az-Zor a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Dayr az-Zor și din Alboukamal.	23.8.2011
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Data nașterii: 1935; Locul nașterii: Alep	Ministru adjunct, fost ministru al apărării, trimisul special al președintelui Bashar Al-Assad. Ar fi decedat în bombardamentul din 18 iulie 2012	23.8.2011
40.	Muhammad (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (ديس) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بختيار)		Asistentul secretarului regional al Partidului Socialist Arab Baas din 2005, director pe probleme de securitate națională al partidului regional Baas în perioada 2000-2005. Fost guvernator al orașului Hama (1998 – 2000). Asociat apropiat al președintelui Bashar Al-Assad și al lui Maher Al-Assad. Factor de decizie la nivel înalt în cadrul regimului de represiune împotriva populației civile.	23.8.2011
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Responsabil de asasinat din Hama din 1980, a fost rechemat la Damasc în calitate de consilier special al președintelui Bashar Al-Assad.	23.8.2011
42.	General de brigadă Nawful (نوفل) (alias Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيسحل) (alias Al-Hussain, Al-Hussein)		Șeful secției din Idlib a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din provincia Idlib.	23.8.2011
43.	General de brigadă Husam (حسام) Sukkar (ركس)		Consilier prezidențial pe probleme de securitate. Consilier prezidențial pentru agențiile de securitate, implicat în represiune și violențe împotriva populației civile.	23.8.2011
44.	General de brigadă Muhammed (محمد) Zamrini (ميرمذ)		Șeful secției din Homs a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Homs.	23.8.2011
45.	Locotenent-general Munir (ميرن) (alias Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (alias Adnuf, Adanof)	Data nașterii: 1951	Adjunct al șefului Statului-Major pentru operațiuni și instruire militară pentru armata siriană. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Siria.	23.8.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
46.	General de brigadă Ghassan (ناسغ) Khalil (كيليغ) (alias Khaleel)		Șeful secției de informații a Direcției de Informații Generale. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Siria.	23.8.2011
47.	Mohammed (دمحم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (رباج) (alias Jaber)	Locul nașterii: Latakia	Miliția Shabiha. Asociat al lui Maher Al-Assad în cadrul miliției Shabiha. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile, precum și în coordonarea grupurilor miliției Shabiha.	23.8.2011
48.	Samir (ريمس) Hassan (نسح)		Partener de afaceri apropiat al lui Maher Al-Assad. Cunoscut pentru sprijinul economic acordat regimului din Siria.	23.8.2011
49.	Fares (سراف) Chehabi (يبامش) (alias Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Fiul lui Ahmad Chehabi; Data nașterii: 7 mai 1972	Președintele Camerei de Comerț și Industrie din Alep. Vicepreședinte al Cham Holding. Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.9.2011
50.	Tarif (فيرط) Akhras (سرخأ, سرخا) (alias Al Akhras)	Data nașterii: 2 iunie 1951; Locul nașterii: Homs, Siria; Pașaport sirian nr. 0000092405	Om de afaceri de succes care beneficiază de pe urma regimului pe care îl sprijină. Fondator al grupului Akhras (mărfuri, comerț, procesare și logistică) și fost președinte al Camerei de Comerț din Homs. Relații de afaceri strânse cu familia președintelui Al-Assad. Membru al Consiliului Federației Camerelor de Comerț siriene. A furnizat spații industriale și rezidențiale pentru tabere improvizate de detenție, precum și sprijin logistic regimului (autobuze și încărcătoare pentru tancuri).	2.9.2011
51.	Issam (ماصع) Anboubia (ابوبنا)	Președinte al societății Anboubia pentru Industrii din domeniul agricol. Data nașterii: 1952; Locul nașterii: Homs, Siria	Furnizează sprijin financiar pentru aparatul represiv și pentru grupările paramilitare care exercită acte de violență asupra populației civile din Siria. Pune la dispoziție proprietăți imobiliare (spații, depozite) pentru centre de detenție improvizate. Are relații financiare cu înalți funcționari sirieni.	2.9.2011
52.	Mazen (نزام) al-Tabba (عابطلأ)	Data nașterii: 1.1.1958; Locul nașterii: Damasc; Pașaport nr. 004415063 expiră la 6.5.2015 (sirian)	Asociat în afaceri lui Ihab Makhmour și Nizar al-Assad (i s-au aplicat sancțiuni la 23.8.2011); coproprietar, împreună cu Rami Makhmour, al al-diyar lil-Saraafa (alias Diar Electronic Services) - societate de schimb valutar, care sprijină politica Băncii Centrale a Siriei	23.3.2012
53.	Adib (بببأ) Mayaleh (قأبم)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Daraa	Adib Mayaleh este responsabil pentru acordarea de sprijin economic și financiar regimului sirian în calitate sa de guvernator al Băncii Centrale a Siriei	15.5.2012
54.	General-maior Jumah (عمع) Al-Ahmad (دمحأ) (alias Al-Ahmed)		Comandant al Forțelor Speciale. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
55.	Colonel Lu'ai (لؤل) (alias Louay) al-Ali (بببأ)		Șeful secției din Daraa a Serviciului de Informații Militare sirian. Răspunzător pentru violențele din Daraa.	14.11.2011
56.	General-locotenent Ali (ببب) Abdullah (ببب) (alias Abdallah) Ayyub (بببأ)		Adjunct al șefului Statului-Major pentru personal și forță de muncă. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
57.	General-locotenent Jasim (ببب) (alias Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayz (بببأ) (alias Al-Freij)		Șeful Statului-Major. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
58.	General Aous (سوا) (Aslan) (انالصر)	Data nașterii: 1958	Șef de batalion în cadrul Gărzii Republicane. Apropiat al lui Maher al-Assad și al președintelui al-Assad. Implicat în represiunea împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
59.	General Ghassan (الالب) (اناسغ) Belal		General aflat la comanda biroului de rezerviști al diviziei a 4-a. Consilier al lui Maher al-Assad și coordonator al operațiunilor de securitate. Răspunzător pentru represiunea împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
60.	Abdullah (اللادبع) (Berri) (يرب)		Conduce milițiile familiei Berri. Responsabil cu milițiile guvernamentale implicate în represiunea împotriva populației civile la Alep.	14.11.2011
61.	George (جروج) (Chaoui) (يواش)		Membru al Armatei electronice siriene. Participare la represiunea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
62.	General-maior Zuhair (ريهر) (alias Zouheir, Zuheir, Zouhair) (حم) Hamad		Adjunct al șefului Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011
63.	Amar (رامع) (alias Ammar) (Ismael) (ليعامس) (alias Ismail)	Născut la sau în jurul datei de 3 aprilie 1973; Locul nașterii: Damasc	Civil - Șef al Armatei electronice siriene (serviciul de informații al armatei terestre). Participare la represiunea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
64.	Mujahed (دهاجم) (Ismail) (ليعامس)		Membru al Armatei electronice siriene. Participare la represiunea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
65.	General-maior Nazih (هيزن)		Adjunct al șefului Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011
66.	Kifah (حافك) (Moulhem) (محللم) (alias Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Comandant de batalion în cadrul diviziei a 4-a. Răspunzător pentru represiunea împotriva populației civile la Deir el-Zor.	14.11.2011
67.	General-maior Wajih (هيوج) (alias Wajeeh) (مومحم) Mahmud		Comandant al diviziei a 18-a blindate. Răspunzător pentru violențe împotriva protestatarilor din Homs.	14.11.2011
68.	Bassam (ماسب) (Sabbagh) (غابصلأ، غابص) (alias Al Sabbagh)	Data nașterii: 24 august 1959; Locul nașterii: Damasc Adresa: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damasc. Pașaport sirian nr. 004326765, eliberat la 2 noiembrie 2008, valabil până în noiembrie 2014.	Consilier juridic și financiar al lui Rami Makhlof și al lui Khaldoun Makhlof și gestionar al afacerilor acestora. Implicat alături de Bashar Al-Assad în finanțarea unui proiect imobiliar din Latakia. Sprijină financiar regimul.	14.11.2011
69.	General-locotenent Talal (لالط) (Mustafa) (يفطصم) (Tlass) (سالط)		Adjunct al șefului Statului-Major pentru logistică și aprovizionare. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
70.	General-maior Fu'ad (داؤف) (Tawil) (ليوط)		Adjunct al șefului Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
71.	Bushra (بشر) Al-Assad (بسأل) (alias Bushra Shawkat)	Data nașterii: 24.10.1960	Sora lui Bashar Al-Assad și soția adjunctului șefului Statului-Major pentru securitate și cercetare aeriană Asif Shawkat. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad și alte persoane importante ale regimului sirian, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
72.	Asma (أمسأ) Al-Assad (بسأل) (alias Asma Fawaz Al Akhras)	Data nașterii: 11.8.1975; Locul nașterii: Londra; Regatul Unit Pașaport nr. 707512830 expiră 22.9.2020; Nume anterior căsătoriei: Al Akhras	Soția președintelui Bashar Al-Assad. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
73.	Manal (مانم) Al-Assad (بسأل) (alias Manal Al Ahmad)	Data nașterii: 2.2.1970; Locul nașterii: Damasc; Pașaport nr. (sirian): 0000000914; Nume anterior căsătoriei: Al Jadaan	Soția lui Maher Al-Assad; în această calitate a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
74.	Anisa (انسأ) (alias Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (بسأل) (alias Anisah Al-Assad)	Data nașterii: 1934; Nume anterior căsătoriei: Makhloof	Mama președintelui Al-Assad. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
75.	General-locotenent Fahid (فهد) Al-Jassim (مسأجل)		Șef al Statului-Major. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
76.	General-maior Ibrahim (مبارب) Al-Hassan (نسلأ) (alias Al-Hasan)		Adjunct al șefului Statului-Major. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
77.	General de brigadă Khalil (لألأ) (alias Khaleel) Zghraybih (نبلأرأ) (alias Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		Divizia a 14-a. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
78.	General de brigadă Ali (ألأ) Barakat (نألأ)		Brigada 103-a a Diviziei Gărzii Republicane. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
79.	General de brigadă Talal (ألأ) Makhloof (فولأم) (alias Makhloof)		Brigada 103-a a Diviziei Gărzii Republicane. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
80.	General de brigadă Nazih (نأزن) (alias Nazeeh) Hassun (نوسأ) (alias Hassoun)		Serviciul de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
81.	Căpitan Maan (نعمان) (alias Ma'an) Jdiid (ديديج) (alias Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Garda prezidențială. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
82.	Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعي شال) (alias Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
83.	Khalid (دلخ) (alias Khaled) Al-Taweel (ليوطيل) (alias Al-Tawil)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
84.	Ghiath (غياث) Fayad (ضاييف) (alias Fayyad)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
85.	General de brigadă Jawdat (تدوج) Ibrahim (ميهاربا) Safi (ميفاص)	Comandantul Regimentului 154	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Damasc și în vecinătatea acestuia, inclusiv la Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
86.	General-maior Muhammad (دمحم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham	Comandantul Diviziei a 4-a	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Damasc și în vecinătatea acestuia, inclusiv la Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
87.	General-maior Ramadan (ناضر) Mahmoud (دمحم) Ramadan (ناضر)	Comandantul Regimentului al 35-lea Operații Speciale	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Baniyas și Deraa	23.1.2012
88.	General de brigadă Ahmed (دمحم) (alias Ahmad) Yousef (فيسوي) (alias Youssef) Jarad (دارج) (alias Jarrad)	Comandantul Brigăzii a 132-a	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Deraa, folosind inclusiv mitraliere și artilerie antiaeriană.	23.1.2012
89.	General-maior Naim (ميين) (alias Naaem, Naeem, Na'eem, Na'im, Na'im) Jasem (ميساج) Suleiman (ناميس)	Comandantul Diviziei a 3-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Douma.	23.1.2012
90.	General de brigadă Jihad (دهج) Mohamed (دمحم) (a.k.a. Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (ناتلس)	Comandantul Brigăzii a 65-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Douma.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
91.	General-maior Fo'ad (داؤف) (alias Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (كندومح) (alias Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Comandantul operațiilor militare de la Idlib	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Idlib, la începutul lui septembrie 2011	23.1.2012
92.	General-maior Bader (ردب) Aqel (لقاخ)	Comandantul Operațiilor Speciale	A dat ordin soldaților să adune cadavrele și să le predea serviciilor secrete (mukhabarat) și este răspunzător pentru violențele din Bukamal.	23.1.2012
93.	General de brigadă Ghassan (ناسغ) Afif (فيفع) (alias Afeef)	Comandantul Regimentului al 45-lea	Comandant al operațiilor militare din Homs, Baniyas și Idlib.	23.1.2012
94.	General de brigadă Mohamed (محم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورع) (alias Maarouf, Ma'ruf)	Comandantul Regimentului al 45-lea	Comandant al operațiilor militare din Homs. A dat ordin să se tragă în protestatari la Homs.	23.1.2012
95.	General de brigadă Yousef (فسوي) Ismail (ليعامس) (alias Ismael)	Comandantul Brigăzii a 134-a	A dat ordin trupelor să tragă în case și în oamenii de pe acoperișuri, în timpul funeraliilor de la Talbiesh ale protestatarilor uciși în ziua precedentă.	23.1.2012
96.	General de brigadă Jamal (لامج) Yunes (سنوي) (alias Younes)	Comandantul Regimentului al 555-lea	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Mo'adamiyeh.	23.1.2012
97.	General de brigadă Mohsin (محم) Makhloof (فولخم)		A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Al-Herak.	23.1.2012
98.	General de brigadă Ali (يلع) Dawwa		A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Al-Herak.	23.1.2012
99.	General de brigadă Mohamed (محم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (alias Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	Comandantul Brigăzii a 106-a, Garda prezidențială	A dat ordin trupelor să îi bată pe protestatari cu bastoane și apoi să îi aresteze. Răspunzător pentru reprimarea protestatarilor pașnici de la Douma.	23.1.2012
100.	General-maior Suheil (ليمس) (alias Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسح)	Comandantul Diviziei a 5-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari în provincia Deraa.	23.1.2012
101.	Wafiq (قيغو) (alias Wafeeq) Nasser (رسان)	Directorul Secției regionale Suwayda (Departamentul Serviciilor de Informații Militare)	În calitate de director al Secției Suwayda a Departamentului Serviciilor de Informații Militare, răspunzător pentru încarcerări arbitrare și torturarea deținuților la Suwayda.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
102.	Ahmed (أحمد) (alias Ahmad) Dibe (بدي) (alias Dib, Deeb)	Directorul Secției regionale Deraa (Direcția de Securitate Generală)	În calitate de director al Secției regionale Deraa a Direcției de Securitate Generală, răspunzător pentru încarcerări arbitrare și torturarea deținuților la Deraa.	23.1.2012
103.	Makhmoud (محمود) (alias Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (alias Al-Khatib, Al-Khateeb)	Directorul Secției de anchetă (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al Secției de Anchetă a Direcției de Securitate Politică, răspunzător pentru încarcerări și torturarea deținuților.	23.1.2012
104.	Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (تمكح) (alias Hikmat, Hekmat) Ibrahim (ميهاربا)	Directorul Secției Operative (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al Secției Operative a Direcției de Securitate Politică, răspunzător pentru încarcerări și torturarea deținuților.	23.1.2012
105.	Nasser (نصران) (alias Naser) Al-Ali (العلي) (alias General de brigadă Nasr al-Ali)	Directorul Secției regionale Deraa (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al secției regionale Deraa din cadrul Direcției de Securitate Politică, îi revine răspunderea pentru încarcerarea și torturarea deținuților. Din aprilie 2012 este director al secției Deraa din cadrul Direcției de Securitate Politică (fost director al secției regionale Homs).	23.1.2012
106.	Dr. Wael (الواو) Nader (ردان) Al-Halqi (يقلحل) (alias Al-Halki)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: provincia Daraa	Prim-ministru și fost ministru al sănătății. În calitate de prim-ministru, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (ميهاربا) Al-Sha'ar (راشرا) (alias Al-Chaar, Al-Shaar) (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Alep	Ministru de Interne. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	1.12.2011
108.	Dr. Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (يتاليلجل) (يتاليلجل)	Data nașterii: 1945; Locul nașterii: Damasc	Ministru de finanțe. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	1.12.2011
109.	Imad (دامع) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (سيميخ) (alias: Imad Mohammad Dib Khamees)	Data nașterii: 1 august 1961; Locul nașterii: lângă Damasc	Ministrul electricității. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
110.	Omar (رمع) Ibrahim (ميهاربا) Ghalawanji (يجوالغ)	Data nașterii: 1954; Locul nașterii: Tartus	Viceprim-ministru pentru servicii, ministrul administrației locale. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
111.	Joseph (فبيزوج) Suwaid (alias Josef) (ديوس) (alias Swaid) (alias Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Data nașterii: 1958; Locul nașterii: Damasc	Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
112.	Ing. Hussein (نيسح) (alias Hussain) Mahmoud (دومحم) Farzat (تازرف) (alias: Hussein Mahmud Farzat)	Data nașterii: 1957; Locul nașterii: Hama	Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
113.	Mansour (روصنم) Fadlallah (للا لصف) Azzam (مازع) (alias: Mansur Fadl Allah Azzam)	Data nașterii: 1960; Locul nașterii: provincia Sweida	Ministrul afacerilor președinției. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (ينغلادبع) Sabouni (ينوباص) (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: Damasc	Ministrul telecomunicațiilor și al tehnologiei. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
115.	General Ali (يلع) Habib (بيبح) (alias Habeeb) Mahmoud (دومحم)	Data nașterii: Data nașterii:1939; Locul nașterii: Tartus	Fost ministru al apărării. Asociat cu regimul sirian și cu armata siriană și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	1.8.2011
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (الق) Awwad (داوع)	Data nașterii: 1943; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al justiției. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.9.2011
117.	Dr. Adnan (انندع) Hassan (نسح) Mahmoud (دومحم)	Data nașterii: 1966; Locul nașterii: Tartus	Fost ministru al informațiilor. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.9.2011
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشلا) (alias Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Alep	Fost ministru al economiei și comerțului. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	1.12.2011
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Data nașterii: 1944; Locul nașterii: al-Bukamal, Deir Ezzor	Fost ministru al petrolului și resurselor minerale. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
120.	Dr. Adnan (انندع) Slakho (وخالس)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al industriei. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
121.	Dr. Saleh (صلاص) Al-Rashed (دشارل)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: provincia Alep	Fost ministru al educației. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (alias Faysal) Abbas (سابع)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: provincia Hama	Fost ministru al transporturilor. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
123.	Ghiath (جياث) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Data nașterii: 1950; Locul nașterii: Salamiya	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (دمحال) (alias Al-Ahmed)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Hasaka	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
125.	Hassan (حسن) (الاسح) al-Sari (يراسل)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Hama	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
126.	Bouthaina (بوتينا) Shaaban (شعبان) (alias Buthaina Shaaban)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Homs, Siria	Consilier politic și pe probleme de media al președintelui din iulie 2008 și, în această calitate, asociată cu reprimarea violentă a populației.	26.6.2012
127.	General de brigadă Sha'afiq (شافيقي) (alias Shafiq, Shafik) Masa (اسام) (alias Massa)		Șef al secției 215 (Damasc) a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție. Implicat în repressiunea împotriva civililor.	24.7.2012
128.	General de brigadă Burhan (برهان) Qadour (رودق) (alias Qaddour, Qaddur)		Șef al secției 291 (Damasc) a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
129.	General de brigadă Salah (صالح) Hamad (دمح)		Adjunct al șefului secției 291 a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
130.	General de brigadă Muhammad (دمح) (sau Mohammed) Khallouf (فولخ) (alias Abou Ezzat)		Șef secției 235, alias „Palestina” (Damasc), a Serviciului de informații al armatei terestre, care se află la baza dispozitivului represiv al armatei. Direct implicat în repressiunea împotriva opozaților. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
131.	General-maior Riad (رياد) (alias Riyad) al-Ahmed (دمحال) (alias Al-Ahmad)		Adjunct al șefului secției din Latakia a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea și asasinarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
132.	General de brigadă Abdul- Salam (السلا) Fajr (السلا) ادب ع دب ع Mahmoud (دمحم)		Șef al secției din Bab Touma (Damasc) a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
133.	General de brigadă Jawdat (تدوج) al-Ahmed (دمحال) (alias Al-Ahmad)		Șef al secției Homs a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
134.	Colonel Qusay (يصرق) Mihoub (بوهيم)		Șef al secției din Deraa (trimis de la Damasc la Deraa la începutul manifestațiilor din acest oraș) a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
135.	Colonel Suhail (سهيال) (alias Suheil) Al-Abdullah (عبدالله) (alias Al- Abdallah)		Șef al secției din Latakia a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
136.	General de brigadă Khudr (رضخ) Khudr (رضخ)		Șef al secției din Latakia a Serviciului de Informații Generale. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
137.	General de brigadă Ibrahim (ميهاربا) Ma'ala (ملاعم) (alias Maala, Maale)		Șef al secției 285 (Damasc) a Serviciului de Informații Generale (l-a înlocuit pe generalul de brigadă Hussam Fendi la sfârșitul anului 2011). Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
138.	General de brigadă Firas (سارف) Al-Hamed (دماحل) (alias Al-Hamid)		Șef al secției 318 (Homs) a Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
139.	General de brigadă Hussam (ماسح) (alias Husam, Housam, Houssam) Luqa (اقول) (alias Louqa, Louca, Louka, Luka)		Din aprilie 2012, șef al secției din Homs a Direcției de Securitate Politică (îi succede generalului de brigadă Nasr al-Ali). Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
140.	General de brigadă Taha (ط) Taha (ط)		Responsabilul sediului secției din Latakia a Direcției de Securitate Politică. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
141.	Bassel (باساب) (alias Basel) Bilal (الب) (alias Bilal)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
142.	Ahmad (دمحأ) (alias Ahmed) Kafan (ن افك)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
143.	Bassam (ماسب) al-Misri (يرصلأ)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
144.	Ahmed (دمحأ) (alias Ahmad) al-Jarroucheh (قتشوراحلأ) (alias Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Data nașterii: 1957	Șef al secției externe a Serviciului de informații generale (secția 279). În această calitate, răspunde de dispozitivul Serviciului de Informații Generale în cadrul ambasadelor siriene. Participă direct la represiunea orchestrată de autoritățile siriene împotriva opozaților și se ocupă, îndeosebi, de represiunea opoziției siriene din străinătate.	24.7.2012
145.	Michel (ميشيم) Kassouha (كسوها) (alias Kasouha) (alias Ahmed Salem; alias Ahmed Salem Hassan)	Data nașterii: 1 februarie 1948	Membru al serviciului de securitate sirian de la începutul anilor '70, este implicat în combaterea opozaților în Franța și în Germania. Din martie 2006, este responsabilul cu relațiile al secției 273 a Direcției de Informații Generale siriene. Responsabil istoric, este un apropiat al directorului Direcției de Informații Generale Ali Mamlouk, unul dintre principalii responsabili cu securitatea ai regimului, care face obiectul unor măsuri restrictive ale UE din 9 mai 2011. Sprijină direct represiunea condusă de regim împotriva opozaților și se ocupă îndeosebi de represiunea opoziției siriene din străinătate.	24.7.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
146.	General Ghassan (جاسان غسان) Jaoudat (جاسان غسان) Ismail (إسماعيل) (alias Ismael)	Data nașterii: 1960; Loc de origine: Derikich, regiunea Tartus.	Responsabilul secției misiuni a Serviciului de informații al forțelor aeriene care gestionează, în cooperare cu ramura operații speciale, trupele de elită ale Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, care joacă un rol important în represiunea condusă de regim. În această calitate, Ghassan Jaoudat Ismail face parte dintre responsabilii militari care pun direct în aplicare represiunea condusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
147.	General Amer (أمير) al-Achi (أشعشع) (alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi)		Absolvent al școlii de război din Alep, șef al secției informații a Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene (din 2012), apropiat al lui Daoud Rajah, ministrul sirian al apărării. Prin funcția pe care o ocupă în cadrul Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, Amer al-Achi este implicat în represiunea opoziției siriene.	24.7.2012
148.	General Mohammed (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (sau Mohammed Ali Naser)	Data nașterii: aproximativ 1960;	Apropiat al lui Maher al-Assad, fratele mai mic al președintelui. Cea mai mare parte a carierei sale s-a desfășurat în cadrul Gărzii Republicane. Din 2010, face parte din secția interne (sau secția 251) a Serviciului de Informații Generale, însărcinată cu combaterea opoziției politice. Fiind unul dintre principalii responsabili ai acesteia, generalul Mohammed Ali participă direct la represiunea împotriva opozițiilor.	24.7.2012
149.	General Issam (إسماعيل) Hallaq (حلاق)		Șeful Statului-Major al Forțelor Aeriene din 2010. Conduce operațiile aeriene desfășurate împotriva opozițiilor.	24.7.2012
150.	Ezzedine (عبدالله) Ismael (إسماعيل) (alias Ismail)	Data nașterii: mijlocul anilor '40 (probabil 1947). Locul nașterii: Bastir. Regiunea Jableh.	General pensionar și responsabil istoric al Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, al cărui șef a devenit la începutul anilor 2000. A fost numit consilier politic și de securitate al președintelui în 2006. În calitate de consilier politic și pe probleme de securitate al președintelui sirian, Ezzedine Ismael este implicat în politica represivă condusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
151.	Samir (سمير) (alias Sameer) Joumaa (جمعة) (alias Jumaa, Jum'a, Joum'a) (alias Abou Sami)	Data nașterii: aproximativ 1962	De aproape 20 de ani, este șeful de cabinet al lui Muhammad Nassif Khayrbik, unul dintre principalii consilieri pe probleme de securitate ai lui Bachar al-Assad (care ocupă oficial funcția de adjunct al vicepreședintelui Faruq Al Shar). Apropierea sa de Bachar al-Asad și de Muhammad Nassif Khayrbik îl implică pe Samir Joumaa în politica represivă dusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
152.	Dr. Qadri (قادري) (alias Kadri) Jamil (جميل) (alias Jameel)		Viceprim-ministru al afacerilor economice, ministrul comerțului interior și al protecției consumatorului. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
153.	Waleed (وليد) Al Mo'allem (مولى) (alias Al Moallem, Mualllem)		Viceprim-ministru, ministrul afacerilor externe și expatriaților. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
154.	General-maior Fahd (فهد) Al Freij (فريج) (alias Al-Furayj)		Ministru al apărării și comandant militar. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (رأسلأ دبع) (alias Abd al-Sattar) Al Sayed (ديسلأ) (alias Al Sayyed)		Ministrul dotărilor religioase. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
156.	Ing. Hala (هلا) Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (رسانلأ)		Ministrul turismului. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
157.	Ing. Bassam (باسم) Hanna (أنح)		Ministrul resurselor de apă. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
158.	Ing. Subhi (يحبص) Ahmad (دمح) Al Abdallah (لأ دبعلأ) (alias Al-Abdullah)		Ministrul agriculturii și reformei agrare. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (يحيي) (alias Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (لمع) (alias Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Ministrul învățământului superior. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
160.	Dr. Hazwan Al Wez (alias Al Wazz)		Ministrul educației. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (رفاظ) (alias Dhāfer) Mohabak (كبحم) (alias Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Ministrul economiei și comerțului exterior. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
162.	Dr. Mahmoud (دمحم) Ibraheem (ميهاربأ) (alias Ibrahim) Sa'iid (ديس) (alias Said, Sa'eed, Saeed)		Ministrul transporturilor. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
163.	Dr. Safwan (نأوفص) Al Assaf (فأسعلا)		Ministrul locuințelor și dezvoltării urbane. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
164.	Ing. Yasser (رساىي) (alias Yaser) Al Siba'ii (ياىعابسل) (alias Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Ministrul lucrărilor publice În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
165.	Ing. Sa'iid (ديعس) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (يذعم) (alias Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (يدينه)		Ministrul petrolului și resurselor minerale. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
166.	Dr. Lubana (قنابل) (alias Lubanah) Mushaweh (حوشم) (alias Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Damasc.	Ministrul culturii. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
167.	Dr. Jassem (مساى) (alias Jasem) Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (ايركز)	Data nașterii: 1968;	Ministrul muncii și afacerilor sociale În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
168.	Omran (نارمى) Ahed (يابعزل) (دهاع) Al Zu'bi (alias Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Data nașterii: 27 septembrie 1959 Locul nașterii: Damasc.	Ministrul informațiilor; În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
169.	Dr. Adnan (نادى) Abdo (ودبى) (alias Abdou) Al Sikhny (ينخسل) (alias Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Ministrul industriei. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
170.	Najm (مجن) (alias Nejm) Hamad (دمحم) Al Ahmad (دمحأل) (alias Al-Ahmed)		Ministrul justiției; În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam (دبع ماسل) (ماسل ادبع) Al Nayef (فبانل)		Ministrul sănătății. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
172.	Dr. Ali (يلع) Heidar (رضيى) (alias Haidar, Heydar, Haydar)		Ministru de stat pentru afaceri de reconciliere națională. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
173.	Dr. Nazeera (قريظن) (alias Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (حرف) Sarkees (سركيس) (alias Sarkis)		Ministru de stat pentru mediu. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
174.	Mohammed (دمحم) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نيدل امجن) (alias Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (طيرخ) (alias Khrait)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
176.	Abdullah (دب عبدالله) (alias Abdallah) Khaleel (اليلخ) (alias Khalil) Hussein (نيسح) (alias Hussain)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابحش) (alias Shaaban) Shaheen (نياهش)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
178.	Sulieman (ناميلس) Maarouf (فورع) (alias Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Pașaport: deține un pașaport britanic	Om de afaceri apropiat familiei președintelui Al-Assad. Deține acțiuni în cadrul postului de televiziune Addounia TV, cotate la bursă. Apropiat al lui Muhammad Nasif Khayrbik, care a fost menționat în listă. Acordă sprijin regimului sirian.	16.10.2012
179.	Razan (نازر) Othman (امثع)	Soția lui Rami Makhlof, fiica lui Waleed (alias Walid) Othman; Data nașterii: 31 ianuarie 1977; Locul nașterii: guvernoratul Latakiei; CI nr.: 06090034007	Este în relații personale și financiare apropiate cu Rami Makhlof, vărul președintelui Bashar Al-Assad și principalul finanțator al regimului, care a fost menționat în listă. În această calitate, este asociată regimului sirian și beneficiază de pe urma acestuia.	16.10.2012

B. Entități

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Bena Properties		Controlată de Rami Makhlof; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus; Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149	Controlată de Rami Makhlof; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Bagdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875; Site internet: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com și hamshogroup@yahoo.com	Controlată de Mohamed Hamcho sau Hamsho; asigură finanțare regimului.	23.6.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Societate de lucrări publice controlată de Riyad Shalish și de Ministerul Apărării; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
5.	Direcția de Securitate Politică		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
6.	Direcția de Informații Generale		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
7.	Direcția de Informații Militare		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
8.	Serviciul de Informații al Forțelor Armate Aeriene		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
9.	Forțele Qods ale IRGC (alias Forțele Qods)	Teheran, Iran	Forțele Qods (sau Quds) reprezintă o secțiune specializată a Corpului Gardienilor Revoluției Islamice Iraniene (IRGC). Forțele Qods sunt implicate în furnizarea de echipamente și de sprijin pentru a ajuta regimul sirian să înăbușe protestele din Siria. Forțele Qods ale IRGC au furnizat asistență tehnică, echipamente și sprijin serviciilor de securitate siriene în vederea reprimării mișcărilor de protest ale populației civile.	23.8.2011
10.	Mada Transport	Filială a Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.9.2011
11.	Cham Investment Group	Filială a Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.9.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus, P.O. Box: 2337 Damascus, Republica Arabă Siriană; Tel: (+963) 11 2456777 și 2218602; Fax: (+963) 11 2237938 și 2211186; E-mailul băncii: Publicrelations@reb.sy Site internet: www.reb.sy	Bancă deținută de stat care acordă sprijin financiar regimului.	2.9.2011
13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	Tel: +963-11-5667274; +963-11-5667271; Fax: +963-11-5667272; Site internet: http://www.addounia.tv	Addounia TV a incitat la violență împotriva populației civile din Siria.	23.9.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
14.	Cham Holding	Clădirea Cham Holding Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Siria P.O. Box 9525; Tel +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax +963 (11) 673 1274; E-mail: info@chamholding.sy Site internet: www.chamholding.sy	Controlată de Rami Makhlof; cel mai mare grup de companii din Siria, care beneficiază de pe urma regimului și care furnizează sprijin acestuia.	23.9.2011
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresa: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damasc, Siria; Tel. +963-11-2212345; Fax +963-11-44694450 E-mail: sales@eltelme.com Site internet: www.eltelme.com	Produce și furnizează turnuri de comunicații și transmisiuni, precum și alte echipamente pentru armata siriană.	23.9.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adresa: Dara'a Highway, Damasc, Siria; Tel: +963-11-6858111; Telefon mobil: +963-933-240231	Construcția de cazărmi militare, cazărmi pentru punctele de frontieră și alte clădiri pentru uzul armatei.	23.9.2011
17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adresa: Adra Free Zone Area Damasc – Siria Tel: +963-11-5327266; Telefon mobil: +963-933-526812; +963-932-878282; Fax: +963-11-5316396 E-mail: sorohco@gmail.com Site internet: http://sites.google.com/site/sorohco	Investiții în proiecte militare și industriale la nivel local, producerea de piese pentru arme și produse aferente. Societatea este deținută integral de Rami Makhlof.	23.9.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; Tel: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Site internet: http://syriatel.sy/	Controlată de Rami Makhlof; furnizează sprijin financiar regimului: prin contractul său de licență, plătește 50 % din profituri guvernului.	23.9.2011
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; Tel: +963-11-2260805; Fax: +963-11-2260806 E-mail: mail@champress.com Site internet: www.champress.net	Post de televiziune care a participat la campanii de dezinformare și de incitare la violență împotriva manifestațiilor	1.12.2011
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damasc – Duty Free Zone; Tel: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Cotidian care a participat la campanii de dezinformare și de incitare la violență împotriva manifestațiilor	1.12.2011
21.	Centrul de studii și de cercetare sirian - Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Sprijină armata siriană în achiziția de materiale folosite direct pentru supravegherea și represiunea manifestațiilor.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damasc; Tel: 963112725499; Fax: 963112725399	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damasc; Tel/fax: 63114471080	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. pentru Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damasc; Tel.: +963-11-5111352; Fax: +963-11-5110117	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damasc și PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damasc și PO BOX 21120 Baramkeh, Damasc; Tel: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damasc, Siria	Companie de stat responsabilă de totalitatea exporturilor de țiței din Siria. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham- Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damasc, Siria BOX: 60694; Tel: 963113141635; Fax: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummar 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damasc, Siria; Tel: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); Fax: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Societate mixtă deținută în proporție de 50 % de GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
30.	Industrial Bank (Banca Industrială)	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damasc, Siria; Tel: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
31.	Popular Credit Bank (Banca Populară de Credit)	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damasc, Siria; Tel: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
32.	Saving Bank (Banca de Economii)	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; Fax: 224 4909; 245 3471; Tel: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
33.	Agricultural Cooperative Bank (Banca Cooperativă Agricolă)	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damasc, Siria; Tel: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Site internet: www.agrobank.org	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank (Banca Comercială Siriano-Libaneză)	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Liban; Tel: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Site internet: www.slcb.com.lb	Filială a Commercial Bank of Syria (Băncii Comerciale a Siriei), entitate deja desemnată. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damasc, Siria; Tel: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damasc, Siria; Tel: +963 116691100	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damasc, Siria	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
38.	Central Bank of Syria (Banca Centrală a Siriei)	Siria, Damasc, Sabah Bahrat Square. Adresa poștală: Altjreda al Maghrebeh square, Damasc, Republica Arabă Siriană, P.O. Box: 2254	Acordă sprijin financiar regimului	27.2.2012
39.	Syrian Petroleum company	Adresa: Provincia Dummar, Expansion Square, Island 19- Building 32, P.O. BOX: 2849 sau 3378; Tel.: 00963-11-3137935 sau 3137913; Fax: 00963-11-3137979 sau 3137977; E-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org; Site internet: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	23.3.2012
40.	Mahrukat Company (compania siriană pentru depozitarea și distribuția produselor petroliere)	Sediu: Damasc – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796; Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy; Site internet: http://www.mahrukat.gov.sy/ indexeng.php	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	23.3.2012
41.	General Organisation of Tobacco (Organizația generală a tutunului)	Salhie Street 616, Damasc, Siria	Acordă sprijin financiar regimului sirian. General Organi- sation of Tobacco este deținută în întregime de statul sirian. Profiturile pe care le obține organizația, inclusiv prin vânzarea de licențe de comercializare a unor mărci de tutun străine și prin intermediul taxelor percepute la impor- turile de mărci de tutun străine, se transferă statului sirian.	15.5.2012
42.	Ministerul Apărării	Adresa: Umayyad Square, Damasc; Telefon: +963-11-7770700	Departament al guvernului sirian direct implicat în repre- siune.	26.6.2012
43.	Ministerul de Interne	Adresa: Merjeh Square, Damasc; Telefon: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Departament al guvernului sirian direct implicat în repre- siune.	26.6.2012
44.	Biroul de Securitate Națională sirian		Departament al guvernului sirian și componentă a partidului sirian Baas. Direct implicat în represiune. A comandat forțelor de securitate siriene să utilizeze forța extremă împotriva demonstrațiilor.	26.6.2012
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (alias Syrian International Islamic Bank; alias SIIB)	Adresă: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damasc, Siria; Adresă alternativă: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, lângă Consulatul Arabiei Saudite, Damasc, Siria.	SIIB a acționat ca fațadă pentru Banca Comercială a Siriei, care a permis acestei bănci să eludeze sancțiunile care i-au fost impuse de către UE. În perioada 2011-2012, SIIB a facilitat în secret finanțări în valoare de aproape 150 de milioane USD în numele Băncii Comerciale a Siriei. Acor- durile financiare aparent încheiate de SIIB au fost, de fapt, încheiate de Banca Comercială a Siriei. În afara eludării sancțiunilor, în colaborare cu Banca Comercială a Siriei, în 2012 SIIB a facilitat mai multe plăți substanțiale în favoarea Băncii Comerciale Siriano-Libaneze, o altă bancă deja desemnată de către UE. Astfel, SIIB a contribuit la furnizarea de sprijin financiar regimului sirian.	26.6.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
46.	Organizația generală de radio și televiziune - General Organisation of Radio and TV (alias Direcția generală siriană de radio și televiziune Est; alias Corporația generală de radio și televiziune; alias Corporația de radio și televiziune; alias GORT)	Adresa: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damasc, Siria; Telefon (963 11) 223 4930	Agenție de stat subordonată Ministerului Informațiilor din Siria care, în această calitate, sprijină și promovează politica de informații a ministerului. Răspunde de funcționarea canalelor de televiziune de stat din Siria - două terestre și unul prin satelit - precum și de posturile de radio guvernamentale. GORT a incitat la violență împotriva populației civile din Siria, servind drept instrument de propagandă pentru regimul Assad și colportând informații false.	26.6.2012
47.	Compania siriană de transport petrolier - Syrian Company for Oil Transport (alias Syrian Crude Oil Transportation Company; alias «SCOT»; alias «SCOTRACO»)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Siria; Site internet: www.scot-syria.com; E-mail: scot50@scn-net.org	Companie petrolieră de stat siriană. Acordă sprijin financiar regimului.	26.6.2012
48.	Drex Technologies S.A.	Data constituirii: 4 iulie 2000; Număr de înregistrare: 394678; Director: Rami Makhlof Agent înregistrat: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	Drex Technologies este deținută integral de Rami Makhlof, care figurează pe lista persoanelor care fac obiectul sancțiunilor UE pentru furnizarea de sprijin financiar regimului sirian. Rami Makhlof se folosește de Drex Technologies pentru a facilita și a gestiona holdingurile sale financiare internaționale, inclusiv participarea majoritară la SyriaTel, pe care UE a inclus-o anterior pe listă pe motiv că oferă, de asemenea, sprijin financiar regimului sirian.	24.7.2012
49.	Cotton Marketing Organisation	Adresa: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Alep; Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy	Companie de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	24.7.2012
50.	Syrian Arab Airlines (alias SAA, alias Syrian Air)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damasc, Siria; Tel: +963112240774	Companie publică controlată de regim. Sprijină financiar regimul.	24.7.2012
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Înregistrată în Luxemburg cu numărul B77616, cu sediul anterior la adresa: 17, rue Beaumont L-1219 Luxemburg	Beneficiarul real al Drex Technologies Holding S.A.este Rami Makhlof, care figurează pe lista persoanelor care fac obiectul sancțiunilor UE pentru furnizarea de sprijin financiar regimului sirian.	17.8.2012
52.	Megatrade	Adresa: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damasc, Siria; Fax: 963114471081	Acționează în calitate de reprezentant al Scientific Research Institute (SSRC), inclus pe listă. Implicată în comercializarea de bunuri cu dublă utilizare interzise prin sancțiuni impuse de UE guvernului sirian.	16.10.2012
53.	Expert Partners	Adresa: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damasc, Siria	Acționează în calitate de reprezentant al Scientific Research Institute (SSRC), inclus pe listă. Implicată în comercializarea de bunuri cu dublă utilizare interzise prin sancțiuni impuse de UE guvernului sirian.	16.10.2012

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 364/2013 AL CONSILIULUI**din 22 aprilie 2013****privind punerea în aplicare a articolului 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 204/2011 privind
măsuri restrictive având în vedere situația din Libia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 204/2011 al Consiliului
din 2 martie 2011 privind măsuri restrictive având în vedere
situația din Libia ⁽¹⁾, în special articolul 16 alineatul (2),

întrucât:

(1) La 2 martie 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE)
nr. 204/2011.(2) Consiliul consideră că nu mai există motive pentru
menținerea unei anumite persoane pe lista prevăzută în
anexa III la Regulamentul (UE) nr. 204/2011.(3) Anexa III la Regulamentul (UE) nr. 204/2011 ar trebui să
fie actualizată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*Anexa III la Regulamentul (UE) nr. 204/2011 se modifică în
conformitate cu anexa la prezentul regulament.*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în
Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele
membre.

Adoptat la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON⁽¹⁾ JO L 58, 3.3.2011, p. 1.

ANEXĂ

Rubrica corespunzătoare persoanei de mai jos se elimină de pe lista prevăzută în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 204/2011:

ASHKAL, Al-Barrani

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 365/2013 AL COMISIEI

din 22 aprilie 2013

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 în ceea ce privește condițiile de autorizare a substanței active glufosinat

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului⁽¹⁾, în special articolul 21 alineatul (3) a doua alternativă și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

(1) Directiva 2007/25/CE a Comisiei⁽²⁾ a inclus glufosinatul ca substanță activă în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar⁽³⁾, cu condiția ca statele membre în cauză să se asigure că notificatorul, la cererea căruia a fost inclus glufosinatul în anexa respectivă, furnizează informații suplimentare de confirmare privind riscul pentru mamifere și artropode nevizate din livezile de meri.

(2) Substanțele active incluse în anexa I la Directiva 91/414/CEE sunt considerate aprobate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 și sunt enumerate în partea A a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate⁽⁴⁾.

(3) Notificatorul a prezentat informații suplimentare sub formă de studii pentru confirmarea evaluării riscului pentru mamiferele și artropodele nevizate din livezile de meri în statul membru raportor Suedia în intervalul de timp prevăzut la data transmiterii acestora.

(4) Suedia a evaluat informațiile suplimentare transmise de notificator. Suedia și-a prezentat evaluarea celorlalte state membre, Comisiei și Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) sub forma unui addendum la proiectul de raport de evaluare, la 9 martie 2010.

(5) Comisia a consultat autoritatea, care și-a prezentat avizul privind evaluarea riscului prezentat de glufosinat la 8 martie 2012⁽⁵⁾. Proiectul de raport de evaluare, raportul suplimentar și avizul autorității au fost examinate de statele membre și de Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și au fost finalizate la data de 15 martie 2013 sub forma raportului de examinare al Comisiei privind glufosinatul.

(6) În perspectiva informațiilor suplimentare furnizate de notificator, Comisia a considerat că informațiile de confirmare suplimentare solicitate nu au fost furnizate și că nu poate fi exclus un risc ridicat pentru mamiferele și artropodele nevizate decât prin impunerea unor restricții suplimentare.

(7) Comisia a invitat notificatorul să își prezinte observațiile pe marginea proiectului de examinare privind glufosinatul.

(8) Se confirmă faptul că substanța activă glufosinat este considerată a fi autorizată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/2009. Pentru a reduce la minimum expunerea mamiferelor și artropodelor nevizate, este totuși necesar să se restricționeze în continuare utilizările acestei substanțe active și să se prevadă măsuri specifice de reducere a riscurilor pentru protejarea acestor specii.

(9) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 ar trebui modificat în consecință.

(10) Statelor membre trebuie să li se acorde timp pentru a retrage autorizațiile pentru produsele de protecție a plantelor care conțin glufosinat.

(11) În ceea ce privește produsele de protecție a plantelor care conțin glufosinat, în cazul în care statele membre acordă o perioadă de grație în conformitate cu articolul 46 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, această perioadă trebuie să expire cel târziu la un an de la retragerea autorizațiilor.

(12) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 106, 24.4.2007, p. 34.

⁽³⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 153, 11.6.2011, p. 1.

⁽⁵⁾ Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară; concluzia examinării *inter pares* a evaluării riscului pesticidelor pe baza datelor de confirmare prezentate pentru substanța activă glufosinat. *EFSA Journal* 2012; 10(3):2609. [14 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2012.2609. Document disponibil online la adresa: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Măsuri tranzitorii

Atunci când este necesar, statele membre modifică sau retrag, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin glufosinat ca substanță activă, până la 13 noiembrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

Articolul 3

Perioadă de grație

Orice perioadă de grație acordată de statele membre în conformitate cu articolul 46 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 este cât mai scurtă posibil și expiră cel târziu la 12 luni de la retragerea autorizației respective.

Articolul 4

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Coloana „Dispoziții specifice” de la rândul 151 glufosinat din partea A a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA A

Numai utilizările ca erbicid pentru bandă sau aplicare în bandă sau punctuală pot fi autorizate în cantități care nu depășesc 750 g de substanță activă/ha (suprafață tratată) pe aplicare și maximum două aplicări pe an.

PARTEA B

Cu ocazia evaluării cererilor de autorizare a produselor de protecție a plantelor care conțin glufosinat, în special în ceea ce privește expunerea operatorului și a consumatorului, statele membre trebuie să acorde o atenție deosebită criteriilor prevăzute la articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și să se asigure că sunt furnizate toate datele și informațiile necesare înainte de acordarea unei astfel de autorizații.

Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se ține cont de concluziile raportului de examinare privind glufosinatul, în special apendicele I și II la acesta, așa cum au fost finalizate în Comitetul permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală la 24 noiembrie 2006. În cadrul acestei evaluări generale, statele membre acordă o atenție deosebită următoarelor:

- (a) siguranța operatorilor, a lucrătorilor și a trecătorilor; condițiile de autorizare cuprind, după caz, măsuri de protecție;
- (b) potențialul de contaminare a apelor freactice, atunci când substanța activă este aplicată în zone cu sol sau condiții climatice vulnerabile;
- (c) protecția mamiferelor, a artropodelor nevizate și a plantelor nevizate.

Condițiile de autorizare trebuie să includă folosirea de duze pentru reducerea efectului de împrăștiere și a ecranelor de protecție împotriva pulverizării și trebuie să se ocupe de etichetarea produselor de protecție a plantelor. Aceste condiții includ, după caz, măsuri de reducere a riscurilor.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 366/2013 AL COMISIEI

din 22 aprilie 2013

de aprobare a substanței active *Bacillus firmus* I-1582, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, Directiva 91/414/CEE ⁽²⁾ a Consiliului se aplică, în ceea ce privește procedura și condițiile de aprobare, substanțelor active pentru care s-a adoptat o decizie în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din directiva respectivă înainte de 14 iunie 2011. Pentru *Bacillus firmus* I-1582, condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 sunt îndeplinite prin Decizia 2011/123/UE a Comisiei ⁽³⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, Franța a primit, la 4 august 2010, o cerere din partea Bayer CropScience AG pentru includerea substanței active *Bacillus firmus* I-1582 în anexa I la directiva menționată. Decizia 2011/123/UE a confirmat faptul că dosarul este „complet”, în sensul că se poate considera că îndeplinește, în principiu, cerințele privind datele și informațiile prevăzute în anexele II și III la Directiva 91/414/CEE.
- (3) Efectele acestei substanțe active asupra sănătății umane și animale și a mediului au fost evaluate, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (2) și (4) din Directiva 91/414/CEE, pentru utilizările propuse de solicitant. La 12 iulie 2011, statul membru raportor desemnat a prezentat un proiect de raport de evaluare.
- (4) Proiectul de raport de evaluare a fost supus unei reexaminări de către statele membre și Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”). La 20 august 2012, autoritatea a prezentat Comisiei concluzia sa cu privire la reexaminarea evaluării riscului utilizării ca pesticid a substanței active *Bacillus firmus* I-1582 ⁽⁴⁾. Proiectul de raport de evaluare și concluzia autorității au fost reexamineate de statele membre și de Comisie în cadrul

Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, iar proiectul de raport de evaluare a fost finalizat la 15 martie 2013 sub forma raportului de reexaminare al Comisiei privind *Bacillus firmus* I-1582.

- (5) Din diversele examinări efectuate reiese că este de așteptat ca produsele de protecție a plantelor care conțin *Bacillus firmus* I-1582 să îndeplinească, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și detaliate în raportul de reexaminare al Comisiei. Prin urmare, este adecvat să se aprobe *Bacillus firmus* I-1582.
- (6) Ar trebui prevăzută o perioadă rezonabilă de timp înainte de aprobare pentru a permite statelor membre și părților interesate să se pregătească în scopul îndeplinirii noilor cerințe care decurg din aprobarea menționată.
- (7) Fără a se aduce atingere obligațiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ca urmare a aprobării, luând în considerare situația specifică creată de tranziția de la Directiva 91/414/CEE la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ar trebui, cu toate acestea, să se aplice următoarele dispoziții. Statelor membre ar trebui să le fie acordată o perioadă de șase luni de la aprobare pentru a reexamina autorizațiile pentru produsele de protecție a plantelor care conțin *Bacillus firmus* I-1582. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile. Prin derogare de la termenul respectiv, ar trebui acordată o perioadă mai îndelungată pentru transmiterea și evaluarea dosarului complet actualizat menționat în anexa III la Directiva 91/414/CEE, pentru fiecare produs fitosanitar și pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme.
- (8) Experiența dobândită în urma includerii în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active evaluate în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽⁵⁾ a arătat că pot interveni dificultăți de interpretare a obligațiilor titularilor de autorizații existente în ceea ce privește accesul la informații. Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, este necesar să se clarifice obligațiile statelor membre, în special aceea de a verifica dacă titularul unei autorizații poate dovedi că are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la directiva respectivă. Totuși, această clarificare

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽³⁾ JO L 49, 24.2.2011, p. 40.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2868. Document disponibil online la adresa: www.efsa.europa.eu

⁽⁵⁾ JO L 366, 15.12.1992, p. 10.

nu impune nicio obligație nouă statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele adoptate până în prezent de modificare a anexei I la directiva menționată anterior sau cu regulamentele de aprobare a substanțelor active.

- (9) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active aprobate ⁽¹⁾ ar trebui modificată în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Aprobarea substanței active

Substanța activă *Bacillus firmus* I-1582, astfel cum este specificată în anexa I, este aprobată sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute în anexa menționată anterior.

Articolul 2

Reevaluarea produselor de protecție a plantelor

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, statele membre modifică sau retrag, după caz, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă *Bacillus firmus* I-1582, până la 31 martie 2014.

Până la această dată, statele membre verifică în special dacă sunt respectate condițiile din anexa I la prezentul regulament, cu excepția celor care au fost identificate în coloana privind dispozițiile specifice din această anexă și dacă titularul autorizației deține un dosar sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la Directiva 91/414/CEE în conformitate cu condițiile de la articolul 13 alineatele (1)-(4) din directiva menționată și articolul 62 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru fiecare produs de protecție a plantelor autorizat care conține *Bacillus firmus* I-1582 fie ca substanță activă unică, fie alături de alte substanțe active care au fost enumerate în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 până la 30 septembrie 2013, statele membre reevaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la Directiva 91/414/CEE și ținând seama de coloana privind dispozițiile specifice din anexa I la prezentul regulament. Pe baza respectivei evaluări, statele membre stabilesc dacă produsul îndeplinește condițiile menționate la articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

După ce au stabilit îndeplinirea sau nu a condițiilor respective, statele membre:

- (a) în cazul unui produs care conține *Bacillus firmus* I-1582 ca substanță activă unică, modifică sau retrag autorizația, atunci când este necesar, până la 31 martie 2015; sau
- (b) în cazul unui produs care conține *Bacillus firmus* I-1582, alături de alte substanțe active, modifică sau retrag autorizația, atunci când este necesar, până la 31 martie 2015 sau până la data stabilită pentru o astfel de modificare sau retragere în actul sau actele care au adăugat substanța sau substanțele relevante în anexa I la Directiva 91/414/CEE sau care au aprobat substanța sau substanțele respective, fiind luată în considerare data cea mai recentă.

Articolul 3

Modificări ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 4

Intrarea în vigoare și data aplicării

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 octombrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANEXA I

Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate ⁽¹⁾	Data aprobării	Expirarea aprobării	Dispoziții specifice
<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Număr de colectare: CNCMI-1582	Nu se aplică	Concentrație minimă: $7,1 \times 10^{10}$ CFU/g	1 octombrie 2013	30 septembrie 2023	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile raportului de reexaminare cu privire la <i>Bacillus firmus</i> I-1582, în special apendicele I și II, în forma lor finalizată de către Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la data de 15 martie 2013.</p> <p>În această evaluare generală, statele membre acordă o atenție deosebită protecției operatorilor și a lucrătorilor, ținând seama de faptul că substanța activă <i>Bacillus firmus</i> I-1582 este considerată un potențial sensibilizant.</p> <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de reducere a riscurilor.</p>

⁽¹⁾ Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

ANEXA II

În partea B din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011, se adaugă următoarea rubrică:

Număr	Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate ^(*)	Data aprobării	Expirarea aprobării	Dispoziții specifice
„36	<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Număr de colectare: CNCMI-1582	Nu se aplică	Concentrație minimă: $7,1 \times 10^{10}$ CFU/g	1 octombrie 2013	30 septembrie 2023	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile raportului de reexaminare cu privire la <i>Bacillus firmus</i> I-1582, în special apendicele I și II, în forma lor finalizată de către Comitetul permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la data de 15 martie 2013.</p> <p>În această evaluare generală, statele membre acordă o atenție deosebită protecției operatorilor și a lucrătorilor, ținând seama de faptul că substanța activă <i>Bacillus firmus</i> I-1582 este considerată un potențial sensibilizant.</p> <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de reducere a riscurilor.”</p>

^(*) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 367/2013 AL COMISIEI

din 22 aprilie 2013

de autorizare a substanței active *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare, și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, Directiva 91/414/CEE a Consiliului ⁽²⁾ se aplică, în ceea ce privește procedura și condițiile de autorizare, substanțelor active pentru care s-a adoptat o hotărâre în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din directiva respectivă înainte de 14 iunie 2011. Pentru *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 sunt îndeplinite prin Decizia 2007/669/CE a Comisiei ⁽³⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, Estonia a primit, la 2 ianuarie 2007, o cerere din partea societății Andermatt Biocontrol GmbH în vederea includerii substanței active *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* în anexa I la Directiva 91/414/CEE. Decizia 2007/669/CE a confirmat faptul că dosarul era „complet”, în sensul că se putea considera că acesta îndeplinea, în principiu, cerințele privind datele și informațiile prevăzute în anexele II și III la Directiva 91/414/CEE.
- (3) Efectele acestei substanțe active asupra sănătății umane și animale și a mediului au fost evaluate în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (2) și (4) din Directiva 91/414/CEE, pentru utilizările propuse de solicitant. La 26 martie 2009, statul membru raportor desemnat a prezentat un proiect de raport de evaluare.
- (4) Proiectul de raport de evaluare a fost supus unei revizuirii de către statele membre și Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”). La 10 august 2012, autoritatea a prezentat Comisiei concluzia sa cu privire la reexaminarea riscului utilizării ca pesticid a substanței active *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* ⁽⁴⁾. Proiectul de raport de evaluare și

concluzia autorității au fost reexamineate de statele membre și de Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și proiectul de raport de evaluare a fost finalizat la 15 martie 2013, sub forma raportului de reexaminare al Comisiei privind substanța *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*.

- (5) Din diversele examinări efectuate reiese că este de așteptat ca produsele de protecție a plantelor care conțin *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* să îndeplinească, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și detaliate în raportul de reexaminare al Comisiei. Prin urmare, este adecvat ca substanța *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* să fie autorizată.
- (6) Ar trebui prevăzută o perioadă rezonabilă de timp înainte de autorizare pentru a permite statelor membre și părților interesate să se pregătească pentru a îndeplini noile cerințe care decurg din autorizare.
- (7) Fără a aduce atingere obligațiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ca urmare a autorizării, luând în considerare situația specifică creată de tranziția de la Directiva 91/414/CEE la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ar trebui, cu toate acestea, să se aplice dispozițiile de mai jos. Statelor membre ar trebui să li se acorde o perioadă de șase luni după autorizare pentru a reexamina autorizațiile produselor de protecție a plantelor ce conțin *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile. Prin derogare de la termenul respectiv, ar trebui acordată o perioadă mai lungă pentru transmiterea și evaluarea dosarului complet actualizat menționat în anexa III la Directiva 91/414/CEE, pentru fiecare produs de protecție a plantelor și pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme.
- (8) Experiența dobândită în urma includerii în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active evaluate în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽⁵⁾ a arătat că pot interveni dificultăți de interpretare a obligațiilor titularilor de autorizării existente în ceea ce privește accesul la informații.

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.⁽³⁾ JO L 274, 18.10.2007, p. 15.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2864. Document disponibil online la adresa: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ JO L 366, 15.12.1992, p. 10.

Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, este necesar să se clarifice obligațiile statelor membre, în special aceea de a verifica dacă titularul unei autorizații demonstrează că are acces la un dosar care respectă cerințele din anexa II la directiva respectivă. Totuși, această clarificare nu impune nicio altă nouă obligație statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele adoptate până în prezent de modificare a anexei I la directiva menționată anterior sau cu regulamentele de autorizare a substanțelor active.

- (9) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate ⁽¹⁾ ar trebui modificată în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizarea substanței active

Substanța activă *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, astfel cum se specifică în anexa I, se aprobă sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 2

Reevaluarea produselor de protecție a plantelor

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, statele membre modifică sau retrag, după caz, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, până la 30 noiembrie 2013.

Până la această dată, statele membre verifică în special dacă sunt respectate condițiile din anexa I la prezentul regulament, cu excepția celor care au fost identificate în coloana privind dispozițiile specifice din această anexă și dacă titularul autorizației deține un dosar sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la Directiva 91/414/CEE în conformitate cu condițiile de la articolul 13 alineatele (1)-(4) din directiva menționată și de la articolul 62 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), în cazul fiecărui produs de protecție a plantelor autorizat care conține substanța *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus*, fie ca substanță activă unică, fie ca una dintre mai multe substanțe active care au fost enumerate în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 până la 31 mai 2013, cel târziu, statele membre reevaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la Directiva 91/414/CEE și ținând seama de coloana privind dispozițiile specifice din anexa I la prezentul regulament. Pe baza respectivei evaluări, statele membre stabilesc dacă produsul respectă condițiile menționate la articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

După ce au stabilit respectarea sau nu a respectivelor condiții, statele membre:

- (a) în cazul unui produs care conține *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* ca substanță activă unică, modifică sau retrag autorizația, atunci când este necesar, până la 30 noiembrie 2014 cel târziu; sau
- (b) în cazul unui produs care conține *Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus* ca una dintre mai multe substanțe active, modifică sau retrag autorizația, atunci când este necesar, până la 30 noiembrie 2014 sau până la data stabilită pentru o astfel de modificare sau retragere în actul sau actele care au adăugat substanța sau substanțele relevante în anexa I la Directiva 91/414/CEE sau care au autorizat substanța respectivă sau substanțele respective, dacă această din urmă dată este ulterioară celei dintâi.

Articolul 3

Modificări ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 4

Intrarea în vigoare și data aplicării

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 iunie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANEXA I

Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (1)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
<i>Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus</i> Număr DSMZ: BV-0005	Nu se aplică	Concentrația maximă: 1×10^{12} OB/l (organisme oclusive/l)	1 iunie 2013	31 mai 2023	Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, trebuie luate în considerare concluziile raportului de reexaminare privind substanța <i>Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus</i> , în special apendicele I și II, în forma finalizată la 15 martie 2013 în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.

(1) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

ANEXA II

În partea B din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011, se adaugă următoarea rubrică:

Număr	Denumire comună, numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (*)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
„42	<i>Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus</i> Număr DSMZ: BV-0005	Nu se aplică	Concentrația maximă: 1×10^{12} OB/l (organisme oclusive/l)	1 iunie 2013	31 mai 2023	Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, trebuie luate în considerare concluziile raportului de reexaminare privind substanța <i>Spodoptera littoralis nucleopolyhedrovirus</i> , în special apendicele I și II, în forma finalizată la 15 martie 2013 în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.”

(*) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active sunt furnizate în raportul de reexaminare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 368/2013 AL COMISIEI

din 22 aprilie 2013

de autorizare a substanței active *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, Directiva 91/414/CEE a Consiliului ⁽²⁾ se aplică, în ceea ce privește procedura și condițiile de autorizare, substanțelor active pentru care s-a adoptat o decizie în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din directiva respectivă înainte de 14 iunie 2011. Pentru *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*, condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 sunt îndeplinite prin Decizia 2007/560/CE a Comisiei ⁽³⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, Estonia a primit, la 2 ianuarie 2007, o cerere din partea societății Andermatt Biocontrol GmbH în vederea includerii substanței active *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* în anexa I la Directiva 91/414/CEE. Decizia 2007/560/CE a confirmat faptul că dosarul era „complet”, în sensul că se putea considera că acesta îndeplinea, în principiu, cerințele privind datele și informațiile prevăzute în anexele II și III la Directiva 91/414/CEE.
- (3) Efectele acestei substanțe active asupra sănătății umane și animale și asupra mediului au fost evaluate, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (2) și (4) din Directiva 91/414/CEE, pentru utilizările propuse de solicitant. La 26 martie 2009, statul membru raportor desemnat a prezentat un proiect de raport de evaluare.
- (4) Proiectul de raport de evaluare a fost supus unei revizuirii de către statele membre și Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”). La 10 august 2012, autoritatea a prezentat Comisiei concluzia sa cu privire la revizuirea riscului utilizării substanței active *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* ⁽⁴⁾ ca pesticid. Proiectul de raport de evaluare și

concluzia autorității au fost reexamineate de statele membre și de Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală, iar proiectul mde raport de evaluare a fost finalizat la 15 martie 2013 sub forma raportului de reexaminare al Comisiei privind substanța *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*.

- (5) Din diversele examinări efectuate reiese că este de așteptat ca produsele de protecție a plantelor care conțin *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* să îndeplinească, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și detaliate în raportul de reexaminare al Comisiei. Prin urmare, este adecvat să se autorizeze substanța *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*.
- (6) Ar trebui prevăzută o perioadă rezonabilă de timp înainte de autorizare pentru a se permite statelor membre și părților interesate să se pregătească pentru a îndeplini noile cerințe care decurg din autorizare.
- (7) Fără a se aduce atingere obligațiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ca urmare a autorizării, luând în considerare situația specifică creată de tranziția de la Directiva 91/414/CEE la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ar trebui, cu toate acestea, să se aplice dispozițiile de mai jos. Statelor membre ar trebui să li se acorde o perioadă de șase luni după autorizare pentru a reexamina autorizațiile produselor de protecție a plantelor ce conțin *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile. Prin derogare de la termenul respectiv, ar trebui acordată o perioadă mai lungă pentru transmiterea și evaluarea dosarului complet actualizat menționat în anexa III la Directiva 91/414/CEE, pentru fiecare produs de protecție a plantelor și pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme.
- (8) Experiența dobândită în urma includerii în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active evaluate în cadrul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽⁵⁾ a arătat că pot interveni dificultăți de interpretare a obligațiilor titularilor de autorizării existente în ceea ce privește accesul la informații.

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.⁽³⁾ JO L 213, 15.8.2007, p. 29.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2865. Document disponibil online la adresa: www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ JO L 366, 15.12.1992, p. 10.

Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, este necesar să se clarifice obligațiile statelor membre, în special obligația de a verifica dacă titularul unei autorizații demonstrează că are acces la un dosar care respectă cerințele din anexa II la directiva respectivă. Totuși, această clarificare nu impune nicio obligație nouă statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele adoptate până în prezent de modificare a anexei I la directiva menționată anterior sau cu regulamentele de autorizare a substanțelor active.

- (9) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate ⁽¹⁾ ar trebui modificată în consecință.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizarea substanței active

Substanța activă *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*, astfel cum se specifică în anexa I, se aprobă sub rezerva îndeplinirii condițiilor prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 2

Reevaluarea produselor de protecție a plantelor

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, statele membre modifică sau retrag, după caz, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus*, până la 30 noiembrie 2013.

Până la această dată, statele membre verifică în special dacă sunt respectate condițiile din anexa I la prezentul regulament, cu excepția celor care au fost identificate în coloana privind dispozițiile specifice din această anexă și dacă titularul autorizației deține un dosar sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la Directiva 91/414/CEE în conformitate cu condițiile de la articolul 13 alineatele (1)-(4) din directiva menționată și articolul 62 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru fiecare produs de protecție a plantelor autorizat care conține substanța *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* fie ca substanță activă unică, fie ca una din mai multe substanțe active care au fost enumerate în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 până la 31 mai 2013, cel târziu, statele membre reevaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la Directiva 91/414/CEE și ținând seama de coloana privind dispoziții specifice din anexa I la prezentul regulament. Pe baza respectivei evaluări, statele membre stabilesc dacă produsul respectă condițiile menționate la articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

După ce au stabilit respectarea sau nerespectarea condițiilor respective, statele membre:

- (a) în cazul unui produs care conține *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* ca substanță activă unică, atunci când este necesar, modifică sau retrag autorizația până la 30 noiembrie 2014 cel târziu; sau
- (b) în cazul unui produs care conține *Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus* ca una din mai multe substanțe active, modifică sau retrag autorizația, după caz, până la 30 noiembrie 2014 sau până la data stabilită pentru o astfel de modificare sau retragere în actul sau actele care au adăugat substanța sau substanțele relevante în anexa I la Directiva 91/414/CEE sau care au autorizat substanța sau substanțele respective, dacă această din urmă dată este ulterioară celei dintâi.

Articolul 3

Modificări ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 4

Intrarea în vigoare și data aplicării

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 iunie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANEXA I

Denumire comună, Numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (¹)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
<i>Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus</i> Numărul DSMZ: BV-0003	Nu se aplică	Concentrație minimă: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (organisme ocluzive/l)	1 iunie 2013	31 mai 2023	Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile raportului de reexaminare privind substanța <i>Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus</i> , în special apendicele I și II ale acestuia, în forma finalizată la 15 martie 2013 în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.

(¹) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

ANEXA II

În partea B din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se adaugă următoarea rubrică:

Număr	Denumire comună, Numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (*)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
„38	<i>Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus</i> Numărul DSMZ: BV-0003	Nu se aplică	Concentrație minimă: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (organisme ocluzive/l)	1 iunie 2013	31 mai 2023	Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se vor lua în considerare concluziile raportului de reexaminare privind substanța <i>Helicoverpa armigera nucleopolyhedrovirus</i> , în special apendicele I și II ale acestuia, în forma finalizată la 15 martie 2013 în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală.”

(*) Informații suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 369/2013 AL COMISIEI

din 22 aprilie 2013

de autorizare a substanței active fosfonați de potasiu, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de modificare a anexei la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolul 78 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, Directiva 91/414/CEE a Consiliului ⁽²⁾ se aplică, în ceea ce privește procedura și condițiile de autorizare, substanțelor active pentru care s-a adoptat o decizie în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din directiva respectivă înainte de 14 iunie 2011. Pentru fosfonații de potasiu (denumiți anterior „fosfit de potasiu”), condițiile prevăzute la articolul 80 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 sunt îndeplinite prin Decizia 2003/636/CE a Comisiei ⁽³⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE, Franța a primit, la 22 august 2002, o cerere din partea Luxemburg Industries (Pamol) Ltd de includere a substanței active fosfonați de potasiu în anexa I la Directiva 91/414/CEE. Decizia 2003/636/CE a confirmat faptul că dosarul era „complet”, în sensul că se putea considera că îndeplinea, în principiu, cerințele privind datele și informațiile din anexele II și III la Directiva 91/414/CEE.
- (3) Efectele acestei substanțe active asupra sănătății umane și animale și asupra mediului au fost evaluate, în conformitate cu dispozițiile articolului 6 alineatele (2) și (4) din Directiva 91/414/CEE, pentru utilizările propuse de solicitant. La 1 februarie 2005, statul membru raportor desemnat a prezentat un proiect de raport de evaluare.
- (4) Proiectul de raport de evaluare a fost supus unei revizuirii de către statele membre și Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”). La 16 decembrie 2011, autoritatea a prezentat Comisiei concluzia sa cu privire la reexaminarea riscului utilizării ca pesticid a substanței active fosfonați de potasiu ⁽⁴⁾. Proiectul de raport de evaluare și concluzia autorității au fost reexamineate de statele membre și de Comisie în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală, iar proiectul de raport de

evaluare a fost finalizat la 15 martie 2013 sub forma raportului de reexaminare al Comisiei privind substanța fosfonați de potasiu.

- (5) Din diversele examinări efectuate reiese că este de așteptat ca produsele de protecție a plantelor care conțin fosfonați de potasiu să îndeplinească, în general, cerințele prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (a) și (b) și la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 91/414/CEE, în special în ceea ce privește utilizările examinate și detaliate în raportul de reexaminare al Comisiei. Prin urmare, este indicat să se autorizeze substanța fosfonați de potasiu.
- (6) Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) coroborat cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 și având în vedere datele științifice și tehnice actuale, este necesară includerea anumitor condiții și restricții. În special, este necesar să fie solicitate informații de confirmare suplimentare.
- (7) Ar trebui prevăzută o perioadă rezonabilă de timp înainte de autorizare pentru a permite statelor membre și părților interesate să se pregătească pentru a îndeplini noile cerințe care decurg din autorizare.
- (8) Fără a se aduce atingere obligațiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 ca urmare a autorizării, luând în considerare situația specifică creată de tranziția de la Directiva 91/414/CEE la Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, ar trebui, cu toate acestea, să se aplice următoarele dispoziții. Statelor membre ar trebui să le fie acordată o perioadă de șase luni de la aprobare pentru a reexamina autorizațiile pentru produsele de protecție a plantelor care conțin fosfonați de potasiu. După caz, statele membre ar trebui să modifice, să înlocuiască sau să retragă autorizațiile. Prin derogare de la termenul respectiv, ar trebui acordată o perioadă mai lungă pentru transmiterea și evaluarea dosarului complet actualizat menționat în anexa III la Directiva 91/414/CEE, pentru fiecare produs de protecție a plantelor și pentru fiecare utilizare preconizată, în conformitate cu principiile uniforme.
- (9) Experiența dobândită în urma includerii în anexa I la Directiva 91/414/CEE a substanțelor active evaluate în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 3600/92 al Comisiei din 11 decembrie 1992 de stabilire a normelor de punere în aplicare a primei etape a programului de lucru prevăzut la articolul 8 alineatul (2) din Directiva 91/414/CEE a Consiliului privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽⁵⁾ a arătat că pot interveni dificultăți de interpretare a obligațiilor titularilor de autorizării existente în ceea ce privește accesul la informații. Prin urmare, pentru a se evita noi dificultăți, este necesar

⁽¹⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 1.⁽²⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1.⁽³⁾ JO L 221, 4.9.2003, p. 42.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(12):2963. Document disponibil online la adresa: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ JO L 366, 15.12.1992, p. 10.

să se clarifice obligațiile statelor membre, în special obligația de a verifica dacă titularul unei autorizații demonstrează că are acces la un dosar care respectă cerințele din anexa II la directiva respectivă. Totuși, această clarificare nu impune nicio altă nouă obligație statelor membre sau titularilor de autorizații în raport cu directivele adoptate până în prezent de modificare a anexei I la directiva menționată anterior sau cu regulamentele de autorizare a substanțelor active.

- (10) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 al Comisiei din 25 mai 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește lista substanțelor active autorizate ⁽¹⁾ ar trebui modificată în consecință.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizarea substanțelor active

Substanța activă fosfonați de potasiu, astfel cum se specifică în anexa I, se aprobă în conformitate cu condițiile stabilite în anexa respectivă.

Articolul 2

Reevaluarea produselor de protecție a plantelor

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, statele membre modifică sau retrag, după caz, autorizațiile existente pentru produsele de protecție a plantelor care conțin substanța activă fosfonați de potasiu, până la 31 martie 2014.

Până la data respectivă, statele membre verifică în special dacă sunt respectate condițiile prevăzute în anexa I la prezentul regulament, cu excepția celor menționate în coloana privind dispozițiile specifice din anexa respectivă, precum și dacă titularul autorizației deține sau are acces la un dosar care îndeplinește cerințele din anexa II la Directiva 91/414/CEE în conformitate cu condițiile de la articolul 13 alineatele (1)-(4) din directiva menționată și de la articolul 62 din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), pentru fiecare produs de protecție a plantelor autorizat care conține substanța fosfonați de potasiu fie ca substanță activă unică, fie ca una din mai multe substanțe active care au fost enumerate în anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 până la 30 septembrie 2013, cel târziu, statele membre reevaluează produsul în conformitate cu principiile uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, pe baza unui dosar care îndeplinește cerințele din anexa III la Directiva 91/414/CEE și ținând seama de coloana privind dispoziții specifice din anexa I la prezentul regulament. Pe baza respectivei evaluări, statele membre stabilesc dacă produsul respectă condițiile menționate la articolul 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009.

După ce au stabilit respectarea sau nu a respectivelor condiții, statele membre:

- (a) în cazul unui produs care conține fosfonați de potasiu ca substanță activă unică, modifică sau retrag autorizația, după caz, până la 31 martie 2015, cel târziu; sau
- (b) în cazul unui produs care conține fosfonați de potasiu ca una din mai multe substanțe active, modifică sau retrag autorizația, după caz, până la 31 martie 2015 sau până la data stabilită pentru o astfel de modificare sau retragere în actul sau actele care au adăugat substanța sau substanțele relevante în anexa I la Directiva 91/414/CEE sau care au autorizat substanța sau substanțele respective, dacă această din urmă dată este ulterioară celei dintâi.

Articolul 3

Modificări ale Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 4

Intrarea în vigoare și data aplicării

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 octombrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 153, 11.6.2011, p. 1.

ANEXA I

Denumire comună, Numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate ⁽¹⁾	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
<p>Fosfonați de potasiu (fără denumire ISO)</p> <p>Nr. CAS</p> <p>13977-65-6 pentru fosfonat acid de potasiu</p> <p>13492-26-7 pentru fosfonat dipotasic</p> <p>Amestec: nu este cazul</p> <p>Nr. CIPAC 756 (pentru fosfonați de potasiu)</p>	<p>Fosfonat acid de potasiu</p> <p>Fosfonat dipotasic</p>	<p>Între 31,6 și 32,6 % ioni fosfonați (suma ionilor de fosfonați acizi și fosfonați)</p> <p>Între 17,8 și 20 % potasiu</p> <p>≥ 990 g/kg raportat la substanța uscată</p>	1 octombrie 2013	30 septembrie 2023	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se iau în considerare concluziile raportului de reexaminare cu privire la fosfonații de potasiu, în special apendicele I și II la acesta, astfel cum au fost finalizate în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la 15 martie 2013.</p> <p>Cu ocazia acestei evaluări generale, statele membre acordă o atenție deosebită:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riscului pentru păsări și mamifere; — riscului de eutrofizare a apelor de suprafață, dacă substanța este aplicată în regiuni sau condiții care favorizează oxidarea rapidă a substanței active în apa de suprafață. <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de reducere a riscurilor.</p> <p>Solicitantul depune informații de confirmare cu privire la riscurile pe termen lung pentru păsările insectivore.</p> <p>Solicitantul transmite aceste informații Comisiei, statelor membre și autorității până la 30 septembrie 2015.</p>

⁽¹⁾ Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

ANEXA II

În partea B din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 540/2011, se adaugă următoarea rubrică:

Număr	Denumire comună, Numere de identificare	Denumire IUPAC	Puritate (*)	Data autorizării	Expirarea autorizării	Dispoziții specifice
„[40]	Fosfonați de potasiu (fără denumire ISO) Nr. CAS 13977-65-6 pentru fosfonat acid de potasiu 13492-26-7 pentru fosfonat dipotasic Amestec: nu este cazul Nr. CIPAC 756 (pentru fosfonați de potasiu)	Fosfonat acid de potasiu Fosfonat dipotasic	Între 31,6 și 32,6 % ioni fosfonați (suma ionilor de fosfonați acizi și fosfonați) Între 17,8 și 20 % potasiu ≥ 990 g/kg raportat la substanța uscată	1 octombrie 2013	30 septembrie 2023	<p>Pentru punerea în aplicare a principiilor uniforme prevăzute la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, se iau în considerare concluziile raportului de reexaminare cu privire la fosfonații de potasiu, în special apendicele I și II la acesta, astfel cum au fost finalizate în cadrul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală la 15 martie 2013.</p> <p>Cu ocazia acestei evaluări generale, statele membre acordă o atenție deosebită:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riscului pentru păsări și mamifere; — riscului de eutrofizare a apelor de suprafață, dacă substanța este aplicată în regiuni sau condiții care favorizează oxidarea rapidă a substanței active în apa de suprafață. <p>Condițiile de utilizare includ, după caz, măsuri de reducere a riscurilor.</p> <p>Solicitantul depune informații de confirmare cu privire la riscurile pe termen lung pentru păsările insectivore.</p> <p>Solicitantul transmite aceste informații Comisiei, statelor membre și autorității până la 30 septembrie 2015.”</p>

(*) Detalii suplimentare privind identitatea și specificațiile substanței active se găsesc în raportul de reexaminare.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 370/2013 AL COMISIEI**din 22 aprilie 2013****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 329/2007 al Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 329/2007 al Consiliului din 27 martie 2007 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (1) literele (b), (d) și (e),

întrucât:

- (1) În anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 sunt enumerate persoanele, entitățile și organismele cărora, în urma desemnării acestora de către Comitetul de sancțiuni sau de către Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) în conformitate cu punctul 8 litera (d) din Rezoluția 1718 (2006) a CSONU, li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice în temeiul regulamentului menționat.
- (2) La 7 martie 2013, Comitetul de sancțiuni al CSONU a adăugat trei persoane fizice și două entități pe lista persoanelor, entităților și organismelor cărora ar trebui să li se aplice înghețarea fondurilor și a resurselor economice. Aceste entități și persoane fizice ar trebui incluse în lista din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007.
- (3) În anexa V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 sunt enumerate persoanele, entitățile și organismele care nu sunt cuprinse în anexa IV și care au fost desemnate de către Consiliu în conformitate cu articolul 4 alineatul (1)

literele (b) și (c) din Poziția comună 2006/795/PESC. O entitate care urmează să fie inclusă în lista din anexa IV în conformitate cu decizia Comitetului de sancțiuni ar trebui să fie eliminată din anexa V în cazul în care a fost inclusă anterior în această listă. O altă mențiune care este inclusă în lista stabilită în anexa V ar trebui modificată.

- (4) Anexele IV și V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 ar trebui, prin urmare, modificate în consecință.
- (5) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

- (1) Anexa IV se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.
- (2) Anexa V se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Șef al Serviciului Instrumente de Politică Externă

⁽¹⁾ JO L 88, 29.3.2007, p. 1.

ANEXA I

Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

(1) La rubrica „A. Persoane fizice” se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) „**Yo'n** Cho'ng Nam. Funcție: reprezentant-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Data desemnării: 7.3.2013.”
- (b) „**Ko** Ch'o'l-Chae. Funcție: adjunct al reprezentantului-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Data desemnării: 7.3.2013.”
- (c) „**Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Funcție: funcționar al TCB. Data desemnării: 7.3.2013.”

(2) La rubrica „B. Persoane juridice, entități si organisme”, se adaugă următoarele mențiuni:

- (a) „**A doua Academie de Științe Naturale** [alias (a) a 2-a Academie de Științe Naturale; (b) Che 2 Chayon Kwahakwon; (c) Academia de Științe Naturale; (d) Chayon Kwahak-Won; Academia Națională de Apărare; (e) Kukpang Kwahak-Won; (f) Institutul de cercetare al celei de a doua Academii de Științe Naturale; (g) sansri]. Adresa: Phenian, RPDC. Data desemnării: 7.3.2013.”
 - (b) „**Korea Complex Equipment Import Corporation**. Alte informații: Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Complex Equipment Import Corporation. Amplasament: Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC. Data desemnării: 7.3.2013.”
-

ANEXA II

Anexa V la Regulamentul (CE) nr. 329/2007 se modifică după cum urmează:

- (1) Următoarea mențiune de la rubrica „B. Persoane juridice, entități și organisme menționate la articolul 6 alineatul (2) litera (a)” se elimină:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Amplasament: Rakwon-dong, districtul Pothonggang, Pyongyang	Controlată de Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite la 24.4.2009); concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.

- (2) Următoarea mențiune de la rubrica „B. Persoane juridice, entități și organisme menționate la articolul 6 alineatul (2) litera (a)”:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
13.	Al doilea Comitet economic și a doua Academie de Științe Naturale		Al doilea Comitet economic este implicat în aspectele ale programului de rachete al Coreei de Nord. Al doilea Comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din Coreea de Nord. Acesta conduce, de asemenea, activitățile KOMID (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite, la 24.4.2009). Este o organizație responsabilă, la nivel național, cu cercetarea și dezvoltarea sistemelor de armament avansate din Coreea de Nord, inclusiv rachete și, probabil, arme nucleare. Acesta utilizează o serie de organizații aflate în subordinea sa în scopul de a obține tehnologie, echipamente și informații din străinătate, printre care se numără Korea Tangun Trading Corporation, pentru a le folosi în cadrul programelor de rachete și, probabil, de arme nucleare ale Coreei de Nord.

se înlocuiește cu următorul text:

	Nume (și nume alternative posibile)	Informații de identificare	Motive
13.	Al doilea Comitet economic		Al doilea Comitet economic este implicat în aspectele ale programului de rachete al Coreei de Nord. Al doilea Comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din Coreea de Nord. Acesta conduce, de asemenea, activitățile KOMID (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite, la 24.4.2009). Este o organizație responsabilă, la nivel național, cu cercetarea și dezvoltarea sistemelor de armament avansate din Coreea de Nord, inclusiv rachete și, probabil, arme nucleare. Acesta utilizează o serie de organizații aflate în subordinea sa în scopul de a obține tehnologie, echipamente și informații din străinătate, printre care se numără Korea Tangun Trading Corporation, pentru a le folosi în cadrul programelor de rachete și, probabil, de arme nucleare ale Coreei de Nord.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 371/2013 AL COMISIEI**din 22 aprilie 2013****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 aprilie 2013.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	MA	53,5
	TN	93,3
	TR	120,8
	ZZ	89,2
0707 00 05	AL	46,1
	MA	99,6
	TR	130,3
	ZZ	92,0
0709 93 10	MA	91,2
	TR	109,9
	ZZ	100,6
0805 10 20	EG	54,9
	IL	69,5
	MA	60,8
	TN	72,6
	TR	72,9
	US	84,5
	ZZ	69,2
0805 50 10	TR	87,2
	ZA	116,4
	ZZ	101,8
0808 10 80	AR	106,2
	BR	92,7
	CL	118,1
	CN	79,6
	MK	30,8
	NZ	142,2
	US	177,8
	ZA	99,2
	ZZ	105,8
0808 30 90	AR	113,3
	CL	143,4
	CN	72,9
	ZA	121,2
	ZZ	112,7

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 22 aprilie 2013

de numire a membrilor comitetului prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene

(2013/180/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 160a alineatul (1),

având în vedere Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene, în special articolul 3 alineatul (3) din anexa I,

având în vedere Decizia 2005/49/CE Euratom a Consiliului din 18 ianuarie 2005 privind normele de funcționare a comitetului prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție ⁽¹⁾, în special punctul 3 din anexă,

având în vedere recomandarea președintelui Curții de Justiție din 13 decembrie 2012,

întrucât:

- (1) Articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene prevede constituirea unui comitet compus din șapte personalități alese dintre foști membri ai Curții de Justiție și ai Tribunalului și dintre juriști cu competență recunoscută. În temeiul alineatului menționat, numirea membrilor respectivului comitet se decide de către Consiliu, la recomandarea președintelui Curții de Justiție.
- (2) Decizia 2005/49/CE Euratom a Consiliului din 18 ianuarie 2005 privind normele de funcționare a comitetului prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție prevede, la punctul 3 din anexă, că Consiliul numește președintele comitetului menționat.
- (3) Respectivul dispoziții ar trebui puse în aplicare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Pentru o perioadă de patru ani începând cu 10 noiembrie 2012, sunt numiți membrii comitetului prevăzut la articolul 3 alineatul (3) din anexa I la Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene:

Dna Pernilla LINDH, președintă

Dl Pranas KŪRIS

Dl Ján MAZÁK

Dl Jörg PIRRUNG

Dl Mihalis VILARAS

Dl Roel BEKKER

Dna Elena Simina TĂNĂSESCU.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu

Președintele

E. GILMORE

⁽¹⁾ JO L 21, 25.1.2005, p. 13.

DECIZIA CONSILIULUI

din 22 aprilie 2013

privind stabilirea unei liste de trei judecători ad-interim ai Tribunalului Funcției Publice

(2013/181/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a alineatul (1),

având în vedere Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene, în special articolul 62c al doilea paragraf,

având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 979/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind judecătorii ad-interim ai Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolul 1,

având în vedere recomandarea președintelui Curții de Justiție din 10 decembrie 2012,

întrucât:

- (1) Protocolul privind Statutul Curții de Justiție a Uniunii Europene prevede posibilitatea afectării de judecători ad-interim pe lângă tribunalele specializate pentru a suplini absența unor judecători care, fără a se afla într-o situație de invaliditate considerată totală, sunt împiedicați totuși pentru o lungă perioadă de timp să participe la soluționarea cauzelor.
- (2) Regulamentul (UE, Euratom) nr. 979/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind judecătorii ad-interim ai Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene prevede că, la propunerea președintelui Curții de Justiție, Consiliul, hotărând în unanimitate, stabilește o listă de trei persoane numite în calitate de judecători ad-interim. Acești judecători sunt aleși dintre foștii membri ai Curții de Justiție a Uniunii Europene care au posibilitatea să stea la dispoziția Tribunalului Funcției Publice. Aceștia sunt numiți pentru o perioadă de patru ani și mandatul

lor poate fi reînnoit. Lista respectivă stabilește, printre altele, ordinea în care judecătorii ad-interim sunt chemați să exercite atribuții judiciare.

- (3) Este necesară stabilirea unei liste de trei judecători ad-interim în cadrul Tribunalului Funcției Publice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se stabilește o listă de trei judecători ad-interim în cadrul Tribunalului Funcției Publice. Aceasta este compusă din:

- Dl Haris TAGARAS, fost judecător la Tribunalul Funcției Publice;
- Dl Arjen W.H.MEIJ, fost judecător la Tribunal;
- Dna Verica TRSTENJAK, fost avocat general la Curtea de Justiție și fost judecător la Tribunal.

Prezenta listă stabilește și ordinea în care judecătorii ad-interim vor fi chemați, după caz, să exercite atribuții judiciare.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
E. GILMORE

⁽¹⁾ JO L 303, 31.10.2012, p. 83.

DECIZIA 2013/182/PESC A CONSILIULUI**din 22 aprilie 2013****de modificare a Deciziei 2011/137/PESC privind măsuri restrictive având în vedere situația din Libia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 28 februarie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/137/PESC ⁽¹⁾.
- (2) În conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Decizia 2011/137/PESC, Consiliul a efectuat o revizuire completă a listei de persoane și entități care figurează în anexele II și IV la decizia respectivă și a conchis că o persoană ar trebui să nu mai facă obiectul măsurilor restrictive prevăzute în decizia în cauză.
- (3) La 14 martie 2013, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția 2095 (2013), care modifică embargoul asupra armelor impus de punctul 9 litera (a) din Rezoluția 1970 (2011), și a dezvoltat acest aspect la punctul 13 litera (a) din Rezoluția 2009 (2011).
- (4) Decizia 2011/137/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2011/137/PESC se modifică după cum urmează:

Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

- (1) Articolul 1 nu se aplică:
 - (a) furnizării, vânzării sau transferului de echipamente militare neletale sau de echipamente care ar putea fi folosite pentru represiune internă, destinate exclusiv uzului umanitar și de protecție;
 - (b) acordării de asistență tehnică, formare sau alt tip de asistență, inclusiv personal, în legătură cu astfel de echipamente;
 - (c) acordării de asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente.
- (2) Articolul 1 nu se aplică:
 - (a) furnizării, vânzării sau transferului de arme și materiale conexe;

(b) acordării de asistență tehnică, formare sau alt tip de asistență, inclusiv personal, în legătură cu astfel de echipamente;

(c) acordării de asistență financiară în legătură cu astfel de echipamente,

după cum a fost aprobat anterior de către comitetul instituit în temeiul punctului 24 din RCSONU 1970 (2011) («Comitetul»).

(3) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv vestele antiglonț și căștile militare, exportate temporar către Libia, exclusiv pentru uz personal, de către personalul ONU, al Uniunii sau al statelor membre ale acesteia, de către reprezentanții mass-media și de către persoanele angajate în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare și personalul asociat.

(4) Articolul 1 nu se aplică furnizării, vânzării sau transferului de echipamente militare neletale, destinate exclusiv asistenței în domeniul securității sau asistenței pentru dezarmare acordate guvernului libian.

(5) Articolul 1 nu se aplică furnizării de asistență tehnică, formare, asistență financiară sau de alt tip, destinate exclusiv asistenței în domeniul securității sau asistenței pentru dezarmare acordate guvernului libian.

(6) Articolul 1 nu se aplică:

- (a) furnizării, vânzării sau transferului de armament și materiale conexe, destinate exclusiv asistenței în domeniul securității sau asistenței pentru dezarmare acordate guvernului libian;
- (b) furnizării, vânzării sau transferului de arme de calibru mic, armament ușor și materiale conexe, exportate temporar către Libia pentru utilizarea exclusivă de către personalul ONU, reprezentanții mass-media și persoanele angajate în cadrul programelor umanitare și de dezvoltare și personalul asociat,

notificate în prealabil Comitetului și în absența unei decizii negative a Comitetului în termen de cinci zile lucrătoare de la respectiva notificare.”

Articolul 2

Anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

⁽¹⁾ JO L 58, 3.3.2011, p. 53.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

ANEXĂ

Rubrica referitoare la persoana menționată mai jos se elimină din listele prevăzute în anexele II și IV la Decizia 2011/137/PESC:

ASHKAL, Al-Barrani

DECIZIA 2013/183/PESC A CONSILIULUI**din 22 aprilie 2013****privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene și de abrogare a Deciziei 2010/800/PESC**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 22 decembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/800/PESC privind adoptarea unor măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene ⁽¹⁾ („RPDC”) care pune în aplicare printre altele Rezoluțiile nr. 1718 (2006) și nr. 1874 (2009) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite („RCSONU”).
- (2) La 19 decembrie 2011, Consiliul a adoptat Decizia 2011/860/PESC ⁽²⁾ care a modificat Decizia 2010/800/PESC.
- (3) La 12 februarie 2013, RPDC a desfășurat un test nuclear, încălcând obligațiile sale internaționale în temeiul RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009) și 2087 (2013), ceea ce reprezintă o amenințare serioasă la adresa păcii și securității regionale și internaționale.
- (4) La 18 februarie 2013, Consiliul a adoptat Decizia 2013/88/PESC ⁽³⁾ care a modificat Decizia 2010/800/PESC și a pus în aplicare printre altele RCSONU 2087 (2013).
- (5) La 7 martie 2013, Consiliul de Securitate al ONU a adoptat RCSONU 2094 (2013), care condamnă cu maximă fermitate testul nuclear efectuat de RPDC la 12 februarie 2013 prin care se încalcă și se desconsideră în mod flagrant rezoluțiile relevante ale CSONU.
- (6) În plus, RCSONU 2094 (2013) extinde obligația de a împiedica transferurile de formare tehnică, servicii de consiliere sau asistență către RPDC, astfel cum se prevede la punctul 8 litera (c) din RCSONU 1718 (2006) pentru articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile menționate la punctul 20 din RCSONU 2094 (2013), precum și pentru articolele menționate la punctul 22 din respectiva rezoluție și ia act de faptul că aceste măsuri se aplică totodată și serviciilor de brokeraj și de intermediere.
- (7) RCSONU 2094 (2013) extinde restricțiile financiare prevăzute la punctul 8 litera (d) din RCSONU 1718 (2006) și la alte persoane și entități, precum și la persoane și entități care acționează în numele sau sub conducerea unor persoane sau entități desemnate, precum și la entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea.
- (8) RCSONU 2094 (2013) extinde, de asemenea, restricțiile de călătorie prevăzute la punctul 8 litera (e) din RCSONU 1718 (2006) și la alte persoane, precum și la persoane care acționează în numele sau sub conducerea unor persoane desemnate.
- (9) În plus, RCSONU 2094 (2013) stabilește că restricțiile de călătorie prevăzute la punctul 8 litera (e) din RCSONU 1718 (2006) se aplică și persoanelor în privința cărora un stat stabilește că lucrează în numele sau sub conducerea unei persoane sau entități desemnate sau contribuie la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013).
- (10) RCSONU 2094 (2013) stabilește, de asemenea, că sunt expulzați cetățenii RPDC care acționează în numele sau sub conducerea unei persoane sau entități desemnate sau care contribuie la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013).
- (11) Mai mult, RCSONU 2094 (2013) stabilește că statele împiedică furnizarea de servicii financiare sau transferul către, dinspre sau cu tranzitarea teritoriilor lor de activele sau resursele financiare sau de altă natură, inclusiv volume mari de numerar, în legătură cu activitățile care ar putea contribui la programul nuclear sau la cel de rachete balistice ale RPDC sau la alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013), sau la eludarea măsurilor impuse prin aceste rezoluții.
- (12) RCSONU 2094 (2013) face apel totodată la state să ia măsuri prin care să interzică deschiderea pe teritoriile lor de noi sucursale, filiale sau reprezentanțe ale băncilor din RPDC sau să interzică băncilor din RPDC să creeze noi asocieri în participație sau să achiziționeze participații sau să instituie sau să mențină relații de corespondență cu bănci aflate sub jurisdicția acestora. De asemenea, statele ar trebui să ia măsuri prin care să le interzică băncilor de pe teritoriul lor sau aflate sub jurisdicția acestora să deschidă noi reprezentanțe, filiale sau conturi bancare în RPDC.
- (13) În plus, RCSONU 2094 (2013) interzice furnizarea de sprijin financiar public pentru comerțul cu RPDC, în cazul în care acest sprijin financiar ar putea contribui la programul nuclear sau la cel de rachete balistice al RPDC sau la alte activități interzise de RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau la eludarea măsurilor impuse prin aceste rezoluții.

⁽¹⁾ JO L 341, 23.12.2010, p. 32.⁽²⁾ JO L 338, 21.12.2011, p. 56.⁽³⁾ JO L 46, 19.2.2013, p. 28.

- (14) RCSONU 2094 (2013) impune, de asemenea, o obligație de control al tuturor încărcăturilor care provin din RPDC sau care au ca destinație RPDC sau care sunt intermediare sau facilitate de RPDC sau de resortisanți ai acestora sau de persoane sau entități care acționează în numele acestora, în cazul în care există motive întemeiate să se considere că încărcăturile conțin articole interzise. În cazul în care o navă refuză inspecția, i se refuză intrarea.
- (15) RCSONU 2094 (2013) solicită, de asemenea, statelor să refuze să acorde aeronavelor permisiunea să decoleze, să aterizeze sau să survoleze teritoriul acestora, dacă există motive întemeiate pentru a presupune că aeronavele conțin articole interzise.
- (16) RCSONU 2094 (2013) extinde, de asemenea, interdicția de a furniza, vinde sau transfera anumite articole și tehnologii de natură militară, astfel cum figurează la punctul 8 literele (a) și (b) din RCSONU 1718 (2006), și la alte articole și tehnologii.
- (17) În plus, RCSONU 2094 (2013) face, de asemenea, apel la toate statele să împiedice furnizarea, vânzarea sau transferul în sau din RPDC sau resortisanților acestora a oricărui articol, dacă statul stabilește că respectivul articol ar putea contribui la programul nuclear sau la cel de rachete balistice al RPDC sau la activități interzise de RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013).
- (18) RCSONU 2094 (2013) clarifică termenul „articole de lux”.
- (19) RCSONU 2094 (2013) face totodată apel la toate statele să manifeste o vigilență sporită față de personalul diplomatic al RPDC.
- (20) Prezenta decizie respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate în special în Carta Drepturilor Fundamentale a Uniunii Europene, mai ales dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, dreptul la proprietate și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezenta decizie ar trebui aplicată în conformitate cu aceste drepturi și principii.
- (21) Prezenta decizie respectă de asemenea pe deplin obligațiile care le revin statelor membre în temeiul Cartei Organizației Națiunilor Unite și caracterul obligatoriu din punct de vedere juridic al rezoluțiilor Consiliului de Securitate.
- (22) Din motive de claritate, Decizia 2010/800/PESC ar trebui să fie abrogată și înlocuită cu o nouă decizie.
- (23) Este necesar ca Uniunea să continue să acționeze pentru a pune în aplicare anumite măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

CAPITOLUL I

RESTRICȚII PRIVIND EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE

Articolul 1

- (1) Se interzice furnizarea, vânzarea sau transferul, directe sau indirecte, cu destinația RPDC, de către resortisanții statelor

membre sau prin tranzitarea sau de pe teritoriul statelor membre, sau prin intermediul navelor sau aeronavelor care arborează pavilionul statelor membre, fie că își au sau nu originea pe teritoriul statelor membre, a următoarelor articole și tehnologii, inclusiv a programelor de calculator:

- (a) armament și materiale conexe de orice fel, inclusiv armele și muniția, vehiculele și echipamentele militare, echipamentele paramilitare și piesele de schimb pentru cele menționate anterior, cu excepția vehiculelor nedestinate pentru luptă care au fost concepute pentru a oferi o protecție balistică sau echipate cu materiale antibalistice, cu scopul unic de a proteja personalul Uniunii și al statelor sale membre în RPDC;
- (b) toate articolele, materialele, echipamentele, bunurile și tehnologiile care ar putea să determine Consiliul de Securitate sau comitetul instituit în temeiul punctului 12 din RSCONU 1718 (2006) („Comitetul pentru sancțiuni”) în conformitate cu alineatul (8) litera (a) punctul (ii) din RCSONU 1718 (2006), punctul 5 litera (b) RCSONU 2087 (2013) și punctul 20 din RCSONU 2094 (2013), și care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă;
- (c) anumite alte articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă sau care ar putea să contribuie la activitățile sale militare, care includ toate produsele și tehnologiile cu dublă utilizare prevăzute la anexa I din Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare⁽¹⁾. Uniunea ia măsurile necesare pentru identificarea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentei dispoziții;
- (d) anumite componente-cheie pentru sectorul rachetelor balistice, precum anumite tipuri de aluminiu utilizate la sistemele privind rachetele balistice. Uniunea ia măsurile necesare pentru identificarea articolelor relevante care intră în domeniul de aplicare al prezentei dispoziții;
- (e) orice alt articol care ar putea să contribuie la programul nuclear sau la cel de rachete balistice al RPDC, la activități interzise prin Rezoluțiile 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau prin prezenta decizie, sau la eludarea măsurilor impuse prin aceste rezoluții ale CSONU sau prin prezenta decizie. Uniunea ia măsurile necesare în vederea stabilirii articolelor relevante care fac obiectul prezentei dispoziții.

(2) De asemenea, se interzice:

- (a) furnizarea de formare tehnică, de consiliere, de servicii, de asistență, servicii de brokeraj sau alte servicii de intermediere, în ceea ce privește articolele și tehnologiile prevăzute la alineatul (1), sau care au legătură cu furnizarea, fabricarea, întreținerea sau utilizarea acestor articole, directe sau indirecte, oricărei persoane, entități sau organisme din RPDC, sau în scopul unei utilizări în acest stat;

⁽¹⁾ JO L 134, 29.5.2009, p. 1.

(b) finanțarea sau acordarea de ajutor financiar în ceea ce privește articolele sau tehnologiile menționate la alineatul (1), inclusiv, în special, de subvenții, împrumuturi sau de asigurare a creditelor de export, precum și de asigurare și reasigurare, pentru orice vânzare, furnizare, transfer sau orice export al unor astfel de articole sau tehnologii, sau în scopul furnizării unei formări tehnice, a consilierii, a serviciilor, a asistenței sau a serviciilor de brokeraj aferente, directe sau indirecte, oricărei persoane, entități sau organism care se găsesc pe teritoriul RPDC, sau în scopul unei utilizări în acest stat;

(c) participarea, în mod voluntar sau deliberat, la activități care au drept scop sau efect eludarea interzicerii menționate la literale (a) și (b).

(3) Achiziționarea din RPDC, de către resortisanții statelor membre, sau prin intermediul navelor de pavilion și aeronavelor statelor membre, de articole sau tehnologii prevăzute la alineatul (1), precum și furnizarea de către RPDC a unei formări tehnice, a consilierii, a serviciilor, a asistenței, a finanțării și a asistenței financiare menționate la alineatul (2) către resortisanți ai statelor membre sunt de asemenea interzise, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriul RPDC.

Articolul 2

Se interzice vânzarea, cumpărarea, transportul sau intermedierea, în mod direct sau indirect, a aurului și a metalelor prețioase, precum și a diamantelor către, de la sau pentru guvernul RPDC, organismele publice, corporațiile sau agențiile acestuia, Banca Centrală a RPDC, precum și către, de la sau pentru persoanele și entitățile care acționează în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor, sau entitățile deținute sau controlate de către acestea. Uniunea ia măsurile necesare pentru identificarea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentei dispoziții.

Articolul 3

Se interzice livrarea de bancnote și monede din RPDC nou tipărite sau bătute sau neemise către Banca Centrală a RPDC sau în beneficiul acesteia.

Articolul 4

Se interzice furnizarea, vânzarea sau transferul, directe sau indirecte, de articole de lux cu destinația RPDC, de către resortisanți ai statelor membre sau prin intermediul navelor și aeronavelor care arborează pavilionul statelor membre, fie că își au originea sau nu pe teritoriul statelor membre. Uniunea ia măsurile necesare pentru identificarea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentei dispoziții.

CAPITOLUL II

RESTRIȚII PRIVIND SPRIJINUL FINANCIAR PENTRU COMERȚ

Articolul 5

Statele membre nu oferă sprijin financiar public pentru comerțul cu RPDC, inclusiv prin acordarea de credite la export, garanții sau asigurări cetățenilor sau entităților lor implicate în comerțul cu RPDC, în cazul în care un astfel de

sprijin financiar ar putea să contribuie la programele sau activitățile din domeniul nuclear sau la cele legate de rachete balistice sau la alte programe sau activități legate de arme de distrugere în masă sau la alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013), prin prezenta decizie sau prin eludarea măsurilor impuse de aceste rezoluții sau de prezenta decizie.

CAPITOLUL III

SECTORUL FINANCIAR

Articolul 6

Statele membre nu își asumă noi angajamente de acordare de subvenții, asistență financiară sau credite concesionale Republicii Populare Democrate Coreene, inclusiv prin participarea lor la instituții financiare internaționale, cu excepția celor cu scop umanitar și de dezvoltare care vizează nemijlocit nevoile populației civile sau promovarea denuclearizării. Statele membre manifestă vigilență în vederea reducerii angajamentelor actuale și, în cazul în care este posibil, a încetării acestora.

Articolul 7

(1) Pentru a împiedica furnizarea de servicii financiare sau transferul către, dinspre sau cu tranzitarea teritoriului statelor membre, sau către cetățeni ai statelor membre sau a entităților constituite conform legislației lor sau de către aceștia, sau către sau de către orice persoane sau instituții financiare aflate sub jurisdicția lor, a oricăror active sau resurse financiare sau de altă natură, inclusiv volume mari de numerar, care ar putea să contribuie la programele sau activitățile RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice și alte programe sau activități legate de arme de distrugere în masă sau alte activități interzise prin RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau de prezenta decizie, sau la eludarea măsurilor impuse de aceste rezoluții sau de prezenta decizie, statele membre efectuează o monitorizare mai atentă, în conformitate cu autoritățile lor naționale și cu legislația lor națională, a activităților desfășurate de instituțiile financiare aflate sub jurisdicția lor în raport cu:

- (a) bănci cu sediul în RPDC;
- (b) sucursale și filiale, aflate sub jurisdicția statelor membre, ale băncilor cu sediul în RPDC, enumerate în lista din anexa IV;
- (c) sucursale și filiale, din afara jurisdicției statelor membre, ale băncilor cu sediul în RPDC, enumerate în lista din anexa V și
- (d) entități financiare care nu au sediul în RPDC și nu se află sub jurisdicția statelor membre, dar care sunt controlate de persoane cu domiciliul în RPDC sau de entități cu sediul în RPDC, enumerate în lista din anexa V,

pentru a se evita contribuția unor astfel de activități la programele sau activitățile RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice și alte arme de distrugere în masă.

(2) În scopul menționat, instituțiilor financiare li se solicită, în cadrul activităților lor în raport cu entitățile financiare menționate la alineatul (1):

- (a) să efectueze o monitorizare continuă în ceea ce privește tranzacțiile în conturi prin intermediul programelor lor de precauție privind clientela și în conformitate cu obligațiile lor referitoare la spălarea banilor și la finanțarea terorismului;
- (b) să solicite ca toate câmpurile de informații aferente instrucțiunilor de plată care se referă la ordonatorul și beneficiarul tranzacției în cauză să fie completate și să refuze tranzacția în cazul în care respectivele informații nu sunt furnizate;
- (c) să păstreze toate înregistrările tranzacțiilor efectuate pentru o perioadă de cinci ani și să le pună la dispoziția autorităților naționale, la cerere;
- (d) în cazul în care suspectează sau au motive întemeiate de a suspecta că fondurile au legătură cu programele sau activitățile RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, să transmită imediat aceste suspiciuni către unitatea de informații financiare (UIF) sau către orice altă autoritate competentă desemnată de statul membru în cauză. UIF sau o altă astfel de autoritate competentă are acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și de aplicare a legii de care are nevoie pentru a își îndeplini în mod adecvat această sarcină, inclusiv analiza informărilor privind tranzacțiile suspecte.

Articolul 8

- (1) Se interzice deschiderea de noi sucursale, filiale sau reprezentanțe ale băncilor din RPDC, inclusiv ale Băncii Centrale din RPDC, ale sucursalelor și filialelor acesteia, și ale altor entități financiare menționate la articolul 7 alineatul (1), pe teritoriul statelor membre.
- (2) Se interzice băncilor din RPDC, inclusiv Băncii Centrale din RPDC, sucursalelor și filialelor acesteia, și altor entități financiare menționate la articolul 7 alineatul (1):
 - (a) crearea unor noi asocieri în participație cu bănci aflate sub jurisdicția statelor membre;
 - (b) achiziționarea de participații în bănci aflate sub jurisdicția statelor membre;
 - (c) instituirea unor relații de corespondență bancară cu bănci aflate sub jurisdicția statelor membre;
 - (d) menținerea unor relații de corespondență bancară cu bănci aflate sub jurisdicția statelor membre, în cazul în care statele membre au informații care oferă motive întemeiate pentru a se considera că acestea ar putea contribui la programele RPDC privind rachetele balistice sau nucleare, sau la alte activități interzise prin rezoluțiile CSONU 1718(2006), 1874(2009), 2087(2013) sau 2094(2013) sau prin prezenta decizie, sau la eludarea măsurilor impuse de rezoluțiile CSONU respective sau de prezenta decizie.

- (3) Se interzice instituțiilor financiare aflate pe teritoriul statelor membre sau sub jurisdicția acestora să deschidă reprezentanțe, filiale, sucursale sau conturi bancare în RPDC.

Articolul 9

Se interzice vânzarea, cumpărarea, intermedierea sau asistența în emiterea de obligațiuni nord-coreene publice sau garantate de stat emise după 18 februarie 2013, către sau de la guvernul RPDC, organismele publice, corporațiile, agențiile, Banca Centrală a RPDC sau băncile cu sediul în RPDC, sau sucursale și filiale din cadrul sau din afara jurisdicției statelor membre ale băncilor cu sediul în RPDC, sau entități financiare care nu au sediul în RPDC și nu se află sub jurisdicția statelor membre, dar sunt controlate de persoane cu domiciliul în RPDC și de entități cu sediul în RPDC, precum și orice persoană sau entitate care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile acestora, sau entități deținute sau controlate de acestea.

CAPITOLUL IV

SECTORUL TRANSPORTURILOR

Articolul 10

- (1) Statele membre, în acord cu autoritățile naționale și în conformitate cu legislația internă și cu dreptul internațional, controlează toate încărcăturile aeronavelor sau ale navelor cu destinația RPDC, provenind din această țară sau care tranzitează teritoriul acestora sau încărcăturile intermediare sau facilitate de RPDC sau de resortisanți ai acesteia sau de persoane sau entități care acționează în numele acestora, inclusiv pe aeroporturile sau în porturile proprii, în condițiile în care dispun de informații care constituie motive rezonabile pentru a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror livrare, vânzare, transfer sau export se interzice în temeiul RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau al prezentei decizii.
- (2) Statele membre controlează vasele aflate în largul mării, cu consimțământul statului de pavilion, în condițiile în care există motive întemeiate pentru a presupune că încărcătura respectivă conține articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice în temeiul prezentei decizii.
- (3) Statele membre cooperează, în conformitate cu legislația lor internă, în cazul inspecțiilor efectuate în temeiul alineatelor (1) și (2).
- (4) Aeronavele și vasele care transportă încărcături către și dinspre RPDC sunt supuse obligației suplimentare de raportare înainte de sosire sau înainte de plecare cu privire la toate bunurile transferate în interiorul sau în afara unui stat membru.
- (5) În cazul în care se efectuează inspecția menționată la alineatele (1) și (2), statele membre confiscă și înlătură articolele a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice conform prezentei decizii, în conformitate cu punctul 14 din RCSONU 1874 (2009) și cu punctul 8 din RCSONU 2087 (2013).

(6) Statele membre interzic intrarea în porturile lor vaselor care au refuzat să permită efectuarea unei inspecții, după ce o astfel de inspecție fusese autorizată de către statul de pavilion al navei, sau dacă o navă care arborează pavilionul RPDC a refuzat să fie supusă inspecției în conformitate cu punctul 12 din RCSONU 1874 (2009).

(7) Prevederile alineatului (6) nu se aplică în cazul în care este necesară intrarea în scopul inspecției, în cazul unei urgențe sau în cazul revenirii la portul de origine.

Articolul 11

(1) Statele membre refuză să acorde aeronavelor permisiunea să aterizeze, să decoleze sau să survoleze teritoriul lor, dacă dețin informații care oferă motive întemeiate pentru a presupune că încărcătura conține articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice conform RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau prezentei decizii.

(2) Dispozițiile alineatului (1) nu se aplică în cazul aterizărilor de urgență.

Articolul 12

Furnizarea de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre a serviciilor de încărcare în buncăre sau de aprovizionare sau a altor servicii de întreținere a navelor RPDC, în condițiile în care există motive întemeiate pentru a presupune că la bordul acestora se află articole a căror furnizare, vânzare, transfer sau export se interzice conform prezentei decizii, cu excepția cazului în care este necesară furnizarea unor astfel de servicii în scopuri umanitare sau până la inspectarea mărfii și, după caz, până la confiscarea și înlăturarea acesteia, în conformitate cu articolul 10 alineatele (1), (2) și (5).

CAPITOLUL V

RESTRICȚII PRIVIND ADMISIA ȘI ȘEDEREA

Articolul 13

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau trecerea în tranzit pe teritoriul lor:

(a) de către persoanele desemnate de Comitetul pentru sancțiuni sau de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite ca fiind responsabile, inclusiv sub formă de sprijin sau încurajare, de politicile RPDC în legătură cu programele sale care vizează armele nucleare, rachetele balistice și alte programe legate de arme de distrugere în masă, precum și de către membrii familiilor lor sau de către persoane care acționează în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor, a căror listă este inclusă în anexa I;

(b) persoanele care nu sunt cuprinse în anexa I, astfel cum sunt enumerate în anexa II:

(i) care sunt responsabile, inclusiv sub formă de sprijin sau încurajare, de programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, sau persoane care acționează în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor;

(ii) care furnizează servicii financiare sau transferul către, dinspre sau cu tranzitarea teritoriului statelor membre, sau cu implicarea cetățenilor statelor membre sau a entităților constituite conform legislației lor, sau a oricăror persoane sau instituții financiare de pe teritoriul lor, ale oricăror active sau resurse financiare sau de altă natură care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice și alte arme de distrugere în masă;

(iii) care sunt implicate, inclusiv prin furnizarea de servicii financiare, în furnizarea către și dinspre RPDC de arme și de materiale conexe de toate tipurile, sau în furnizarea către RPDC de articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte programe legate de arme de distrugere în masă;

(c) persoanele care nu sunt cuprinse în anexa I sau în anexa II care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei persoane sau entități enumerate în anexa I sau în anexa II sau persoanele care contribuie la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau ale prezentei decizii, astfel cum sunt enumerate în anexa III la prezenta decizie.

(2) Alineatul (1) litera (a) nu se aplică în cazul în care Comitetul pentru sancțiuni stabilește, de la caz la caz, că o călătorie este justificată din motive umanitare, inclusiv pentru a îndeplini o datorie religioasă, sau în cazul în care acesta consideră că o derogare ar favoriza realizarea obiectivelor RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013).

(3) Alineatul (1) nu obligă un stat membru să refuze intrarea pe teritoriul său a propriilor resortisanți.

(4) Alineatul (1) se aplică fără a aduce atingere cazurilor în care un stat membru și-a asumat o obligație de drept internațional, și anume:

(a) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;

(b) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau ținute sub auspiciile sale;

(c) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități;

(d) în temeiul Tratatului de conciliere din 1929 (Pactul Lateran) încheiat de Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.

(5) Alineatul (4) se aplică, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).

(6) Consiliul este informat în mod corespunzător de toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (4) sau (5).

(7) Statele membre pot face derogări de la măsurile impuse la alineatul (1) litera (b), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate de Uniune sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în RPDC.

(8) Un stat membru care dorește să acorde derogări menționate la alineatul (7) informează în scris Consiliul în acest sens. Derogarea se consideră acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică obiecții în scris, în termen de două zile lucrătoare de la primirea notificării privind derogarea propusă. În cazul în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului ridică o obiecție, Consiliul, hotărând cu majoritate calificată, poate decide să acorde derogarea propusă.

(9) Dispozițiile alineatului (1) litera (c) nu se aplică în cazul tranzitării de către reprezentanții guvernului RPDC către sediul Organizației Națiunilor Unite, în vederea desfășurării unor activități ale ONU.

(10) În cazul în care, în conformitate cu alineatele (4), (5), (7) și (9), un stat membru autorizează persoanele menționate în anexele I, II sau III să intre pe teritoriul său sau să îl tranziteze, această autorizație se limitează la scopul pentru care este acordată și la persoanele vizate.

(11) Statele membre dau dovadă de vigilență și de reținere în ceea ce privește intrarea pe teritoriile lor sau tranzitarea acestora de către persoane care lucrează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile persoanelor sau entităților enumerate în anexa I.

Articolul 14

(1) Statele membre expulzează cetățenii RPDC cu privire la care stabilesc că activează în numele sau sub conducerea unei persoane sau entități incluse pe lista din anexa I sau anexa II sau cu privire la care stabilesc că contribuie la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor Rezoluțiilor CSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau ale prezentei directive, de pe teritoriile lor, în scopul repatrierii către RPDC, în conformitate cu dreptul național sau internațional aplicabil.

(2) Alineatul (1) nu se aplică în cazurile în care este necesară prezența unei persoane pentru desfășurarea procedurilor judiciare sau exclusiv în scopuri medicale, de siguranță sau în alte scopuri umanitare.

CAPITOLUL VI

ÎNGHEȚAREA FONDURILOR ȘI A RESURSELOR ECONOMICE

Articolul 15

(1) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea, sunt deținute sau controlate, în mod direct sau indirect, de:

(a) persoanele sau entitățile desemnate de Comitetul pentru sancțiuni sau de Consiliul de Securitate ca participanți sau oferind sprijin, inclusiv prin mijloace ilicite, programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, ori persoanele sau entitățile care acționează în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor, ori entitățile aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite, astfel cum sunt înscrise pe lista din anexa I;

(b) persoanele și entitățile care nu sunt cuprinse în anexa I, astfel cum sunt enumerate în anexa II;

(i) care sunt responsabile, inclusiv prin sprijinirea sau promovarea acestora, de programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, ori persoane sau entități care acționează în numele lor sau în conformitate cu instrucțiunile lor, ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite,

(ii) care furnizează servicii financiare sau transferul către, dinspre sau cu tranzitarea teritoriului statelor membre, sau cu implicarea unor cetățeni ai statelor membre sau a unor entități constituite conform legislației lor, sau a unor persoane sau instituții financiare de pe teritoriul lor, a oricărui active sau resurse financiare sau de altă natură care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, ori persoane sau entități acționând în numele lor sau în conformitate cu instrucțiunile lor, ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea,

(iii) care sunt implicate, inclusiv prin furnizarea de servicii financiare, în furnizarea către și dinspre RPDC de arme și de materiale conexe de toate tipurile, sau în furnizarea către RPDC de articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă;

(c) persoanele și entitățile care nu sunt cuprinse în anexa I sau în anexa II care acționează în numele sau în conformitate cu instrucțiunile unei persoane sau entități enumerate în anexa I sau în anexa II sau persoanele care contribuie la eludarea sancțiunilor sau la încălcarea dispozițiilor RCONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) sau 2094 (2013) sau ale prezentei decizii, astfel cum sunt enumerate în anexa III la prezenta decizie, se îngheată.

(2) Niciun fond sau nicio resursă economică nu se pune, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor sau entităților menționate la alineatul (1) și nici nu se utilizează în beneficiul acestora.

(3) Pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care sunt:

- (a) necesare pentru satisfacerea necesităților de bază, inclusiv pentru plata alimentelor, chiriei sau ipotecii, medicamentelor sau tratamentelor medicale, impozitelor, primelor de asigurare și facturilor de servicii publice;
- (b) destinate exclusiv plății de onorarii profesionale rezonabile și rambursării de cheltuieli legate de furnizarea unor servicii juridice sau
- (c) destinate exclusiv plății de taxe sau comisioane de mentenanță sau administrare a fondurilor și resurselor economice înghețate, în conformitate cu legislația națională,

după notificarea Comitetului pentru sancțiuni de către statul membru în cauză, după caz, cu privire la intenția sa de a autoriza accesul la astfel de fonduri și resurse economice și în lipsa unei decizii defavorabile din partea Comitetului pentru sancțiuni în termen de cinci zile lucrătoare de la această notificare.

(4) De asemenea, pot fi acordate derogări pentru fondurile sau resursele economice care:

- (a) sunt necesare pentru a efectua cheltuieli extraordinare. Acolo unde este cazul, statul membru în cauză notifică mai întâi și solicită aprobarea din partea Comitetului pentru sancțiuni; sau
- (b) fac obiectul unui privilegiu sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale, caz în care fondurile și resursele economice pot fi utilizate în acest scop, cu condiția ca privilegiul sau hotărârea să fie anterioare datei la care persoana sau entitatea menționată la alineatul (1) a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni, de Consiliul de Securitate sau de Consiliu și să nu fie în beneficiul unei persoane sau al unei entități prevăzute la alineatul (1). Acolo unde este cazul, statul membru în cauză notifică mai întâi Comitetul pentru sancțiuni.

(5) Alineatul (2) nu se aplică sumelor vărsate în conturile înghețate sub formă de:

- (a) dobânzi sau alte remunerații în conturile respective sau
- (b) plăți datorate în temeiul contractelor, acordurilor sau obligațiilor care au fost încheiate sau contractate înainte de 14 octombrie 2006,

în măsura în care aceste dobânzi, alte remunerații sau plăți continuă să facă obiectul dispozițiilor alineatului (1).

CAPITOLUL VII

ALTE MĂSURI RESTRICTIVE

Articolul 16

Statele membre iau măsurile necesare pentru a manifesta vigilență și a preveni educarea sau formarea specializată a resortisanților RPDC pe teritoriul lor sau de către resortisanții lor în domeniul disciplinelor care ar putea să contribuie la activitățile nucleare cu risc de proliferare ale RPDC și la dezvoltarea mijloacelor de transport la țintă a armelor nucleare.

Articolul 17

Statele membre, în conformitate cu dreptul internațional, vor manifesta o vigilență sporită față de personalul diplomatic al

RPDC, pentru a împiedica astfel de persoane să contribuie la programul nuclear sau la cel de rachete balistice al RPDC sau la alte activități interzise prin Rezoluțiile CSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) și 2094 (2013) sau prin prezenta decizie, sau la eludarea măsurilor impuse prin respectivele rezoluții ale CSONU sau prin prezenta decizie.

CAPITOLUL VIII

DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE

Articolul 18

Nu se va da curs niciunei cereri, inclusiv cererilor de compensare sau indemnizare sau oricăror alte cereri de aceeași natură, cum ar fi cererile de despăgubire, amenzi sau cererile de chemare în garanție, cererile de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții financiare, inclusiv cererile rezultate din scrisori de credit și instrumente similare în legătură cu orice contract sau tranzacție a căror executare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile stabilite în temeiul RCSONU 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) și 2094 (2013), inclusiv de măsurile luate de Uniune sau de orice stat membru în conformitate cu deciziile relevante ale Consiliului de Securitate, măsuri necesare pentru punerea în aplicare a deciziilor respective sau în legătură cu aceasta, sau de măsurile care intră sub incidența prezentei decizii, din partea persoanelor sau entităților desemnate în anexele I, II sau III, sau a oricărei alte persoane sau entități din RPDC, inclusiv din partea guvernului RPDC, a organismelor sale publice, a corporațiilor sau a agențiilor nord-coreene, sau a oricărei persoane sau entități care prezintă o cerere prin intermediul sau în beneficiul unor astfel de persoane sau entități.

Articolul 19

(1) Consiliul adoptă modificările la anexa I pe baza hotărârilor luate de către Consiliul de Securitate sau de către Comitetul pentru sancțiuni.

(2) Consiliul, hotărând în unanimitate la propunerea statelor membre sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, stabilește listele prevăzute în anexa II sau III și adoptă modificările la acestea.

Articolul 20

(1) În cazul în care Consiliul de Securitate sau Comitetul pentru sancțiuni include pe listă o persoană sau o entitate, Consiliul include respectiva persoană sau entitate în anexa I.

(2) În cazul în care Consiliul decide să supună o persoană sau o entitate măsurilor prevăzute la articolul 13 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 15 alineatul (1) litera (b), acesta modifică anexa II sau III în consecință.

(3) Consiliul comunică decizia sa persoanei sau entității prevăzute la alineatele (1) și (2), inclusiv motivele pentru includerea pe listă, fie direct, dacă dispune de adresa acestora, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei sau entității în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(4) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana sau entitatea în cauză.

Articolul 21

(1) Anexele I, II și III cuprind motivele pentru includerea pe listă a persoanelor și a entităților, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitetul pentru sancțiuni cu privire la anexa I.

(2) Anexele I, II și III includ, de asemenea, în cazul în care acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor sau entităților vizate, astfel cum sunt furnizate de Consiliul de Securitate sau de Comitetul pentru sancțiuni pentru anexa I. În ceea ce privește persoanele, aceste informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, naționalitatea, numărul de pașaport și numărul cărții de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește entitățile, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul. De asemenea, în anexa I se menționează data desemnării de către Consiliul de Securitate sau de către Comitetul pentru sancțiuni.

Articolul 22

(1) Prezenta decizie se reexaminează și, dacă este necesar, se modifică, în special în ceea ce privește categoriile de persoane, entități sau articole sau celelalte persoane, entități sau articole cărora li se aplică măsuri restrictive, sau ținând seama de rezoluțiile pertinente ale Consiliului de Securitate.

(2) Măsurile menționate la articolul 13 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 15 alineatul (1) litera (b) se reexaminează periodic și cel puțin la fiecare 12 luni. Acestea încetează să se aplice persoanelor și entităților în cauză în cazul în care Consiliul stabilește, în conformitate cu procedura menționată la articolul 19 alineatul (2), că nu mai sunt îndeplinite condițiile de punere în aplicare a acestora.

Articolul 23

Decizia 2010/800/PESC se abrogă.

Articolul 24

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

ANEXA I

A. Lista persoanelor menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (a)

	Nume	Alias	Data nașterii	Data desemnării	Alte informații
1.	Yun Ho-jin	cunoscut și sub numele de Yun Ho-chin	13.10.1944	16.7.2009	Director al Namchongang Trading Corporation; supraveghează importul elementelor necesare pentru programul de îmbogățire a uraniului
2.	Ri Je-son	cunoscut și sub numele de Ri Che-son	1938	16.7.2009	Director al Biroului General pentru Energie Atomică (BGEA), principala agenție care conduce programul nuclear al REPUBLICII POPULARE DEMOCRATE COREENE; facilitează o serie de inițiative nucleare, printre care gestionarea de către BGEA a Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și a Namchongang Trading Corporation.
3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	Director în cadrul Biroului General pentru Energie Atomică (BGEA); implicat în programul nuclear al REPUBLICII POPULARE DEMOCRATE COREENE; în calitate de șef al Biroului pentru orientare științifică din cadrul BGEA, a făcut parte din Comitetul științific din cadrul Institutului Comun pentru Cercetare Nucleară.
4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Fost director al Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon, a supravegheat trei instalații majore care contribuie la producția de plutoniu de uz militar: instalația de fabricare a combustibilului, reactorul nuclear și uzina de reprolucrare.
5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Director al Korea Ryongaksan General Trading Corporation; implicat în programul privind rachetele balistice al REPUBLICII POPULARE DEMOCRATE COREENE
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Pașaport: 381420754; Data eliberării pașaportului: 7 decembrie 2011; Data expirării pașaportului: 7 decembrie 2016; Data nașterii: 18 iunie 1964; Locul nașterii: Kaesong, RPDC	22.1.2013	Funcționar de rang înalt și șeful centrului de control al sateliților din cadrul Comitetului coreean pentru tehnologie spațială.

	Nume	Alias	Data nașterii	Data desemnării	Alte informații
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Data nașterii: 1966; Data nașterii alternativă: 1965	22.1.2013	Director general al Stației de lansare a sateliților Sohae și șeful centrului de lansare la care au avut loc lansările din 13 aprilie și 12 decembrie 2012.
8.	Ra Ky'ong-Su			22.1.2013	Ra Ky'ong-Su este funcționar al Tanchon Commercial Bank (TCB). În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB. Tanchon a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 ca fiind principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme.
9.	Kim Kwang-il			22.1.2013	Kim Kwang-il este funcționar al Tanchon Commercial Bank (TCB). În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB și pentru Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 ca fiind principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013	Reprezentant-șef al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013	Reprezentant-șef adjunct al Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și

	Nume	Alias	Data nașterii	Data desemnării	Alte informații
					exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l			7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l este funcționar al TCB. În această calitate, a facilitat tranzacții pentru TCB. Tanchon a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principala entitate financiară din RPDC responsabilă de vânzarea de arme convenționale, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme.

B. Lista entităților menționate la articolul 15 alineatul (1) litera (a)

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	cunoscută și sub denumirea CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; cunoscută și sub denumirea EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; cunoscută și sub denumirea DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; cunoscută și sub denumirea „KOMID”	Central District, Phenian, RPDC.	24.4.2009	Cel mai important traficant de armament și exportator principal al produselor și echipamentelor aferente rachetelor balistice și armelor convenționale.
2.	Korea Ryonbong General Corporation	cunoscută și sub denumirea KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; cunoscută anterior sub denumirea LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Po'onggang District, Phenian, RPDC; Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC.	24.4.2009	Concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.
3.	Tanchon Commercial Bank	cunoscută anterior sub denumirea CHANGGWANG CREDIT BANK; cunoscută anterior sub denumirea KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1-Dong Pyongchon District, Phenian, RPDC.	24.4.2009	Principala entitate financiară din RPDC pentru vânzarea de armament convențional, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme.
4.	Namchongang Trading Corporation	cunoscută și sub denumirea NCG; cunoscută și sub denumirea	Phenian, RPDC.	16.7.2009	Namchongang este o societate comercială din RPDC subordonată Biroului General pentru Energie Atomică (BGEA).

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
		NAMCHONGANG TRADING; cunoscută și sub denumirea NAM CHON GANG CORPORATION; cunoscută și sub denumirea NAMCHONGANG TRADING CO.; cunoscută și sub denumirea NAM CHONG GANG TRADING CORPORATION			Namchongang a fost implicată în achiziția pompelor de vid de origine japoneză care au fost identificate într-o instalație nucleară din RPDC, precum și în achiziții cu caracter nuclear asociate cu un cetățean german. A fost de asemenea implicată în achiziția de tuburi de aluminiu și alte echipamente destinate în mod special unui program de îmbogățire a uraniului începând din a doua jumătate a anilor 1990. Reprezentantul său este un fost diplomat care a activat ca reprezentant al RPDC pentru inspecția instalațiilor nucleare de la Yongbyon de către Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) din 2007. Activitățile de proliferare ale Namchongang constituie un motiv serios de îngrijorare, având în vedere activitățile de proliferare din trecut ale RPDC.
5.	Hong Kong Electronics	cunoscută și sub denumirea HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iran.	16.7.2009	Aflată în proprietatea Tanchon Commercial Bank și KOMID sau controlată de acestea, sau acționează sau urmărește să acționeze pentru acestea sau în numele lor. Hong Kong Electronics a transferat milioane de dolari din fonduri legate de proliferare în numele Tanchon Commercial Bank și KOMID (ambele desemnate de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009) începând din anul 2007. Hong Kong Electronics a facilitat transferul banilor din Iran spre RPDC în numele KOMID.
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	cunoscută și sub denumirea KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC.	16.7.2009	Societate din RPDC cu sediul la Phenian, subordonată Korea Ryonbong General Corporation (desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009) și implicată în dezvoltarea armelor de distrugere în masă.
7.	Biroul General pentru Energie Atomică (BGEA);	cunoscut și sub denumirea Departamentul General pentru Energie Atomică (DGEA)	Haeudong, Pyongchen District, Phenian, RPDC.	16.7.2009	BGEA răspunde de programul nuclear al RPDC, incluzând Centrul de Cercetare Nucleară de la Yongbyon și reactorul său de cercetare privind producția de plutoniu cu o putere de 5 MWe (25 MWt), precum și instalațiile de fabricare a combustibilului și de reprelucrare. BGEA a organizat reuniuni și discuții pe teme nucleare cu Agenția Internațională pentru Energie Atomică. BGEA este principala agenție guvernamentală a RPDC care supraveghează programe nucleare, inclusiv funcționarea Centrului de Cercetare Nucleară de la Yongbyon.

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Phenian, RPDC.	16.7.2009	Korea Tangun Trading Corporation este subordonată celei de a doua Academii de Științe Naturale a RPDC și răspunde în principal de achiziția de produse de bază și tehnologii în sprijinul programelor de cercetare și dezvoltare în domeniul apărării ale RPDC, inclusiv - dar nu limitate la - programele privind armele de distrugere în masă și vectorii lor și achiziția acestora, incluzând materiale controlate sau interzise în cadrul regimurilor de control multilateral relevante.
9.	Comitetul coreean pentru tehnologie spațială	Comitetul pentru tehnologie spațială al RPDC; Departamentul pentru tehnologie spațială al RPDC; Comitetul pentru tehnologie spațială; CCTS	Phenian, RPDC.	22.1.2013	Comitetul coreean pentru tehnologie spațială (CCTS) a coordonat lansările RPDC din 13 aprilie 2012 și 12 decembrie 2012 prin intermediul centrului de control al sateliților și al zonei de lansare Sohae.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	PO Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Phenian, RPDC.	22.1.2013	Instituția financiară Bank of East Land din RPDC facilitează tranzacții legate de armament și alte tipuri de asistență pentru fabricantul și exportatorul de armament Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land a colaborat activ cu Green Pine pentru a transfera fonduri, într-un mod care a permis eludarea sancțiunilor. În 2007 și 2008, Bank of East Land a facilitat tranzacții în care au fost implicate Green Pine și instituții financiare iraniene, inclusiv Bank Melli și Bank Sepah. Consiliul de Securitate a desemnat Bank Sepah în Rezoluția 1747 (2007) datorită faptului că aceasta a furnizat sprijin pentru programul de rachete balistice al Iranului. Green Pine a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2012.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013	Denumire folosită drept alias de către Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în vederea derulării de activități de achiziții. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
					de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Phenian, RPDC.	22.1.2013	Korea Mining Development Corporation (KOMID) este societatea-mamă a Tosong Technology Trading Corporation. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Central District, Phenian, RPDC; Mangungdae-gu, Phenian, DPRK; Mangyongdae District, Phenian, RPDC	22.1.2013	Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation. Korea Ryonbong General Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este un concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited	Camera 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Hong Kong	22.1.2013	Facilitează operațiuni de transport în numele Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC.
15.	Green Pine Associated Corporation	Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company	c/o Sediul central al biroului de informații (Reconnaissance General Bureau Headquarters), Hyongjesan-Guyok, Phenian, RPDC; Nungrado, Phenian, DPRK	2.5.2012	Green Pine Associated Corporation („Green Pine”) a preluat un număr important de activități ale Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. Green Pine este responsabilă, de asemenea, de aproximativ

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
					<p>jumătate din armele și materialul aferent exportate de RPDC.</p> <p>Green Pine a fost identificată pentru sancționare pentru exportul de arme sau material aferent din Coreea de Nord.</p> <p>Green Pine este specializată în producția de construcții navale și armament militar maritim, cum ar fi submarine, ambarcațiuni militare și sisteme de lansatoare; de asemenea, a exportat torpile și asistență tehnică unor societăți iraniene din domenii conexe apărării.</p>
16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Phenian, RPDC	2.5.2012	<p>Amroggang, înființată în 2006, este o societate afiliată Tanchon Commercial Bank, gestionată de responsabili ai Tanchon.</p> <p>Tanchon este implicată în finanțarea vânzărilor de rachete balistice de către KOMID, fiind, de asemenea, implicată în tranzacțiile cu rachete balistice ale KOMID către grupul iranian Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principala entitate financiară din RPDC pentru vânzarea de armament convențional, rachete balistice și produse aferente asamblării și fabricării unor astfel de arme.</p> <p>KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale din RPDC. Consiliul de Securitate a desemnat SHIG în Rezoluția 1737 (2006) ca entitate implicată în programul de rachete balistice iranian.</p>
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Phenian, RPDC.	2.5.2012	<p>Korea Heungjin Trading Company este utilizată de KOMID în scopuri comerciale. Este suspectată de implicare în furnizarea de bunuri aferente rachetelor către Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) din Iran.</p> <p>Heungjin a fost asociată cu KOMID, mai precis cu biroul de achiziții al KOMID. Heungjin a fost utilizată pentru achiziționarea unui controler digital avansat cu aplicații în proiectarea de rachete. KOMID a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este principalul traficant de armament și exportator de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor</p>

	Denumire	Alias	Amplasament	Data desemnării	Alte informații
					convenționale din RPDC. Consiliul de Securitate a desemnat SHIG în Rezoluția 1737 (2006) ca entitate implicată în programul de rachete balistice iranian.
18.	Cea de a doua Academie de Științe Naturale	A 2-a Academie de Științe Naturale; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academia de Științe Naturale; Chayon Kwahak-Won; Academia Națională de Apărare; Chayon Kwahak-Won; Institutul de cercetare al celei de a doua Academii de Științe Naturale; Sansri	Phenian, RPDC.	7.3.2013	Cea de a doua Academie de Științe Naturale este o organizație națională responsabilă de cercetarea și dezvoltarea sistemelor avansate de armament ale Coreei de Nord, inclusiv rachete și probabil arme nucleare. Cea de a doua Academie de Științe Naturale utilizează o serie de organizații subordonate pentru a obține tehnologie, echipamente și informații din alte țări, inclusiv Korea Tangun Trading Corporation, pentru programele de rachete și probabil de arme nucleare ale RPDC. Korea Tangun Trading Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în iunie 2009 și răspunde în principal de achiziția de produse de bază și tehnologii în sprijinul programelor de cercetare și dezvoltare în domeniul apărării ale RPDC, inclusiv - dar nu limitate la - programele privind armele de distrugere în masă și vectorii lor și achiziția acestora, incluzând materiale controlate sau interzise în cadrul regimurilor de control multilateral relevante.
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC	7.3.2013	Korea Ryonbong General Corporation este societatea-mamă a Korea Complex Equipment Import Corporation. Korea Ryonbong General Corporation a fost desemnată de Comitetul pentru sancțiuni în aprilie 2009 și este un concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.

ANEXA II

Lista persoanelor menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (b) și a persoanelor și entităților menționate la articolul 15 alineatul (1) litera (b)

- I. Persoanele și entitățile care sunt responsabile de programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă, ori persoane sau entități acționând în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor, ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea.

A. Persoane

	Nume (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
1.	CHANG Song-taek (alias JANG Song-Taek)	Data nașterii: 2.2.1946 sau 6.2.1946 sau 23.2.1946 (provincia North Hamgyong); numărul pașaportului (începând din 2006): PS 736420617	Membru al Comisiei Naționale de Apărare. Director al Departamentului de administrație al Partidului Muncitorilor din Coreea
2.	CHON Chi Bu		Membru al Biroului General pentru Energie Atomică, fost director tehnic al Centrului de la Yongbyon.
3.	CHU Kyu-Chang (alias JU Kyu-Chang)	Data nașterii: între 1928 și 1933	Primul director adjunct al Departamentului industriei apărării (programul balistic), Partidul Muncitorilor din Coreea, membru al Comisiei Naționale de Apărare.
4.	HYON Chol-hae	Anul nașterii: 1934 (Manciuria, China)	Director adjunct al Departamentului de politică generală al forțelor armate populare (consilier militar al lui Kim Jong Il, decedat).
5.	JON Pyong-ho	Anul nașterii: 1926	Secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea, Șeful Departamentului industriei de echipamente militare al Comitetului Central, controlând al doilea Comitet economic al Comitetului Central, membru al Comisiei Naționale de Apărare.
6.	KIM Yong-chun (alias Young-chun)	Data nașterii: 4.3.1935 Numărul pașaportului: 554410660	Vicepreședinte al Comisiei Naționale de Apărare, Ministru al Forțelor Armate Populare, consilier special al lui Kim Jong Il, decedat, pentru strategia nucleară.
7.	O Kuk-Ryol	Anul nașterii: 1931 (provincia Jilin, China)	Vicepreședinte al Comisiei Naționale de Apărare, monitorizând achiziția din străinătate a tehnologiei avansate pentru programul nuclear și cel balistic.
8.	PAEK Se-bong	Anul nașterii: 1946	Președinte al celui de al doilea Comitet economic (responsabil de programul balistic) al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea. Membru al Comisiei Naționale de Apărare.
9.	PAK Jae-gyong (alias Chae-Kyong)	Anul nașterii: 1933 Numărul pașaportului: 554410661	Director adjunct al Departamentului de politică generală al forțelor armate populare și director adjunct al Biroului de logistică al forțelor armate populare (consilier militar al lui Kim Jong Il, decedat).
10.	PYON Yong Rip (alias Yong-Nip)	Data nașterii: 20.9.1929 Numărul pașaportului 645310121 (eliberat la 13.9.2005).	Președinte al Academiei de Științe, implicată în cercetare biologică legată de armele de distrugere în masă.
11.	RYOM Yong		Director al Biroului General pentru Energie Atomică (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite), însărcinat cu relațiile internaționale.

	Nume (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
12.	SO Sang-kuk	Data nașterii: între 1932 și 1938	Șef al departamentului de fizică nucleară, Universitatea Kim Il Sung.
13.	General-locotenent Kim Yong Chol(alias: Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Data nașterii: 1946 Loc: Pyongan-Pukto, Coreea de Nord	Kim Yong Chol este comandantul Biroului general de informații (Reconnaissance General Bureau - RGB).
14.	Pak To-Chun	Data nașterii: 9.3.1944; Locul nașterii: Jagang, Rangrim	Membriu al Consiliului Național de Securitate. Este însărcinat cu industria armamentului. S-a raportat că acesta conduce biroul pentru energie nucleară. Instituția respectivă este vitală pentru programul nuclear și cel de lansare de rachete ale RPDC.

B. Entități

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation ltd		Filială a Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, 24.4.2009). asigură gestionarea uzinelor de producere a pulberii de aluminiu care poate fi utilizată în domeniul rachetelor.
2.	Korea Taesong Trading Company	Localizare: Phenian	Entitate cu sediul la Phenian utilizată de Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) în scop comercial (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite, 24.4.2009). Korea Taesong Trading Company a acționat în numele KOMID în relațiile cu Siria.
3.	Korean Ryengwang Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, Coreea de Nord	Filială a Korea Ryongbong General Corporation (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, 24.4.2009).
4.	Al doilea comitet economic (Second Economic Committee)		Al doilea comitet economic este implicat în aspecte-cheie ale programului de rachete al Coreei de Nord. Al doilea comitet economic este responsabil de supravegherea producției de rachete balistice din Coreea de Nord. De asemenea, acesta conduce activitățile KOMID (KOMID a fost desemnată de Organizația Națiunilor Unite la 24 aprilie 2009). Este o organizație națională responsabilă de cercetarea și dezvoltarea sistemelor avansate de armament ale Coreei de Nord, inclusiv rachete și probabil arme nucleare. Utilizează o serie de organizații subordonate pentru a obține tehnologie, echipamente și informații din alte țări, inclusiv Korea Tangun Trading Corporation, pentru programele de rachete și probabil de arme nucleare ale Coreei de Nord.
5.	Sobaeku United Corp (alias Sobaeksu United Corp)		Societate de stat, implicată în cercetare sau achiziția de produse sau echipamente sensibile. Deține mai multe zăcăminte de grafit natural care alimentează ca materie primă două uzine de transformare care produc, în special, blocuri de grafit ce pot fi utilizate în domeniul balistic.

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
6.	Centrul de Cercetare Nucleară de la Yongbyon		Centru de cercetare care a participat la producția de plutoniu de calitate militară. Centru subordonat Biroului General pentru Energie Atomică (entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, 16.7.2009).
7.	Namchongang Trading Corporation	Phenian, RPDC.	Controlată de Korea Mining Development Corporation (KOMID) (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718): traficant de armament și exportator principal de produse și echipamente aferente rachetelor balistice și armelor convenționale. Implicată în livrări de echipamente cu utilizare potențială în programul de rachete balistice.
8.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC.	Controlată de Korea Ryonbong General Corporation (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718): concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.
9.	Korea International Chemical Joint Venture Company (alias Choson International Chemicals Joint Operation Company; Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Corporation)	Hamhung, provincia South Hamgyong, RPDC; Man gyongdae-kuyok, Phenian, RPDC; Mangyungdae-gu, Phenian, RPDC	Controlată de Korea Ryonbong General Corporation (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718): concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.
10.	Korea Hyoksin Trading Corporation	Rakwon-dong, Pothonggang District, Phenian, RPDC.	Controlată de Korea Ryonbong General Corporation (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718): concern în domeniul apărării, specializat în achiziții pentru industria de apărare a RPDC și asistență în vânzările cu caracter militar ale acestei țări.
11.	Departamentul pentru industria munițiilor (cunoscut și sub numele de: Departamentul pentru industria echipamentelor militare)	Phenian, RPDC	Responsabil pentru supravegherea activităților industriilor militare ale Coreei de Nord, incluzând cel de al doilea Comitet economic (SEC) și KOMID. Aceasta include supravegherea dezvoltării programului pentru rachete balistice și a programului nuclear al Coreei de Nord. Până de curând, departamentul a fost condus de Jon Pyong Ho. Informațiile sugerează că fostul prim-vice-direcțor al Departamentului pentru industria munițiilor (MID), Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang), este în prezent director al MID, cunoscut publicului ca Departamentul pentru industria construcțiilor de mașini. Chu a deținut postul de supraveghetor general al programului pentru rachete balistice, inclusiv al lansării rachetei balistice Taepo Dong-2 (TD-2) la 5 aprilie 2009 și al lansării eșuate a TD-2 din iulie 2006.

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
12.	Biroul general de informații (RGB) (cunoscut și sub denumirea: Chongch'al Ch'ongguk; RGB; Unitatea KPA 586)	Hyongjesan-Guyok, Phenian, Coreea de Nord; Nungrado, Phenian, Coreea de Nord.	Biroul general de informații (RGB) este principala organizație de informații a Coreei de Nord, creată la începutul lui 2009 prin fuziunea organizațiilor de informații existente în cadrul Partidului Muncitorilor din Coreea, Departamentul de operațiuni și Biroul 35, și a Biroului de informații al armatei populare coreene. Acesta se află sub comanda directă a Ministerului Apărării și este însărcinat, în principal, cu colectarea informațiilor. RGB face comerț cu arme convenționale și controlează firma nord-coreeană Green Pine Associated Corporation (Green Pine) desemnată de UE, care activează în domeniul armelor convenționale.

II. Persoane și entități care furnizează servicii financiare care ar putea contribui la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă.

A. Persoane

	Nume (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
1.	JON Il-chun	Data nașterii: 24.8.1941	În februarie 2010, KIM Tong-un a fost eliberat din funcția de director al „Biroului 39”, care este, printre altele, responsabil de achiziționarea de mărfuri prin intermediul reprezentanțelor diplomatice ale RPDC, eludând sancțiunile. A fost înlocuit de JON Il-chun. Se presupune de asemenea că JON Il-chun este unul dintre membrii conducerii Băncii de dezvoltare a statului (State Development Bank).
2.	KIM Tong-un		Fost director al „Biroului 39” al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor, implicat în finanțarea proliferării.
3.	Kim Tong-Myo'ng (cunoscut și sun numele: Kim Chin-so'k)	Data nașterii: 1964, naționalitate: nord-coreeană.	Kim Tong-Myo'ng acționează în numele Tanchon Commercial Bank (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCONU 1718). Kim Dong Myong a deținut diverse poziții în cadrul Tanchon, începând cel târziu din 2002, fiind în prezent președintele acestei bănci. De asemenea, a jucat un rol în gestionarea afacerilor Amroggang (entitate deținută sau controlată de Tanchon Commercial Bank), utilizând pseudonimul Kim Chin-so'k.

B. Entități

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
1.	Korea Daesong Bank (alias: Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank)	Adresa: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Phenian Tel.: 850 2 381 8221 Tel.: 850 2 18111 int. 8221 Fax: 850 2 381 4576	Instituție financiară nord-coreeană care este direct subordonată „Biroului 39” și implicată în facilitarea proiectelor de finanțare a proliferării din Coreea de Nord.

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
2.	Korea Daesong General Trading Corporation (alias: Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation)	Adresa: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang District, Phenian; Tel.: 850 2 18111 int. 8204/8208 Tel.: 850 2 381 8208/4188 Fax: 850 2 381 4431/4432	Companie subordonată „Biroului 39” și utilizată pentru a facilita tranzacții internaționale în numele „Biroului 39”. Directorul „Biroului 39”, Kim Tong-un, figurează pe lista din Anexa V la Regulamentul nr. 329/2007 al Consiliului.
3.	Korea Kwangson Banking Corp. (KKBC) (cunoscută și sub denumirea: Korea Kwangson Banking Corp; KKBC)	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Phenian, RPDC	Entitate subordonată care acționează în numele sau la ordinul Korea Ryonbong General Corporation (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718), fiind deținută sau controlată de aceasta. Furnizează servicii financiare în sprijinul atât al Tanchon Commercial Bank (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718), cât și al Korea Hyoksin Trading Corporation (desemnată în iulie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718). Din 2008, Tanchon a utilizat KKBC pentru a facilita transferuri de fonduri, probabil de ordinul a milioane de dolari, inclusiv transferuri care implică fondurile conexe ale Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) (desemnată în aprilie 2009 de Comitetul pentru sancțiuni instituit prin RCSONU 1718) din Myanmar către China în 2009. În plus, Hyoksin, cu privire la care ONU consideră că este implicat în dezvoltarea de arme de distrugere în masă, a încercat să utilizeze KKBC pentru achiziționarea de echipament cu dublă utilizare în 2008. KKBC are cel puțin o sucursală în afara țării, în Dandong, China.
4.	Biroul 39 al Partidului Muncitorilor Coreeni (cunoscut și sub denumirea: Biroul 39; Biroul nr. 39; Oficiul 39; Comitetul Central; Third Floor Division 39.)	Cea de a doua clădire a Guvernului Partidului Muncitorilor Coreeni (în limba coreeană: Ch'o'ngsa), Chungso'ng, Urban Tower (Korean'Dong), Chung Ward, Phenian, Coreea de Nord; Chung-Guyok (Central District), Sosong Street, Kyongrim-Dong, Phenian, Coreea de Nord; Changgwang Street, Phenian, Coreea de Nord.	Biroul 39 al Partidului Muncitorilor Coreeni desfășoară activități economice ilegale în sprijinul guvernului din Coreea de Nord. Acesta are sucursale în toată țara, care colectează și gestionează fonduri, și este însărcinat cu câștigul de monedă străină pentru conducerea Partidului Muncitorilor din Coreea de Nord prin activități ilicite, precum traficul de narcotice. Biroul 39 controlează o serie de entități din Coreea de Nord și din străinătate prin intermediul cărora desfășoară numeroase activități ilicite, inclusiv producerea, traficul și distribuția de narcotice. Biroul 39 a fost implicat, de asemenea, în încercarea de a achiziționa și transfera în Coreea de Nord bunuri de lux. Biroul 39 este una dintre cele mai importante organizații însărcinate cu achiziționarea de valută și de mărfuri. Se consideră că acesta s-a aflat sub controlul direct al lui Kim Jong-il, decedat. Biroul 39 controlează mai multe societăți comerciale, unele dintre acestea desfășurând activități ilicite, precum Daesong General Bureau, parte a grupului Daesong, cel mai mare grup de societăți din țară. Potrivit unor surse, Biroul 39 deține reprezentanțe în Roma, Beijing, Bangkok,

	Denumire (și eventual alias)	Date de identificare	Motive
			<p>Singapore, Hongkong și Dubai. În străinătate, Biroul 39 își schimbă denumirea și aparența în mod periodic. Directorul Biroului 39, este deja înscris pe lista de sancțiuni a UE.</p> <p>Biroul 39 a fabricat metamfetamină în Sangwon, provincia Pyongan Sud, și a fost implicat, de asemenea, în distribuirea acestui produs către mici traficanți nord-coreeni pentru distribuirea ulterioară a acestuia în China și Coreea de Sud. Biroul 39 deține, de asemenea, exploatații agricole specializate în cultivarea macilor în provinciile Hamkyo'ng Nord și Pyongan Nord și produce opiu și heroină în Hamhu'ng și Nachin. În 2009, Biroul 39 a fost implicat într-o încercare nereușită de a achiziționa și a exporta în Coreea de Nord, prin China, două iahturi de lux fabricate în Italia, în valoare de peste 15 milioane de dolari. Oprit de autoritățile italiene, exportul de iahturi destinat lui Kim Jong-il, decedat, încălca sancțiunile impuse de ONU împotriva Coreei de Nord din Rezoluția 1978 a CSONU, care interzice în mod specific statelor membre să furnizeze, să vândă sau să transfere bunuri de lux către Coreea de Nord. Biroul 39 a utilizat anterior Banco Delta Asia pentru spălarea de câștiguri ilicite. Banco Delta Asia a fost identificată de Departamentul trezoreriei în septembrie 2005 drept „reprezentând o preocupare majoră în ceea ce privește spălarea de bani” în temeiul secțiunii 311 a PATRIOT Act al SUA, deoarece prezintă un risc inacceptabil de spălare de bani și de alte infracțiuni de natură financiară.</p>

III. Persoane și entități care sunt implicate în furnizarea către și dinspre RPDC de arme și de materiale conexe de toate tipurile, sau de articole, materiale, echipamente, bunuri și tehnologii care ar putea să contribuie la programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă

A Persoane

...

B Entități

...

ANEXA III

Lista persoanelor menționate la articolul 13 alineatul (1) litera (c) și la articolul 15 alineatul (1) litera (c)

...

ANEXA IV

Lista sucursalelor și a filialelor menționate la articolul 7 alineatul (1) litera (b)

...

ANEXA V

Lista sucursalelor, a filialelor și a entităților financiare menționate la articolul 7 alineatul (1) literele (c) și (d)

...

DECIZIA 2013/184/PESC A CONSILIULUI**din 22 aprilie 2013****privind măsuri restrictive împotriva Myanmar/Birmaniei și de abrogare a Deciziei 2010/232/PESC**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 26 aprilie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/232/PESC de reînnoire a măsurilor restrictive împotriva Birmaniei/Myanmar⁽¹⁾.
- (2) Având în vedere evoluțiile din Myanmar/Birmania și ca mijloc de încurajare a continuării schimbărilor pozitive, toate măsurile restrictive ar trebui să fie ridicate, cu excepția embargoului asupra armelor și a embargoului asupra echipamentului care ar putea fi utilizat pentru represiune internă.
- (3) Prin urmare, Decizia 2010/232/PESC ar trebui abrogată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Se interzice vânzarea și furnizarea către Myanmar/Birmania, precum și transferul și exportul în această țară, de către resortisanții țărilor membre sau de pe teritoriul statelor membre, sau cu ajutorul unor nave sau aeronave sub pavilionul acestora, de armamente și de materiale conexe de orice fel, inclusiv de arme și de muniții, de vehicule și echipamente militare, de echipamente paramilitare și piese de schimb pentru țara menționată anterior, precum și de echipamente care pot fi utilizate în scopuri de reprimare internă, fie că provin sau nu de pe teritoriul lor.

(2) Se interzice:

- (a) acordarea de asistență tehnică, servicii de brokeraj și alte servicii legate de activitățile militare și de livrarea, fabricarea, întreținerea și utilizarea de armamente și materiale conexe de orice tip, inclusiv armele și munițiile, vehiculele și echipamentele militare, echipamentele paramilitare și piesele de schimb pentru serviciile respective, precum și echipamentele care pot fi utilizate în scopuri de reprimare internă, direct sau indirect, persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor care se află pe teritoriul Myanmar/Birmaniei sau în scopul utilizării în această țară;
- (b) acordarea unei finanțări sau a unui ajutor financiar în legătură cu activitățile militare, în special subvenții, împrumuturi sau o asigurare pentru credite de export, cu ocazia vânzării, livrării, transferului sau exportului de arme și

materiale conexe, precum și de echipamente care pot fi utilizate în scopuri de reprimare internă sau în scopul furnizării de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii în legătură cu acest material, direct sau indirect, către persoane, entități sau organisme din Myanmar/Birmania sau în scopul unei utilizări în această țară;

- (c) participarea, cu bună știință și voluntar, la activități care au ca obiect sau efect nerespectarea interdicțiilor menționate la litera (a) sau (b).

Articolul 2

(1) Articolul 1 nu se aplică:

- (a) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de material militar neletal sau de echipamente care pot fi utilizate în scopuri de reprimare internă, destinate exclusiv unor scopuri umanitare sau de protecție sau unor programe ale ONU și UE privind crearea de instituții, sau de material destinat operațiunilor de gestionare a crizei ale UE și ONU;
- (b) vânzării, furnizării, transferului sau exportului de echipamente de deminare și de material utilizat în operațiunile de deminare;
- (c) acordării unei finanțări sau a unui ajutor financiar în legătură cu acest material sau cu aceste programe și operațiuni;
- (d) acordării unei asistențe tehnice în legătură cu acest material sau cu aceste programe și operațiuni,

cu condiția ca exporturile respective să fi fost în prealabil aprobate de autoritatea competentă respectivă.

(2) Articolul 1 nu se aplică hainelor de protecție, inclusiv vestele antiglonț și căștile militare, temporar exportate în Myanmar/Birmania pentru utilizarea exclusivă de către personalul ONU, personalul UE sau al statelor sale membre, reprezentanții mijloacelor de informare în masă, personalul umanitar, personalul de ajutor pentru dezvoltare și personalul asociat.

Articolul 3

Prezenta decizie se aplică până la 30 aprilie 2014. Aceasta se reexaminează permanent. Se reînnoiește sau se modifică, după caz, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele acesteia nu au fost atinse.

Articolul 4

Decizia 2010/232/PESC se abrogă.

⁽¹⁾ JO L 105, 27.4.2010, p. 22.

Articolul 5

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE 2013/185/PESC A CONSILIULUI**din 22 aprilie 2013****de punere în aplicare a Deciziei 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană,

având în vedere Decizia 2012/739/PESC a Consiliului din 29 noiembrie 2012 privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽¹⁾, în special articolul 27 alineatul (1),

întrucât:

- (1) La 29 noiembrie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/739/PESC.
- (2) Consiliul consideră că ar trebui să fie eliminată o persoană de pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzută în anexa I la Decizia 2012/739/PESC.
- (3) Se impune actualizarea și modificarea listei persoanelor și entităților care fac obiectul unor măsuri restrictive, prevăzute în anexa I la Decizia 2012/739/PESC.

- (4) Anexa I la Decizia 2012/739/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa I la Decizia 2012/739/PESC se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

*Pentru Consiliu**Președintele*

C. ASHTON

⁽¹⁾ JO L 330, 30.11.2012, p. 21.

ANEXĂ

„ANEXA I

Lista persoanelor și entităților menționate la articolele 24 și 25

A. Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 11 septembrie 1965; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. D1903	Președintele Republicii; a autorizat și supravegheat repressiunea împotriva manifestațiilor.	23.5.2011
2.	Maher (مهاجر) (alias Mahir) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 8 decembrie 1967; pașaport diplomatic nr. 4138	Șeful diviziei a 4-a blindate a armatei, membru al comandamentului central al Baas, șeful Gărzii Republicane; fratele președintelui Bashar Al-Assad; principal artizan al violențelor împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
3.	Ali (علي) Mamluk (كامل) (alias Mamlouk)	Data nașterii: 19 februarie 1946; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. 983	Șeful Direcției de Informații Generale siriene (GID); implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
4.	Atej (أطاع) (alias Atef, Atif) Najib (بيجن) (alias Najeeb)		Fost șef al Direcției de Securitate Politică la Daraa; văr al președintelui Bashar Al-Assad; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
5.	Hafiz (فلاح) Makhluף (فولخ) (alias Hafez Makhlouf)	Data nașterii: 2 aprilie 1971; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. 2246	Colonel care conduce o unitate în cadrul Direcției de Informații Generale, secția Damasc; văr al președintelui Bashar Al-Assad; apropiat al lui Mahir Al-Assad; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
6.	Muhammad (دمحم) Dib (بيدي) Zaytun (نوتيز) (alias Mohammed Dib Zeitoun)	Data nașterii: 20 mai 1951; Locul nașterii: Damasc; pașaport diplomatic nr. D000001300	Șef al Direcției de Securitate Politică; implicat în violențe împotriva manifestațiilor.	9.5.2011
7.	Amjad (دمجد) Al-Abbas (سابع)		Șef al Securității Politice la Banyas, implicat în violențe împotriva manifestațiilor la Baida.	9.5.2011
8.	Rami (رامي) Makhluף (فولخ)	Data nașterii: 10 iulie 1969; Locul nașterii: Damasc; pașaport nr. 454224	Om de afaceri sirian; văr al președintelui Bashar Al-Assad, controlează fondurile de investiții Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company și, din această postură, finanțează și sprijină regimul.	9.5.2011
9.	Abd Al-Fatah (حاتفلا دب ع) Qudsiyah (قيسديق)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Hama; pașaport diplomatic nr. D0005788	Șeful Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
10.	Jamil (ليمج) (alias Jameel) Hassan (سح)		Șef al Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
11.	Rustum (مبتر) Ghazali (غازع)	Data nașterii: 3 mai 1953; Locul nașterii: Daraa; pașaport diplomatic nr. D000000887	Șeful Serviciului de Informații Militare, secția guvernoratul Damasc; implicat în violențe împotriva populației civile.	9.5.2011
12.	Fawwaz (زواف) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 18 iunie 1962; Locul nașterii: Kerdala; pașaport nr. 88238	Implicat în violențe împotriva populației civile în calitate de membru al miliției Shabiha.	9.5.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
13.	Munzir (مذنم) Al-Assad (دسأل)	Data nașterii: 1 martie 1961; Locul nașterii: Latakia; pașaport nr. 86449 și nr. 842781	Implicat în violențe împotriva populației civile în calitate de membru al miliției Shabiha.	9.5.2011
14.	Asif (فصأ) Shawkat (تلكوش)	Data nașterii: 15 ianuarie 1950; Locul nașterii: Al-Madehleh, Tartus	Adjunct al șefului Statului-Major pentru securitate și cercetare aeriană; implicat în violențe împotriva populației civile.	23.5.2011
15.	Hisham (مأشء) Ikhtiyar (رايتخال، رايخال، رايتخب، رايخال، alias Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Data nașterii: 20 iulie 1941; locul nașterii: Damasc	Șeful Biroului de Securitate Națională sirian; implicat în violențe împotriva populației civile. Ar fi decedat în bombardamentul din 18 iulie 2012.	23.5.2011
16.	Faruq (قوراف) (alias Farouq, Farouk) Al Shar' (عرشأ) (alias Al Char', Al Shara', Al Shara)	Data nașterii: 10 decembrie 1938	Vicepreședinte al Siriei; implicat în violențe împotriva populației civile.	23.5.2011
17.	Muhammad (مأحم) Nasif (alias Mohamad) (فيصأ) (alias Naseef, Nassif, Nasseef, Nasief) Khayrbik (ريخكف، ريخكف) (alias Khier Bek)	Data nașterii: 10 aprilie 1937 (dată alternativă 20 mai 1937); Locul nașterii: Hama; pașaport diplomatic nr. 0002250 pașaport nr. 000129200	Adjunct al vicepreședintelui Siriei pentru afaceri de securitate națională; implicat în violențe împotriva populației civile.	23.5.2011
18.	Mohamed (مأحم) Hamcho (وشأ)	Data nașterii: 20 mai 1966; pașaport nr. 002954347	Om de afaceri sirian și agent local pentru mai multe societăți străine; persoană asociată lui Maher al-Assad, administrează o parte din interesele financiare și economice ale acestuia și, din această postură, asigură finanțare regimului.	23.5.2011
19.	Iyad (دأيا) (alias Eyad) Makhlouf (فولأ)	Data nașterii: 21 ianuarie 1973; Locul nașterii: Damasc; pașaport nr. N001820740	Frate al lui Rami Makhlouf și ofițer GID implicat în violențe împotriva populației civile.	23.5.2011
20.	Bassam (مأسب) Al Hassan (نأسأ) (alias Al Hasan)		Consilier prezidențial pentru afaceri strategice; implicat în violențe împotriva populației civile.	23.5.2011
21.	Dawud Rajiha		Șef al Statului-Major al forțelor armate răspunzător pentru implicarea militară în violențele împotriva manifestațiilor pașnici. Decedat în bombardamentul din 18 iulie 2012	23.5.2011
22.	Ihab (بأهأ) (alias Ehab, Iehab) Makhlouf (فولأ)	Data nașterii: 21 ianuarie 1973; Locul nașterii: Damasc; pașaport nr. N002848852	Președinte al Syriatel, care transferă 50 % din profiturile sale guvernului sirian, prin intermediul contractului său de licență.	23.5.2011
23.	Zoulhima (ؤذؤمأ) (alias Zu al-Himma) Chalice (شيلأش) (alias, Shalish, Shaleesh) (alias Dhu al-Himma Shalish)	Data nașterii: 1951 sau 1946 sau 1956; Locul nașterii: Kerdaha	Șeful serviciului de protecție a președintelui; implicat în violențe împotriva manifestațiilor; văr primar al președintelui Bashar Al-Assad.	23.6.2011
24.	Riyad (رأيا) Chalice (شيلأش) (alias Shalish, Shaleesh) (alias Riyad Shalish)		Director al Military Housing Establishment; sursă de finanțare a regimului; văr primar al președintelui Bashar Al-Assad.	23.6.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
25.	Comandant de brigadă Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Jafari (يرفععج) (alias Jaafari, Ja'fari, Aziz; alias Jafari, Ali; alias Jafari, Mohammad Ali; alias Ja'fari, Mohammad Ali; alias Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali)	Data nașterii: 1 septembrie 1957; Locul nașterii: Yazd, Iran	Comandant general al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria pentru înăbușirea protestelor din Siria.	23.6.2011
26.	General-maior Qasem (قسام) Soleimani (يناميلس) (alias Qasim Soleimany)		Comandant al Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) - Qods, implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria să înăbușe protestele din Siria.	23.6.2011
27.	Hossein Taeb (alias Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; alias Taeb, Hussayn; alias Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Data nașterii: 1963; Locul nașterii: Teheran, Iran	Comandant adjunct în cadrul Serviciilor Secrete ale Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene, implicat în furnizarea de echipament și în sprijinirea regimului din Siria să înăbușe protestele din Siria.	23.6.2011
28.	Khalid (دلخ) (alias Khaled) Qaddur (رودق) (alias Qadour, Qaddour)		Om de afaceri asociat cu Maher Al-Assad; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
29.	Ra'if (رفيئر) Al-Quwatly (يلتوقل) (alias Ri'af Al-Quwatli alias Raef Al-Kouatly)		Partener de afaceri al lui Maher Al-Assad și responsabil cu gestionarea unora dintre interesele sale de afaceri; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
30.	Mohammad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (alias Muflih)		Șef al Serviciului de Informații Militare sirian în orașul Hama, implicat în reprimarea împotriva manifestațiilor.	1.8.2011
31.	General-maior Tawfiq (قيفوت) (alias Tawfik) Younes (سنوي) (alias Yunes)		Șef al Departamentului de securitate internă al Direcției de Informații Generale; implicat în violențe împotriva populației civile.	1.8.2011
32.	Mr Mohammed (دمحم) Makhlof (مفلح) (alias Abu Rami)	Data nașterii: 19.10.1932; Locul nașterii: Latakia, Siria,	Asociat apropiat și unchi matern al lui Bashar și Mahir al-Assad. Partener de afaceri și tatăl lui Rami, Ihab și Iyad Makhlof.	1.8.2011
33.	Avman (نميا) Jabir (رباج) (alias Jaber)	Locul nașterii: Latakia	Asociat al lui Mahir al-Assad în cadrul miliției Shabiha. Implicat direct în reprimarea și în violențe împotriva populației civile, precum și în coordonarea grupărilor miliției Shabiha.	1.8.2011
34.	Hayel (لاه) Al-Assad (دسال)		Adjunctul lui Maher Al-Assad, șeful unității de poliție militară a diviziei a 4-a a armatei, implicat în reprimarea.	23.8.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
35.	Ali (علي) Al-Salim (ميسال) (alias Al-Saleem)		Director al biroului de aprovizionare din cadrul Ministerului Apărării sirian, punctul inițial al tuturor achizițiilor de armament ale armatei siriene.	23.8.2011
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (دعسأل) (alias Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Fost director al companiei «Nizar Oilfield Supplies».	Foarte apropiat de anumiți funcționari guvernamentali aflați în posturi-cheie. Finanțare pentru Shabiha în regiunea Latakia.	23.8.2011
37.	General de brigadă Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شاهاده) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Șeful secției 293 (afaceri interne) din Damasc a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Damasc. Consilier al președintelui Bashar Al-Assad pe probleme strategice și de informații militare.	23.8.2011
38.	General de brigadă Jamea (جماعة) Jamea (عماج) (alias Jami Jami, Jame', Jami')		Șeful secției din Dayr az-Zor a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Dayr az-Zor și din Alboukamal.	23.8.2011
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Data nașterii: 1935; Locul nașterii: Alep	Ministru adjunct, fost ministru al apărării, trimisul special al președintelui Bashar Al-Assad. Ar fi decedat în bombardamentul din 18 iulie 2012	23.8.2011
40.	Muhammad (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (دي سعيد) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بوكحيتان)		Asistentul secretarului regional al Partidului Socialist Arab Baas din 2005, director pe probleme de securitate națională al partidului regional Baas în perioada 2000-2005. Fost guvernator al orașului Hama (1998 – 2000). Asociat apropiat al președintelui Bashar Al-Assad și al lui Maher Al-Assad. Factor de decizie la nivel înalt în cadrul regimului de represiune împotriva populației civile.	23.8.2011
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Responsabil de asasinat din Hama din 1980, a fost rechemat la Damasc în calitate de consilier special al președintelui Bashar Al-Assad.	23.8.2011
42.	General de brigadă Nawful (نوفال) (alias Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيسحلا) (alias Al-Hussain, Al-Hussein)		Șeful secției din Idlib a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din provincia Idlib.	23.8.2011
43.	General de brigadă Husam (حسام) Sukkar (ركس)		Consilier prezidențial pe probleme de securitate. Consilier prezidențial pentru agențiile de securitate, implicat în represiune și violențe împotriva populației civile.	23.8.2011
44.	General de brigadă Muhammed (محمد) Zamrini (ميرمزا)		Șeful secției din Homs a Serviciului de Informații Militare (SMI) sirian. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Homs.	23.8.2011
45.	Locotenent-general Munir (ميرن) (alias Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (alias Adnuf, Adanof)	Data nașterii: 1951	Adjunct al șefului Statului-Major pentru operațiuni și instruire militară pentru armata siriană. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Siria.	23.8.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
46.	General de brigadă Ghassan (غسان) Khalil (كhalil) (alias Khaleel)		Șeful secției de informații a Direcției de Informații Generale. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile din Siria.	23.8.2011
47.	Mohammed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (alias Jaber)	Locul nașterii: Latakia	Miliția Shabiha. Asociat al lui Maher Al-Assad în cadrul miliției Shabiha. Implicat direct în represiune și în violențe împotriva populației civile, precum și în coordonarea grupurilor miliției Shabiha.	23.8.2011
48.	Samir (سمير) Hassan (حسن)		Partener de afaceri apropiat al lui Maher Al-Assad. Cunoscut pentru sprijinul economic acordat regimului din Siria.	23.8.2011
49.	Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (alias Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Fiul lui Ahmad Chehabi; Data nașterii: 7 mai 1972	Președintele Camerei de Comerț și Industrie din Alep. Vicepreședinte al Cham Holding. Acordă sprijin economic regimului sirian.	2.9.2011
50.	Tarif (فريد) Akhras (سرخا، سرخا) (alias Al Akhras)	Data nașterii: 2 iunie 1951; Locul nașterii: Homs, Siria; Pașaport sirian nr. 0000092405	Om de afaceri de succes care beneficiază de pe urma regimului pe care îl sprijină. Fondator al grupului Akhras (mărfuri, comerț, procesare și logistică) și fost președinte al Camerei de Comerț din Homs. Relații de afaceri strânse cu familia președintelui Al-Assad. Membru al Consiliului Federației Camerelor de Comerț siriene. A furnizat spații industriale și rezidențiale pentru tabere improvizate de detenție, precum și sprijin logistic regimului (autobuze și încărcătoare pentru tancuri).	2.9.2011
51.	Issam (إسماعيل) Anboubia (أنبوبة)	Președinte al societății Anboubia pentru Industrii din domeniul agricol. Data nașterii: 1952; Locul nașterii: Homs, Siria	Furnizează sprijin financiar pentru aparatul represiv și pentru grupările paramilitare care exercită acte de violență asupra populației civile din Siria. Pune la dispoziție proprietăți imobiliare (spații, depozite) pentru centre de detenție improvizate. Are relații financiare cu înalți funcționari sirieni.	2.9.2011
52.	Mazen (مazen) al-Tabba (عاطب) (عاطب)	Data nașterii: 1.1.1958; Locul nașterii: Damasc; Pașaport nr. 004415063 expiră la 6.5.2015 (sirian)	Asociat în afaceri lui Ihab Makhmour și Nizar al-Assad (i s-au aplicat sancțiuni la 23.8.2011); coproprietar, împreună cu Rami Makhmour, al al-diyar lil-Saraafa (alias Diar Electronic Services) - societate de schimb valutar, care sprijină politica Băncii Centrale a Siriei	23.3.2012
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ملاي) (ملاي)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Daraa	Adib Mayaleh este responsabil pentru acordarea de sprijin economic și financiar regimului sirian în calitate sa de guvernator al Băncii Centrale a Siriei	15.5.2012
54.	General-maior Jumah (جموح) Al-Ahmad (أحمد) (alias Al-Ahmed)		Comandant al Forțelor Speciale. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
55.	Colonel Lu'ai (لؤي) al-Ali (ألي) (alias Louay) (ألي)		Șeful secției din Daraa a Serviciului de Informații Militare sirian. Răspunzător pentru violențele din Daraa.	14.11.2011
56.	General-locotenent Ali (ألي) Abdullah (أبدا) (alias Abdallah) Ayyub (أيوبي) (أيوبي)		Adjunct al șefului Statului-Major pentru personal și forță de muncă. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
57.	General-locotenent Jasim (جاسم) (alias Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayz (أرفريز) (alias Al-Freij)		Șeful Statului-Major. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
58.	General Aous (سوا) (Asw) Aslan (انالصر)	Data nașterii: 1958	Șef de batalion în cadrul Gărzii Republicane. Apropiat al lui Maher al-Assad și al președintelui al-Assad. Implicat în reprimarea împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
59.	General Ghassan (الالب) Belal (اناسغ)		General aflat la comanda biroului de rezerviști al diviziei a 4-a. Consilier al lui Maher al-Assad și coordonator al operațiunilor de securitate. Răspunzător pentru reprimarea împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
60.	Abdullah (اللادبع) Berri (البري)		Conduce milițiile familiei Berri. Responsabil cu milițiile guvernamentale implicate în reprimarea împotriva populației civile la Alep.	14.11.2011
61.	George (جروج) Chaoui (يواش)		Membru al Armatei electronice siriene. Participare la reprimarea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
62.	General-maior Zuhair (ريهر) (alias Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حم)		Adjunct al șefului Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011
63.	Amar (امع) (alias Ammar) Ismael (اليعامس) (alias Ismail)	Născut la sau în jurul datei de 3 aprilie 1973; Locul nașterii: Damasc	Civil - Șef al Armatei electronice siriene (serviciul de informații al armatei terestre). Participare la reprimarea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
64.	Mujahed (دهجم) Ismail (اليعامس)		Membru al Armatei electronice siriene. Participare la reprimarea violentă și la apelul la violență împotriva populației civile pe întreg teritoriul sirian.	14.11.2011
65.	General-maior Nazih (هيزن)		Adjunct al șefului Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011
66.	Kifah (حافك) Moulhem (محللم) (alias Moulhim, Mulhem, Mulhim)		Comandant de batalion în cadrul diviziei a 4-a. Răspunzător pentru reprimarea împotriva populației civile la Deir el-Zor.	14.11.2011
67.	General-maior Wajih (ويجو) (alias Wajeeh) Mahmud (دومحم)		Comandant al diviziei a 18-a blindate. Răspunzător pentru violențe împotriva protestatarilor din Homs.	14.11.2011
68.	Bassam (ماسب) Sabbagh (غابصل، غابص) (alias Al Sabbagh)	Data nașterii: 24 august 1959; Locul nașterii: Damasc Adresa: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damasc. Pașaport sirian nr. 004326765, eliberat la 2 noiembrie 2008, valabil până în noiembrie 2014.	Consilier juridic și financiar al lui Rami Makhlof și al lui Khaldoun Makhlof și gestionar al afacerilor acestora. Implicat alături de Bashar Al-Assad în finanțarea unui proiect imobiliar din Latakia. Sprijină financiar regimul.	14.11.2011
69.	General-locotenent Talal (اللط) Mustafa (يفطصم) Tlass (سالط)		Adjunct al șefului Statului-Major pentru logistică și aprovizionare. Răspunzător pentru utilizarea violenței împotriva protestatarilor pe întreg teritoriul sirian	14.11.2011
70.	General-maior Fu'ad (داؤف) Tawil (اليوط)		Adjunct al șefului Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene. Răspunzător pentru utilizarea violenței pe întreg teritoriul sirian și pentru intimidarea și torturarea protestatarilor.	14.11.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (دسأل) (alias Bushra Shawkat)	Data nașterii: 24.10.1960	Sora lui Bashar Al-Assad și soția adjunctului șefului Statului-Major pentru securitate și cercetare aeriană Asif Shawkat. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad și alte persoane importante ale regimului sirian, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
72.	Asma (أم هانم) Al-Assad (دسأل) (alias Asma Fawaz Al Akhras)	Data nașterii: 11.8.1975; Locul nașterii: Londra; Regatul Unit Pașaport nr. 707512830 expiră 22.9.2020; Nume anterior căsătoriei: Al Akhras	Soția președintelui Bashar Al-Assad. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
73.	Manal (مانم) Al-Assad (دسأل) (alias Manal Al Ahmad)	Data nașterii: 2.2.1970; Locul nașterii: Damasc; Pașaport nr. (sirian): 0000000914; Nume anterior căsătoriei: Al Jadaan	Soția lui Maher Al-Assad; în această calitate a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
74.	Anisa (أنيسا) (alias Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (دسأل) (alias Anisah Al-Assad)	Data nașterii: 1934; Nume anterior căsătoriei: Makhlof	Mama președintelui Al-Assad. În virtutea relațiilor personale și financiare strânse cu președintele Siriei Bashar Al-Assad, aceasta a beneficiat de pe urma regimului sirian, fiind în strânsă asocieră cu acesta.	23.3.2012
75.	General-locotenent Fahid (دهف) (alias Fahd) Al-Jassim (مسأجل)		Șef al Statului-Major. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
76.	General-maior Ibrahim (ميهارب) Al-Hassan (نسأل) (alias Al- Hasan)		Adjunct al șefului Statului-Major. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
77.	General de brigadă Khalil (كلىل) (alias Khaleel) Zghraybih (كعبيرعز، هبیرعز) (alias Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		Divizia a 14-a. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
78.	General de brigadă Ali (الفرب) Barakat (يلع)		Brigada 103-a a Diviziei Gărzii Republicane. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
79.	General de brigadă Talal (لالط) Makhlof (فولخم) (alias Makhlof)		Brigada 103-a a Diviziei Gărzii Republicane. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
80.	General de brigadă Nazih (هيزن) (alias Nazeeh) Hassun (نوسح) (alias Hassoun)		Serviciul de Informații al Forțelor Armate Aeriene siriene. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
81.	Căpitan Maan (نعمان) (alias Ma'an) Jdiid (ديديج) (alias Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Garda prezidențială. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
82.	Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعشال) (alias Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
83.	Khalid (دلخ) (alias Khaled) Al-Taweel (ليوطل) (alias Al-Tawil)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
84.	Ghiath (ثايغ) Fayad (ضايغ) (alias Fayyad)		Divizia pentru Securitate Politică. Ofițer implicat în violențele din Homs.	1.12.2011
85.	General de brigadă Jawdat (تدوج) Ibrahim (ميهاربا) Safi (ميفاص)	Comandantul Regimentului 154	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Damasc și în vecinătatea acestuia, inclusiv la Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
86.	General-maior Muhammad (دمحم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham	Comandantul Diviziei a 4-a	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Damasc și în vecinătatea acestuia, inclusiv la Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	23.1.2012
87.	General-maior Ramadan (ناضر) Mahmoud (دمحم) Ramadan (ناضر)	Comandantul Regimentului al 35-lea Operații Speciale	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Baniyas și Deraa	23.1.2012
88.	General de brigadă Ahmed (دمحم) (alias Ahmad) Yousef (فيسوي) (alias Youssef) Jarad (دارج) (alias Jarrad)	Comandantul Brigăzii a 132-a	A ordonat trupelor să tragă în protestatari la Deraa, folosind inclusiv mitraliere și artilerie antiaeriană.	23.1.2012
89.	General-maior Naim (ميغن) (alias Naaem, Naeem, Na'eem, Na'im, Na'im) Jasem (مساج) Suleiman (ناميس)	Comandantul Diviziei a 3-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Douma.	23.1.2012
90.	General de brigadă Jihad (دهج) Mohamed (دمحم) (a.k.a Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (ناتلس)	Comandantul Brigăzii a 65-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Douma.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
91.	General-maior Fo'ad (داؤف) (alias Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (كندومح) (alias Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Comandantul operațiilor militare de la Idlib	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Idlib, la începutul lui septembrie 2011	23.1.2012
92.	General-maior Bader (ردب) Aqel (لقاخ)	Comandantul Operațiilor Speciale	A dat ordin soldaților să adune cadavrele și să le predea serviciilor secrete (mukhabarat) și este răspunzător pentru violențele din Bukamal.	23.1.2012
93.	General de brigadă Ghassan (ناسغ) Afif (فيفع) (alias Afeef)	Comandantul Regimentului al 45-lea	Comandant al operațiilor militare din Homs, Baniyas și Idlib.	23.1.2012
94.	General de brigadă Mohamed (محم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورع) (alias Maarouf, Ma'ruf)	Comandantul Regimentului al 45-lea	Comandant al operațiilor militare din Homs. A dat ordin să se tragă în protestatari la Homs.	23.1.2012
95.	General de brigadă Yousef (فسوي) Ismail (ليعامس) (alias Ismael)	Comandantul Brigăzii a 134-a	A dat ordin trupelor să tragă în case și în oamenii de pe acoperișuri, în timpul funeraliilor de la Talbiesh ale protestatarilor uciși în ziua precedentă.	23.1.2012
96.	General de brigadă Jamal (لامج) Yunes (سنوي) (alias Younes)	Comandantul Regimentului al 555-lea	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Mo'adamiyeh.	23.1.2012
97.	General de brigadă Mohsin (محم) Makhloof (فولخم)		A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Al-Herak.	23.1.2012
98.	General de brigadă Ali (يلع) Dawwa		A dat ordin trupelor să tragă în protestatari la Al-Herak.	23.1.2012
99.	General de brigadă Mohamed (محم) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (alias Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	Comandantul Brigăzii a 106-a, Garda prezidențială	A dat ordin trupelor să îi bată pe protestatari cu bastoane și apoi să îi aresteze. Răspunzător pentru reprimarea protestatarilor pașnici de la Douma.	23.1.2012
100.	General-maior Suheil (ليمس) (alias Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسج)	Comandantul Diviziei a 5-a	A dat ordin trupelor să tragă în protestatari în provincia Deraa.	23.1.2012
101.	Wafiq (قيغو) (alias Wafeeq) Nasser (رسان)	Directorul Secției regionale Suwayda (Departamentul Serviciilor de Informații Militare)	În calitate de director al Secției Suwayda a Departamentului Serviciilor de Informații Militare, răspunzător pentru încarcerări arbitrare și torturarea deținuților la Suwayda.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
102.	Ahmed (أحمد) (alias Ahmad) Dibe (بدي) (alias Dib, Deeb)	Directorul Secției regionale Deraa (Direcția de Securitate Generală)	În calitate de director al Secției regionale Deraa a Direcției de Securitate Generală, răspunzător pentru încarcerări arbitrare și torturarea deținuților la Deraa.	23.1.2012
103.	Makhmoud (محمود) (alias Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (alias Al-Khatib, Al-Khateeb)	Directorul Secției de anchetă (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al Secției de Anchetă a Direcției de Securitate Politică, răspunzător pentru încarcerări și torturarea deținuților.	23.1.2012
104.	Mohamed (محمد) (alias Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (تمكح) (alias Hikmat, Hekmat) Ibrahim (ميهاربا)	Directorul Secției Operative (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al Secției Operative a Direcției de Securitate Politică, răspunzător pentru încarcerări și torturarea deținuților.	23.1.2012
105.	Nasser (نصران) (alias Naser) Al-Ali (العلي) (alias General de brigadă Nasr al-Ali)	Directorul Secției regionale Deraa (Direcția de Securitate Politică)	În calitate de director al secției regionale Deraa din cadrul Direcției de Securitate Politică, îi revine răspunderea pentru încarcerarea și torturarea deținuților. Din aprilie 2012 este director al secției Deraa din cadrul Direcției de Securitate Politică (fost director al secției regionale Homs).	23.1.2012
106.	Dr. Wael (الواو) Nader (ردان) Al-Halqi (يقلحل) (alias Al-Halki)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: provincia Daraa	Prim-ministru și fost ministru al sănătății. În calitate de prim-ministru, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (ميهاربا) Al-Sha'ar (راشرا) (alias Al-Chaar, Al-Shaar) (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Alep	Ministru de Interne. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	1.12.2011
108.	Dr. Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (يياليلجل) (يياليلجل)	Data nașterii: 1945; Locul nașterii: Damasc	Ministru de finanțe. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	1.12.2011
109.	Imad (دامع) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (سيميخ) (alias: Imad Mohammad Dib Khamees)	Data nașterii: 1 august 1961; Locul nașterii: lângă Damasc	Ministrul electricității. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
110.	Omar (رمع) Ibrahim (ميهاربا) Ghalawanji (يغنوالغ)	Data nașterii: 1954; Locul nașterii: Tartus	Viceprim-ministru pentru servicii, ministrul administrației locale. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
111.	Joseph (فبيزوج) Suwaid (alias Josef) (ديوس) (alias Swaid) (alias Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Data nașterii: 1958; Locul nașterii: Damasc	Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
112.	Ing. Hussein (نيسح) (alias Hussain) Mahmoud (دومحم) Farzat (تازرف) (alias: Hussein Mahmud Farzat)	Data nașterii: 1957; Locul nașterii: Hama	Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	23.3.2012
113.	Mansour (روصنم) Fadlallah (للا لصف) Azzam (مزع) (alias: Mansur Fadl Allah Azzam)	Data nașterii: 1960; Locul nașterii: provincia Sweida	Ministrul afacerilor președinției. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (ينغلادبع) Sabouni (ينوباص) (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: Damasc	Ministrul telecomunicațiilor și al tehnologiei. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	27.2.2012
115.	General Ali (يلع) Habib (ببيبح) (alias Habeeb) Mahmoud (دومحم)	Data nașterii: Data nașterii:1939; Locul nașterii: Tartus	Fost ministru al apărării. Asociat cu regimul sirian și cu armata siriană și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	1.8.2011
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (الق) Awwad (داوع)	Data nașterii: 1943; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al justiției. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.9.2011
117.	Dr. Adnan (انندع) Hassan (نسح) Mahmoud (دومحم)	Data nașterii: 1966; Locul nașterii: Tartus	Fost ministru al informațiilor. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.9.2011
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشلا) (alias Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Alep	Fost ministru al economiei și comerțului. Asociat cu regimul sirian și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	1.12.2011
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Data nașterii: 1944; Locul nașterii: al-Bukamal, Deir Ezzor	Fost ministru al petrolului și resurselor minerale. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
120.	Dr. Adnan (انندع) Slakho (وخالس)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Damasc	Fost ministru al industriei. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
121.	Dr. Saleh (صلاص) Al-Rashed (دشارل)	Data nașterii: 1964; Locul nașterii: provincia Alep	Fost ministru al educației. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (alias Faysal) Abbas (سابع)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: provincia Hama	Fost ministru al transporturilor. Asociat cu regimul și represiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	27.2.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
123.	Ghiath (جياث) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Data nașterii: 1950; Locul nașterii: Salamiya	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (احمد) (alias Al-Ahmed)	Data nașterii: 1956; Locul nașterii: Hasaka	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
125.	Hassan (حسن) (alias al-Sari (سار))	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Hama	Fost ministru de stat. Asociat cu regimul și repressiunea violentă a acestuia împotriva populației civile.	23.3.2012
126.	Bouthaina (بوتينا) Shaaban (شعبان) (alias Buthaina Shaaban)	Data nașterii: 1953; Locul nașterii: Homs, Siria	Consilier politic și pe probleme de media al președintelui din iulie 2008 și, în această calitate, asociată cu reprimarea violentă a populației.	26.6.2012
127.	General de brigadă Sha'afiq (شافيقي) (alias Shafiq, Shafik) Masa (اسام) (alias Massa)		Șef al secției 215 (Damasc) a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție. Implicat în repressiunea împotriva civililor.	24.7.2012
128.	General de brigadă Burhan (برهان) Qadour (رودق) (alias Qaddour, Qaddur)		Șef al secției 291 (Damasc) a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
129.	General de brigadă Salah (صلاح) Hamad (حماد)		Adjunct al șefului secției 291 a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
130.	General de brigadă Muhammad (محمد) (sau Mohammed) Khallouf (فولخ) (alias Abou Ezzat)		Șef secției 235, alias „Palestina” (Damasc), a Serviciului de informații al armatei terestre, care se află la baza dispozitivului represiv al armatei. Direct implicat în repressiunea împotriva opozaților. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
131.	General-maior Riad (رياد) (alias Riyad) al-Ahmed (احمد) (alias Al-Ahmad)		Adjunct al șefului secției din Latakia a Serviciului de informații al armatei terestre. Răspunzător pentru torturarea și asasinarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
132.	General de brigadă Abdul- Salam (السلا) Fajr (فجر) (alias Fajr Mahmoud (محمود))		Șef al secției din Bab Touma (Damasc) a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
133.	General de brigadă Jawdat (جودات) al-Ahmed (احمد) (alias Al-Ahmad)		Șef al secției Homs a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
134.	Colonel Qusay (قوصي) Mihoub (ميهوب)		Șef al secției din Deraa (trimis de la Damasc la Deraa la începutul manifestațiilor din acest oraș) a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
135.	Colonel Suhail (سهيال) (alias Suheil) Al-Abdullah (عبدالله) (alias Al- Abdallah)		Șef al secției din Latakia a Serviciului de informații al forțelor aeriene. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
136.	General de brigadă Khudr (رضخ) Khudr (رضخ)		Șef al secției din Latakia a Serviciului de Informații Generale. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
137.	General de brigadă Ibrahim (ميهاربا) Ma'ala (ملاعم) (alias Maala, Maale)		Șef al secției 285 (Damasc) a Serviciului de Informații Generale (l-a înlocuit pe generalul de brigadă Hussam Fendi la sfârșitul anului 2011). Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
138.	General de brigadă Firas (سارف) Al-Hamed (دماحل) (alias Al-Hamid)		Șef al secției 318 (Homs) a Direcției de Informații Generale. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
139.	General de brigadă Hussam (ماسح) (alias Husam, Housam, Houssam) Luqa (اقول) (alias Louqa, Louca, Louka, Luka)		Din aprilie 2012, șef al secției din Homs a Direcției de Securitate Politică (îi succede generalului de brigadă Nasr al-Ali). Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
140.	General de brigadă Taha (هط) Taha (هط)		Responsabilul sediului secției din Latakia a Direcției de Securitate Politică. Răspunzător pentru torturarea opozaților aflați în detenție.	24.7.2012
141.	Bassel (باساب) (alias Basel) Bilal (لالب)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
142.	Ahmad (دمحأ) (alias Ahmed) Kafan (ن افك)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
143.	Bassam (ماسب) al-Misri (يرصلأ)		Ofițer de poliție la închisoarea centrală din Idlib; a participat direct la acte de tortură practicate asupra opozaților deținuți în închisoarea centrală din Idlib.	24.7.2012
144.	Ahmed (دمحأ) (alias Ahmad) al-Jarroucheh (قتشوراحلأ) (alias Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Data nașterii: 1957	Șef al secției externe a Serviciului de informații generale (secția 279). În această calitate, răspunde de dispozitivul Serviciului de Informații Generale în cadrul ambasadelor siriene. Participă direct la represiunea orchestrată de autoritățile siriene împotriva opozaților și se ocupă, îndeosebi, de represiunea opoziției siriene din străinătate.	24.7.2012
145.	Michel (ميشيم) Kassouha (كسوها) (alias Kasouha) (alias Ahmed Salem; alias Ahmed Salem Hassan)	Data nașterii: 1 februarie 1948	Membru al serviciului de securitate sirian de la începutul anilor '70, este implicat în combaterea opozaților în Franța și în Germania. Din martie 2006, este responsabilul cu relațiile al secției 273 a Direcției de Informații Generale siriene. Responsabil istoric, este un apropiat al directorului Direcției de Informații Generale Ali Mamlouk, unul dintre principalii responsabili cu securitatea ai regimului, care face obiectul unor măsuri restrictive ale UE din 9 mai 2011. Sprijină direct represiunea condusă de regim împotriva opozaților și se ocupă îndeosebi de represiunea opoziției siriene din străinătate.	24.7.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
146.	General Ghassan (جاسان غسان) Jaoudat (جاسان غسان) Ismail (إسماعيل) (alias Ismael)	Data nașterii: 1960; Loc de origine: Derikich, regiunea Tartus.	Responsabilul secției misiuni a Serviciului de informații al forțelor aeriene care gestionează, în cooperare cu ramura operații speciale, trupele de elită ale Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, care joacă un rol important în represiunea condusă de regim. În această calitate, Ghassan Jaoudat Ismail face parte dintre responsabilii militari care pun direct în aplicare represiunea condusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
147.	General Amer (أمير) al-Achi (أشع) (alias Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi)		Absolvent al școlii de război din Alep, șef al secției informații a Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene (din 2012), apropiat al lui Daoud Rajah, ministrul sirian al apărării. Prin funcția pe care o ocupă în cadrul Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, Amer al-Achi este implicat în represiunea opoziției siriene.	24.7.2012
148.	General Mohammed (محمد) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (sau Mohammed Ali Naser)	Data nașterii: aproximativ 1960;	Apropiat al lui Maher al-Assad, fratele mai mic al președintelui. Cea mai mare parte a carierei sale s-a desfășurat în cadrul Gărzii Republicane. Din 2010, face parte din secția interne (sau secția 251) a Serviciului de Informații Generale, însărcinată cu combaterea opoziției politice. Fiind unul dintre principalii responsabili ai acesteia, generalul Mohammed Ali participă direct la represiunea împotriva opozițiilor.	24.7.2012
149.	General Issam (إسماعيل) Hallaq (حلاق)		Șeful Statului-Major al Forțelor Aeriene din 2010. Conduce operațiile aeriene desfășurate împotriva opozițiilor.	24.7.2012
150.	Ezzedine (عبدالله) Ismael (إسماعيل) (alias Ismail)	Data nașterii: mijlocul anilor '40 (probabil 1947). Locul nașterii: Bastir. Regiunea Jableh.	General pensionar și responsabil istoric al Serviciului de Informații al Forțelor Armate Aeriene, al cărui șef a devenit la începutul anilor 2000. A fost numit consilier politic și de securitate al președintelui în 2006. În calitate de consilier politic și pe probleme de securitate al președintelui sirian, Ezzedine Ismael este implicat în politica represivă condusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
151.	Samir (سامير) (alias Sameer) Joumaa (جمعة) (alias Jumaa, Jum'a, Joum'a) (alias Abou Sami)	Data nașterii: aproximativ 1962	De aproape 20 de ani, este șeful de cabinet al lui Muhammad Nassif Khayrbik, unul dintre principalii consilieri pe probleme de securitate ai lui Bachar al-Assad (care ocupă oficial funcția de adjunct al vicepreședintelui Faruq Al Shar). Apropierea sa de Bachar al-Asad și de Muhammad Nassif Khayrbik îl implică pe Samir Joumaa în politica represivă dusă de regim împotriva opozițiilor.	24.7.2012
152.	Dr. Qadri (قادري) (alias Kadri) Jamil (جميل) (alias Jameel)		Viceprim-ministru al afacerilor economice, ministrul comerțului interior și al protecției consumatorului în această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
153.	Waleed (وليد) Al Mo'allem (مولى) (alias Al Moallem, Mualllem)		Viceprim-ministru, ministrul afacerilor externe și expatriaților. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
154.	General-maior Fahd (فهد) Al Freij (فريج) (alias Al-Furayj)		Ministru al apărării și comandant militar. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (راتسلأ دبج) (alias Abd al-Sattar) Al Sayed (ديسلأ) (alias Al Sayyed)		Ministrul dotărilor religioase. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
156.	Ing. Hala (هاله) Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (رسانلأ)		Ministrul turismului. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
157.	Ing. Bassam (ماسب) Hanna (انح)		Ministrul resurselor de apă. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
158.	Ing. Subhi (يحبص) Ahmad (دمح) Al Abdallah (للدبعلأ) (alias Al-Abdullah)		Ministrul agriculturii și reformei agrare. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (يحيي) (alias Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (العم) (alias Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Ministrul învățământului superior. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
160.	Dr. Hazwan Al Wez (alias Al Wazz)		Ministrul educației. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (alias Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (رفاظ) (alias Dhafer) Mohabak (كبحم) (alias Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Ministrul economiei și comerțului exterior. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
162.	Dr. Mahmoud (دومحم) Ibraheem (ميهاربأ) (alias Ibrahim) Sa'iid (ديحسن) (alias Said, Sa'eed, Saeed)		Ministrul transporturilor. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
163.	Dr. Safwan (ناوفص) Al Assaf (فاسعلأ)		Ministrul locuințelor și dezvoltării urbane. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
164.	Ing. Yasser (رساى) (alias Yaser) Al Siba'ii (يا عابسل) (alias Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Ministrul lucrărilor publice În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
165.	Ing. Sa'iid (دي عيس) (alias Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (يذعم) (alias Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (يدينه)		Ministrul petrolului și resurselor minerale. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
166.	Dr. Lubana (قنابل) (alias Lubanah) Mushaweh (حوشم) (alias Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Data nașterii: 1955; Locul nașterii: Damasc.	Ministrul culturii. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
167.	Dr. Jassem (مساج) (alias Jasem) Mohammad (دمحم) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (ايركز)	Data nașterii: 1968;	Ministrul muncii și afacerilor sociale În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
168.	Omran (نارم) Ahed (ياب عزل) (دهاع) Al Zu'bi (ايركز) (alias Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Data nașterii: 27 septembrie 1959 Locul nașterii: Damasc.	Ministrul informațiilor; În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
169.	Dr. Adnan (ناندع) Abdo (ودبع) (alias Abdou) Al Sikhny (ينخسل) (alias Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Ministrul industriei. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
170.	Najm (مجن) (alias Nejm) Hamad (دمحم) Al Ahmad (دمحل) (alias Al-Ahmed)		Ministrul justiției; În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
171.	Dr. Abdul- Salam (دبع ماسل) (ماسل ادبع) (فيلال) Al Nayef (فيلال)		Ministrul sănătății. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
172.	Dr. Ali (يلع) Heidar (رضيح) (alias Haidar, Heydar, Haydar)		Ministru de stat pentru afaceri de reconciliere națională. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
173.	Dr. Nazeera (قريظن) (alias Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (حرف) Sarkees (سركيس) (alias Sarkis)		Ministru de stat pentru mediu. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
174.	Mohammed (دمحم) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
175.	Najm-eddin (نيدل امجن) (alias Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (طيرخ) (alias Khrait)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
176.	Abdullah (دب عبدالله) (alias Abdallah) Khaleel (ليلخ) (alias Khalil) Hussein (نيسح) (alias Hussain)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابحش) (alias Shaaban) Shaheen (نيهاش)		Ministru de stat. În această calitate, îi revine răspunderea pentru represiunea violentă împotriva populației civile.	16.10.2012
178.	Suliman (ناميلس) Maarouf (فورع) (alias Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Pașaport: deține un pașaport britanic	Om de afaceri apropiat familiei președintelui Al-Assad. Deține acțiuni în cadrul postului de televiziune Addounia TV, cotate la bursă. Apropiat al lui Muhammad Nasif Khayrbik, care a fost menționat în listă. Acordă sprijin regimului sirian.	16.10.2012
179.	Razan (نازر) Othman (امثع)	Soția lui Rami Makhlof, fiica lui Waleed (alias Walid) Othman; Data nașterii: 31 ianuarie 1977; Locul nașterii: guvernoratul Latakiei; CI nr.: 06090034007	Este în relații personale și financiare apropiate cu Rami Makhlof, vărul președintelui Bashar Al-Assad și principalul finanțator al regimului, care a fost menționat în listă. În această calitate, este asociată regimului sirian și beneficiază de pe urma acestuia.	16.10.2012

B. Entități

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Bena Properties		Controlată de Rami Makhlof; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (alias Sunduq Al Mashrek Al Istithmari)	P.O. Box 108, Damascus; Tel.: 963 112110059 / 963 112110043 Fax: 963 933333149	Controlată de Rami Makhlof; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Bagdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; Tel.: 963 112316675 Fax: 963 112318875; Site internet: www.hamshointl.com E-mail: info@hamshointl.com și hamshogroup@yahoo.com	Controlată de Mohamed Hamcho sau Hamsho; asigură finanțare regimului.	23.6.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
4.	Military Housing Establishment (alias MILIHOUSE)		Societate de lucrări publice controlată de Riyad Shalish și de Ministerul Apărării; asigură finanțare regimului.	23.6.2011
5.	Direcția de Securitate Politică		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
6.	Direcția de Informații Generale		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
7.	Direcția de Informații Militare		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
8.	Serviciul de Informații al Forțelor Armate Aeriene		Serviciu al statului sirian cu participare directă la represiune.	23.8.2011
9.	Forțele Qods ale IRGC (alias Forțele Qods)	Teheran, Iran	Forțele Qods (sau Quds) reprezintă o secțiune specializată a Corpului Gardienilor Revoluției Islamice Iraniene (IRGC). Forțele Qods sunt implicate în furnizarea de echipamente și de sprijin pentru a ajuta regimul sirian să înăbușe protestele din Siria. Forțele Qods ale IRGC au furnizat asistență tehnică, echipamente și sprijin serviciilor de securitate siriene în vederea reprimării mișcărilor de protest ale populației civile.	23.8.2011
10.	Mada Transport	Filială a Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.9.2011
11.	Cham Investment Group	Filială a Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, Tel: 00 963 11 99 62)	Entitate economică care finanțează regimul.	2.9.2011
12.	Real Estate Bank	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus, P.O. Box: 2337 Damascus, Republica Arabă Siriană; Tel: (+963) 11 2456777 și 2218602; Fax: (+963) 11 2237938 și 2211186; E-mailul băncii: Publicrelations@reb.sy Site internet: www.reb.sy	Bancă deținută de stat care acordă sprijin financiar regimului.	2.9.2011
13.	Addounia TV (alias Dounia TV)	Tel: +963-11-5667274; +963-11-5667271; Fax: +963-11-5667272; Site internet: http://www.addounia.tv	Addounia TV a incitat la violență împotriva populației civile din Siria.	23.9.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
14.	Cham Holding	Clădirea Cham Holding Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Siria P.O. Box 9525; Tel +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; Fax +963 (11) 673 1274; E-mail: info@chamholding.sy Site internet: www.chamholding.sy	Controlată de Rami Makhlof; cel mai mare grup de companii din Siria, care beneficiază de pe urma regimului și care furnizează sprijin acestuia.	23.9.2011
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresa: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damasc, Siria; Tel. +963-11-2212345; Fax +963-11-44694450 E-mail: sales@eltelme.com Site internet: www.eltelme.com	Produce și furnizează turnuri de comunicații și transmisiuni, precum și alte echipamente pentru armata siriană.	23.9.2011
16.	Ramak Constructions Co.	Adresa: Dara'a Highway, Damasc, Siria; Tel: +963-11-6858111; Telefon mobil: +963-933-240231	Construcția de cazărmi militare, cazărmi pentru punctele de frontieră și alte clădiri pentru uzul armatei.	23.9.2011
17.	Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)	Adresa: Adra Free Zone Area Damasc – Siria Tel: +963-11-5327266; Telefon mobil: +963-933-526812; +963-932-878282; Fax: +963-11-5316396 E-mail: sorohco@gmail.com Site internet: http://sites.google.com/site/sorohco	Investiții în proiecte militare și industriale la nivel local, producerea de piese pentru arme și produse aferente. Societatea este deținută integral de Rami Makhlof.	23.9.2011
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; Tel: +963 11 61 26 270; Fax: +963 11 23 73 97 19; E-mail: info@syriatel.com.sy; Site internet: http://syriatel.sy/	Controlată de Rami Makhlof; furnizează sprijin financiar regimului: prin contractul său de licență, plătește 50 % din profituri guvernului.	23.9.2011
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; Tel: +963-11-2260805; Fax: +963-11-2260806 E-mail: mail@champress.com Site internet: www.champress.net	Post de televiziune care a participat la campanii de dezinformare și de incitare la violență împotriva manifestațiilor	1.12.2011
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damasc – Duty Free Zone; Tel: 00963 11 2137400; Fax: 00963 11 2139928	Cotidian care a participat la campanii de dezinformare și de incitare la violență împotriva manifestațiilor	1.12.2011
21.	Centrul de studii și de cercetare sirian - Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique (CERS); Scientific Studies and Research Center (SSRC); Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Sprijină armata siriană în achiziția de materiale folosite direct pentru supravegherea și represiunea manifestațiilor.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damasc; Tel: 963112725499; Fax: 963112725399	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damasc; Tel/fax: 63114471080	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
25.	Syronics – Syrian Arab Co. pentru Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damasc; Tel.: +963-11-5111352; Fax: +963-11-5110117	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damasc și PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damasc și PO BOX 21120 Baramkeh, Damasc; Tel: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Firmă paravan folosită de CERS pentru achiziția de materiale sensibile.	1.12.2011
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damasc, Siria	Companie de stat responsabilă de totalitatea exporturilor de țiței din Siria. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham- Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damasc, Siria BOX: 60694; Tel: 963113141635; Fax: 963113141634; E-mail: info@gpc-sy.com	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummar 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damasc, Siria; Tel: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); Fax: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Societate mixtă deținută în proporție de 50 % de GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	1.12.2011

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
30.	Industrial Bank (Banca Industrială)	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damasc, Siria; Tel: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; Fax: +963 11-222-8412	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
31.	Popular Credit Bank (Banca Populară de Credit)	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damasc, Siria; Tel: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; Fax: +963 11-221-0124	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
32.	Saving Bank (Banca de Economii)	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; Fax: 224 4909; 245 3471; Tel: 222 8403; e-mail: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
33.	Agricultural Cooperative Bank (Banca Cooperativă Agricolă)	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damasc, Siria; Tel: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; Fax: +963 11-224-1261; Site internet: www.agrobank.org	Bancă aflată în proprietatea statului. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank (Banca Comercială Siriano-Libaneză)	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Liban; Tel: +961 1-741666; Fax: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; Site internet: www.slcb.com.lb	Filială a Commercial Bank of Syria (Băncii Comerciale a Siriei), entitate deja desemnată. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damasc, Siria; Tel: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; Fax: +963 11-662-1848	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damasc, Siria; Tel: +963 116691100	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damasc, Siria	Societate mixtă a GPC. Acordă sprijin financiar regimului.	23.1.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
38.	Central Bank of Syria (Banca Centrală a Siriei)	Siria, Damasc, Sabah Bahrat Square. Adresa poștală: Altjreda al Maghrebeh square, Damasc, Republica Arabă Siriană, P.O. Box: 2254	Acordă sprijin financiar regimului	27.2.2012
39.	Syrian Petroleum company	Adresa: Provincia Dummar, Expansion Square, Island 19- Building 32, P.O. BOX: 2849 sau 3378; Tel.: 00963-11-3137935 sau 3137913; Fax: 00963-11-3137979 sau 3137977; E-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org; Site internet: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	23.3.2012
40.	Mahrukat Company (compania siriană pentru depozitarea și distribuția produselor petroliere)	Sediu: Damasc – Al Adawi st., Petroleum building; Fax: 00963-11/4445796; Tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; E-mail: mahrukat@net.sy; Site internet: http://www.mahrukat.gov.sy/ indexeng.php	Companie petrolieră de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	23.3.2012
41.	General Organisation of Tobacco (Organizația generală a tutunului)	Salhie Street 616, Damasc, Siria	Acordă sprijin financiar regimului sirian. General Organi- sation of Tobacco este deținută în întregime de statul sirian. Profiturile pe care le obține organizația, inclusiv prin vânzarea de licențe de comercializare a unor mărci de tutun străine și prin intermediul taxelor percepute la impor- turile de mărci de tutun străine, se transferă statului sirian.	15.5.2012
42.	Ministerul Apărării	Adresa: Umayyad Square, Damasc; Telefon: +963-11-7770700	Departament al guvernului sirian direct implicat în repre- siune.	26.6.2012
43.	Ministerul de Interne	Adresa: Merjeh Square, Damasc; Telefon: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Departament al guvernului sirian direct implicat în repre- siune.	26.6.2012
44.	Biroul de Securitate Națională sirian		Departament al guvernului sirian și componentă a partidului sirian Baas. Direct implicat în represiune. A comandat forțelor de securitate siriene să utilizeze forța extremă împotriva demonstrațiilor.	26.6.2012
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (alias Syrian International Islamic Bank; alias SIIB)	Adresă: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damasc, Siria; Adresă alternativă: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, lângă Consulatul Arabiei Saudite, Damasc, Siria.	SIIB a acționat ca fațadă pentru Banca Comercială a Siriei, care a permis acestei bănci să eludeze sancțiunile care i-au fost impuse de către UE. În perioada 2011-2012, SIIB a facilitat în secret finanțări în valoare de aproape 150 de milioane USD în numele Băncii Comerciale a Siriei. Acor- durile financiare aparent încheiate de SIIB au fost, de fapt, încheiate de Banca Comercială a Siriei. În afara eludării sancțiunilor, în colaborare cu Banca Comercială a Siriei, în 2012 SIIB a facilitat mai multe plăți substanțiale în favoarea Băncii Comerciale Siriano-Libaneze, o altă bancă deja desemnată de către UE. Astfel, SIIB a contribuit la furnizarea de sprijin financiar regimului sirian.	26.6.2012

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
46.	Organizația generală de radio și televiziune - General Organisation of Radio and TV (alias Direcția generală siriană de radio și televiziune Est; alias Corporația generală de radio și televiziune; alias Corporația de radio și televiziune; alias GORT)	Adresa: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damasc, Siria; Telefon (963 11) 223 4930	Agenție de stat subordonată Ministerului Informațiilor din Siria care, în această calitate, sprijină și promovează politica de informații a ministerului. Răspunde de funcționarea canalelor de televiziune de stat din Siria - două terestre și unul prin satelit - precum și de posturile de radio guvernamentale. GORT a incitat la violență împotriva populației civile din Siria, servind drept instrument de propagandă pentru regimul Assad și colportând informații false.	26.6.2012
47.	Compania siriană de transport petrolier - Syrian Company for Oil Transport (alias Syrian Crude Oil Transportation Company; alias «SCOT»; alias «SCOTRACO»)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Siria; Site internet: www.scot-syria.com; E-mail: scot50@scn-net.org	Companie petrolieră de stat siriană. Acordă sprijin financiar regimului.	26.6.2012
48.	Drex Technologies S.A.	Data constituirii: 4 iulie 2000; Număr de înregistrare: 394678; Director: Rami Makhlof Agent înregistrat: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	Drex Technologies este deținută integral de Rami Makhlof, care figurează pe lista persoanelor care fac obiectul sancțiunilor UE pentru furnizarea de sprijin financiar regimului sirian. Rami Makhlof se folosește de Drex Technologies pentru a facilita și a gestiona holdingurile sale financiare internaționale, inclusiv participarea majoritară la SyriaTel, pe care UE a inclus-o anterior pe listă pe motiv că oferă, de asemenea, sprijin financiar regimului sirian.	24.7.2012
49.	Cotton Marketing Organisation	Adresa: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Alep; Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy	Companie de stat. Acordă sprijin financiar regimului sirian.	24.7.2012
50.	Syrian Arab Airlines (alias SAA, alias Syrian Air)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damasc, Siria; Tel: +963112240774	Companie publică controlată de regim. Sprijină financiar regimul.	24.7.2012
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Înregistrată în Luxemburg cu numărul B77616, cu sediul anterior la adresa: 17, rue Beaumont L-1219 Luxemburg	Beneficiarul real al Drex Technologies Holding S.A.este Rami Makhlof, care figurează pe lista persoanelor care fac obiectul sancțiunilor UE pentru furnizarea de sprijin financiar regimului sirian.	17.8.2012
52.	Megatrade	Adresa: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damasc, Siria; Fax: 963114471081	Acționează în calitate de reprezentant al Scientific Research Institute (SSRC), inclus pe listă. Implicată în comercializarea de bunuri cu dublă utilizare interzise prin sancțiuni impuse de UE guvernului sirian.	16.10.2012
53.	Expert Partners	Adresa: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damasc, Siria	Acționează în calitate de reprezentant al Scientific Research Institute (SSRC), inclus pe listă. Implicată în comercializarea de bunuri cu dublă utilizare interzise prin sancțiuni impuse de UE guvernului sirian.	16.10.2012

DECIZIA 2013/186/PESC A CONSILIULUI

din 22 aprilie 2013

de modificare a Deciziei 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 29 noiembrie 2012, Consiliul a adoptat Decizia 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei ⁽¹⁾.
- (2) La 18 februarie 2013, Consiliul a afirmat că regimul de sancțiuni împotriva Siriei ar trebui să fie evaluat și revizuit pentru a sprijini și a ajuta opoziția.
- (3) Consiliul consideră că este necesar să se introducă derogări de la anumite măsuri restrictive în scopul de a ajuta populația civilă siriană, în special în scopul de a răspunde preocupărilor umanitare, a reinstaura viața normală, a menține serviciile de bază, a sprijini reconstrucția, a reinstaura activitatea economică normală, precum și în alte scopuri civile. Consiliul consideră că, în procesul de stabilire a derogărilor, ar trebui să fie consultată Coaliția națională siriană a forțelor de opoziție și a forțelor revoluționare, pe care UE o acceptă ca reprezentant legitim al poporului sirian.
- (4) În acest context, Consiliul a decis să modifice măsurile privind interdicția referitoare la importurile de petrol, interdicția referitoare la exporturile de echipamente și tehnologie esențiale pentru sectoare-cheie ale industriei petrolului și gazelor naturale din Siria și interdicția referitoare la investițiile în industria petrolieră siriană.
- (5) Este necesar ca Uniunea să continue să acționeze pentru a pune în aplicare anumite măsuri.
- (6) Decizia 2012/739/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2012/739/PESC a Consiliului se modifică după cum urmează:

1. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 6a

Prin derogare de la articolul 6 alineatele (1) și (2), pentru a ajuta populația civilă siriană, în special pentru a răspunde preocupărilor umanitare, a reinstaura viața normală, a menține serviciile de bază, a sprijini reconstrucția, a reinstaura activitatea economică normală, precum și în alte

scopuri civile, autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza achiziționarea, importul sau transportul din Siria de țiței și produse petroliere, precum și furnizarea de finanțare sau asistență financiară, inclusiv produse financiare derivate, precum și asigurări și reasigurări, cu condiția îndeplinirii următoarelor cerințe:

- (a) Coaliția națională siriană a forțelor de opoziție și a forțelor revoluționare a fost consultată în prealabil de către respectivul stat membru;
- (b) activitățile respective nu sunt desfășurate, în mod direct sau indirect, în beneficiul unei persoane sau entități menționate la articolul 25 alineatul (1); și
- (c) activitățile respective nu încalcă niciuna dintre interdicțiile prevăzute de prezenta decizie.

Respectivul stat membru informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.”

„Articolul 9a

Prin derogare de la articolul 8 alineatele (1) și (2), pentru a ajuta populația civilă siriană, în special pentru a răspunde preocupărilor umanitare, a reinstaura viața normală, a menține serviciile de bază, a sprijini reconstrucția, a reinstaura activitatea economică normală, precum și în alte scopuri civile, autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza vânzarea, furnizarea sau transferul de echipament și tehnologie esențiale pentru sectoarele-cheie ale industriei gazelor naturale și petrolului din Siria menționate la articolul 8 alineatul (1), sau către întreprinderi siriene sau deținute de Siria implicate în sectoarele respective în afara Siriei, precum și furnizarea de asistență sau instruire tehnică și alte servicii conexe, precum și finanțare sau asistență financiară, cu condiția îndeplinirii următoarelor cerințe:

- (a) Coaliția națională siriană a forțelor de opoziție și a forțelor revoluționare a fost consultată în prealabil de către respectivul stat membru;
- (b) activitățile respective nu sunt desfășurate, în mod direct sau indirect, în beneficiul unei persoane sau entități menționate la articolul 25 alineatul (1); și
- (c) activitățile respective nu încalcă niciuna dintre interdicțiile prevăzute de prezenta decizie.

Respectivul stat membru informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.”

⁽¹⁾ JO L 330, 30.11.2012, p. 21.

„Articolul 14a

Prin derogare de la articolul 13 literele (a), (c) și (e), pentru a ajuta populația civilă siriană, în special pentru a răspunde preocupărilor umanitare, a reinstaura viața normală, a menține serviciile de bază, a sprijini reconstrucția, a reinstaura activitatea economică normală, precum și în alte scopuri civile, autoritățile competente ale unui stat membru pot autoriza acordarea de împrumuturi sau credite financiare sau achiziționarea sau extinderea unei participații la întreprinderile din Siria care sunt implicate în cadrul industriei petroliere siriene în sectoarele de explorare, producție sau rafinare, sau întreprinderilor siriene sau aflate în proprietate siriană implicate în sectoarele respective în afara Siriei, sau pentru constituirea oricăror societăți mixte cu întreprinderi din Siria care sunt implicate în cadrul industriei petroliere siriene în sectoarele de explorare, producție sau rafinare, și cu sucursale sau filiale controlate de acestea, cu condiția îndeplinirii următoarelor cerințe:

- (a) Coaliția națională siriană a forțelor de opoziție și a forțelor revoluționare a fost consultată în prealabil de către respectivul stat membru;
- (b) activitățile respective nu sunt desfășurate, în mod direct sau indirect, în beneficiul unei persoane sau entități menționate la articolul 25 alineatul (1); și
- (c) activitățile respective nu încalcă niciuna dintre interdicțiile prevăzute de prezenta decizie.

Respectivul stat membru informează celelalte state membre în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.”.

2. Articolul 31 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 31

(1) Prezenta decizie se aplică până la 1 iunie 2013. Aceasta se reexaminează permanent. Se reinnoiește sau se modifică, după caz, în cazul în care Consiliul consideră că obiectivele acesteia nu au fost atinse.

(2) Derogările prevăzute la articolele 6a, 9a și 14a se revizuiesc înainte de data expirării prezentei decizii, ținând seama de contribuția lor la acordarea de ajutor populației civile siriene.”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Luxemburg, 22 aprilie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
C. ASHTON

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 18 aprilie 2013

de modificare a Deciziei 2005/1/CE de autorizare a unor metode de clasificare a carcaselor de porc în Republica Cehă în ceea ce privește formulele metodelor autorizate și prezentarea acestor carcase

[notificat cu numărul C(2013) 2037]

(Numai textul în limba cehă este autentic)

(2013/187/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 43 litera (m) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Prin Decizia 2005/1/CE a Comisiei ⁽²⁾ s-a autorizat utilizarea a șase metode de clasificare a carcaselor de porc în Republica Cehă.
- (2) Din cauza schimbărilor înregistrate la nivelul populației de porcine din Republica Cehă, se poate preconiza un conținut mai mare de carne macră în cazul populației actuale de porcine pentru sacrificare. Prin urmare, este necesară actualizarea formulelor metodelor autorizate.
- (3) Republica Cehă a solicitat Comisiei să autorizeze înlocuirea formulelor folosite pentru clasificarea carcaselor de porc pe teritoriul său și a prezentat o descriere detaliată a testului de disecție, indicând principiile pe care se bazează formulele respective, rezultatele testului de disecție și ecuațiile folosite pentru estimarea procentului de carne macră în protocolul prevăzut la articolul 23 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1249/2008 al Comisiei din 10 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a grilelor comunitare de clasificare a carcaselor de bovine, porcine și ovine și privind raportarea prețurilor acestora ⁽³⁾.
- (4) Din examinarea acestei solicitări reiese că sunt îndeplinite condițiile de autorizare a noilor formule. Prin urmare, aceste formule trebuie autorizate în Republica Cehă.
- (5) Republica Cehă a solicitat Comisiei autorizația de a dispune o prezentare a carcaselor de porc diferită de prezentarea standard prevăzută la punctul B.III primul paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(6) În conformitate cu punctul B.III al doilea paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre pot fi autorizate să dispună o prezentare a carcaselor de porc diferită de prezentarea standard prevăzută la primul paragraf de la punctul respectiv, în situația în care practica comercială de pe teritoriul lor este diferită de prezentarea standard respectivă. În solicitarea sa, Republica Cehă a menționat că, în conformitate cu practica comercială de pe teritoriul său, carcasele pot fi prezentate fără urechi și cu osânză. Aceste moduri de prezentare care sunt diferite de prezentarea standard trebuie, prin urmare, să fie autorizate în Republica Cehă.

(7) Pentru ca bazele pentru stabilirea cotațiilor pentru carcasele de porc să fie comparabile, această prezentare diferită trebuie luată în considerare prin ajustarea greutateii înregistrate în cazurile respective în raport cu greutatea pentru prezentarea standard.

(8) Prin urmare, Decizia 2005/1/CE trebuie modificată în consecință.

(9) Modificările aparatelor sau ale metodelor de clasificare trebuie permise numai dacă sunt autorizate în mod explicit printr-o decizie de punere în aplicare a Comisiei.

(10) Având în vedere circumstanțele tehnice ale introducerii unor noi formule și a unor noi ecuații, formulele metodelor autorizate de clasificare a carcaselor de porc autorizate prin prezenta decizie trebuie să se aplice de la 1 iulie 2013.

(11) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 2005/1/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1, paragraful al treilea se înlocuiește cu textul următor:

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 1, 4.1.2005, p. 8.

⁽³⁾ JO L 337, 16.12.2008, p. 3.

„În ceea ce privește aparatele «Ultra FOM 300» și «Ultrasound IS-D-05» se prevede că, după finalizarea procedurii de măsurare, trebuie să se poată verifica pe carcasă faptul că aparatul a măsurat valorile măsurătorii P_2 în locul prevăzut în partea 4 punctul 3 și în partea 5 punctul 3 din anexă. Marcarea corespunzătoare a locului de măsurare trebuie realizată la momentul desfășurării procedurii de măsurare.”

2. Articolul 1a se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 1a

Fără a aduce atingere prezentării standard prevăzute la punctul B.III primul paragraf din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, carcasele de porc din Republica Cehă pot fi prezentate:

(a) fără urechi, acestea fiind îndepărtate înainte de cântărirea și clasificarea carcasei. În cazul unei astfel de prezentări, greutatea înregistrată a carcasei la cald se ajustează după următoarea formulă:

greutatea carcasei la cald = greutatea carcasei la cald fără urechi + 0,274 kg; și

(b) fără ca osânza să fi fost îndepărtată înainte de cântărire și clasificare. În cazul unei astfel de prezentări, greutatea înregistrată a carcasei la cald se ajustează după următoarea formulă:

greutatea carcasei la cald = $1,65651 + 0,96139 \times$
greutatea carcasei la cald cu osânză; și

(c) fără ca osânza să fi fost îndepărtată și fără urechi, acestea fiind îndepărtate înainte de cântărirea și clasificarea carcasei. În cazul unei astfel de prezentări, greutatea înregistrată a carcasei la cald se ajustează după următoarea formulă:

greutatea carcasei la cald = $1,65651 + 0,96139 \times$
(greutatea carcasei la cald cu osânză și fără urechi + 0,274 kg).”

3. Articolul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 2

Modificările aparatelor sau metodelor de clasificare autorizate sunt permise numai dacă modificările respective sunt autorizate în mod explicit printr-o decizie de punere în aplicare a Comisiei.”

4. Anexa se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se aplică de la 1 iulie 2013.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Republicii Cehe.

Adoptată la Bruxelles, 18 aprilie 2013.

Pentru Comisie

Dacian CIOLOȘ

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa la Decizia 2005/1/CE se modifică după cum urmează:

1. În partea 1 [Zwei-Punkte-Messverfahren (ZP)], punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 59,08991 - 0,43868 \times S + 0,09792 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – măsură a slăninii, măsurată cu o riglă de calcul – grosimea minimă a slăninii vizibile (inclusiv șoricium) care acoperă mușchiul *gluteus medius* pe linia mediană a carcasei despicate (în mm);

M – măsură a cărnii, măsurată cu o riglă de calcul ca distanța cea mai scurtă dintre capătul anterior (cranial) al mușchiului *gluteus medius* și muchia superioară (dorsală) a canalului rahidian (în mm).

Această formulă este valabilă pentru carcasele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

2. În partea 2 [Fat-O-Meater (FOM)], punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 70,28164 - 0,75376 \times S + 0,00270 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – grosimea slăninii dorsale (inclusiv șoricium) în milimetri, măsurată la o distanță de 6,5 cm de linia mediană a carcasei, între penultima și antepenultima coastă;

M – grosimea mușchiului în milimetri, măsurată în același timp și în același loc ca S.

Această formulă este valabilă pentru carcasele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

3. În partea 3 [Hennessy Grading Probe (HGP 4)], punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 69,11354 - 0,67804 \times S + 0,00432 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – grosimea slăninii dorsale (inclusiv șoricium) în milimetri, măsurată la o distanță de 7 cm de linia mediană a carcasei, între a treia și a patra coastă, numărând de la ultima;

M – grosimea mușchiului în milimetri, măsurată în același timp și în același loc ca S.

Această formulă este valabilă pentru carcasele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

4. În partea 4 (Ultra-FOM 300), punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 66,78382 - 0,80922 \times S + 0,04746 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – grosimea slăninii dorsale (inclusiv șoricium) în milimetri, măsurată la o distanță de 7 cm de linia mediană a carcasei, între penultima și antepenultima coastă (măsurătoare cunoscută sub denumirea de «P₂»);

M – grosimea mușchiului în milimetri, măsurată în același timp și în același loc ca S.

Această formulă este valabilă pentru carcasele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

5. În partea 5 (Ultra-sound IS-D-05), punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 66,01987 - 0,69560 \times S + 0,01947 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – grosimea slăninii dorsale (inclusiv șoricium) în milimetri, măsurată la o distanță de 7 cm de linia mediană a carcasei, între penultima și antepenultima coastă (măsurătoare cunoscută sub denumirea de «P₂»);

M – grosimea mușchiului în milimetri, măsurată în același timp și în același loc ca S.

Această formulă este valabilă pentru carcacele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

6. În partea 6 (Needle IS-D-15), punctul 3 se înlocuiește cu următorul text:

„3. Conținutul de carne macră al carcasei se calculează după următoarea formulă:

$$\hat{Y} = 66,37105 - 0,80124 \times S + 0,05507 \times M$$

unde:

\hat{Y} – procentul estimat de carne macră în carcasă;

S – grosimea slăninii dorsale (inclusiv șoricium) în milimetri, măsurată la o distanță de 7,5 cm de linia mediană a carcasei, între penultima și antepenultima coastă;

M – grosimea mușchiului în milimetri, măsurată în același timp și în același loc ca S.

Această formulă este valabilă pentru carcacele cu greutatea cuprinsă între 60 și 120 de kilograme.”

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A COMISIEI

din 18 aprilie 2013

privind rapoartele anuale referitoare la inspecțiile nediscriminatorii efectuate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97

[notificat cu numărul C(2013) 2098]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/188/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1/2005 din 22 decembrie 2004 privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97⁽¹⁾ și, în special, articolul 30 alineatul (2) al acestuia,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1/2005 stabilește norme pentru transportul animalelor vertebrate vii în interiorul Uniunii, inclusiv pentru controalele specifice pe care funcționarii competenți le efectuează asupra loturilor care intră sau ies de pe teritoriul vamal al Uniunii. Articolul 27 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 prevede că autoritatea competentă verifică respectarea cerințelor prezentului regulament prin efectuarea unor inspecții nediscriminatorii ale animalelor, mijloacelor de transport și documentelor de însoțire („inspecții nediscriminatorii”).
- (2) În plus, articolul 27 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 prevede că statele membre prezintă Comisiei, până la data de 30 iunie a fiecărui an, un raport anual cu privire la inspecțiile nediscriminatorii desfășurate în anul precedent („rapoarte anuale”). Rapoartele anuale sunt însoțite de o analiză a deficiențelor majore detectate și de un plan de acțiune pentru remedierea acestora.
- (3) Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu cu privire la impactul Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului privind protecția animalelor în timpul transportului⁽²⁾ a considerat că ar trebui adoptate măsuri de punere în aplicare cu privire la controalele care trebuie efectuate de autoritățile competente din statele membre în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005.
- (4) Raportul respectiv a concluzionat, de asemenea, că structura sistemului de raportare ar trebui armonizată în continuare, deoarece ar furniza date de mai bună calitate și mai comparabile.
- (5) În consecință, prezenta decizie ar trebui să stabilească un model de formular armonizat pentru rapoartele anuale și, în scopul de a reduce sarcina administrativă a statelor membre, aceasta ar trebui să prevadă, de asemenea, rapoartele anuale care urmează să fie prezentate Comisiei pe cale electronică.

(6) Inspecțiile nediscriminatorii sunt efectuate de către autoritatea competentă în diferite etape ale călătoriei. Acestea sunt efectuate înainte de plecare, în cursul călătoriei, la sosirea la locul de destinație și după încheierea călătoriei. În timpul unei inspecții nediscriminatorii, autoritatea competentă poate efectua o serie de controale pentru a verifica conformitatea cu legislația Uniunii. Acestea pot include verificarea aptitudinii animalelor de a fi transportate; verificarea faptului că mijlocul de transport îndeplinește cerințele legislației Uniunii sau a faptului că transportatorul deține autorizațiile necesare. Transportatorul poate fi informat sau nu în prealabil.

(7) Transportatorii se așteaptă adesea la inspecții nediscriminatorii înainte de plecare în călătorii de lungă durată între state membre și în țări terțe, precum și după sosirea la locul de destinație, atunci când este vorba de un abator, iar aceste inspecții nediscriminatorii includ adeseori controale ale unui număr mare de animale. În consecință, în rapoartele anuale, aceste inspecții nediscriminatorii ar trebui să fie enumerate separat de inspecțiile nediscriminatorii bazate pe riscuri și de cele aleatorii care nu sunt, de obicei, anticipate și pot acoperi un număr mai mic de animale.

(8) Inspecțiile nediscriminatorii efectuate înainte sau în timpul călătoriilor includ controale efectuate de autoritatea competentă în ceea ce privește toate documentele de însoțire care trebuie să fie puse la dispoziția sa. Aceste inspecții nediscriminatorii ar trebui să fie înregistrate separat de inspecțiile nediscriminatorii efectuate după finalizarea unei călătorii, care includ verificări ale jurnalelor de călătorie sau documentelor imprimate din sistemele de navigație, cu scopul exclusiv de a se verifica conformitatea cu cerințele stabilite la punctele 1.4, 1.5, 1.7 și 1.8 din secțiunea 1 a capitolului V din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1/2005 privind durata călătoriei și perioadele de repaus.

(9) În consecință, în scopul de a asigura o comparație corectă a informațiilor colectate în timpul inspecțiilor nediscriminatorii, prezenta decizie ar trebui să prevadă trei tipuri diferite de inspecții nediscriminatorii care urmează să fie raportate separat în scopul elaborării rapoartelor anuale. Aceste trei tipuri de inspecții nediscriminatorii ar trebui să acopere: (a) inspecții nediscriminatorii efectuate la locul de plecare înainte ca animalele să fie transportate pe distanțe lungi între statele membre și în țări terțe, și după ce animalele sunt descărcate din mijlocul de transport la locul de destinație, atunci când

(1) JO L 3, 5.1.2005, p. 1.

(2) COM(2011) 700 final.

acesta este un abator; (b) inspecții nediscriminatorii efectuate în timpul transportului; și (c) inspecții nediscriminatorii efectuate după încheierea călătoriei pentru a verifica respectarea duratei călătoriei și a perioadelor de repaus.

- (10) În timpul unei inspecții nediscriminatorii, autoritatea competentă poate verifica unul sau mai multe animale, mijloace de transport și documente de însoțire. În timpul inspecției nediscriminatorii, autoritatea competentă poate constata cazuri de neconformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1/2005 și poate întreprinde acțiuni pentru a remedia aceste nereguli. O comparație adecvată a rezultatelor acestor inspecții nediscriminatorii în statele membre necesită înregistrarea și raportarea acestora în mod armonizat.
- (11) Prezenta decizie ar trebui să se aplice de la 1 ianuarie 2015, cu scopul de a acorda statelor membre suficient timp pentru a-și adapta sistemele naționale de colectare a datelor la informațiile care trebuie incluse în rapoartele anuale în conformitate cu prezenta decizie.
- (12) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Obiectul și domeniul de aplicare

Prezenta decizie stabilește normele privind rapoartele anuale referitoare la inspecțiile nediscriminatorii care urmează să fie prezentate Comisiei de către statele membre până la data de 30 iunie a fiecărui an în conformitate cu articolul 27 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 („rapoartele anuale”).

Aceste norme se referă la informațiile care urmează să fie incluse de statele membre în rapoartele anuale privind inspecțiile nediscriminatorii ale animalelor, mijloacelor de transport și documentelor de însoțire care trebuie efectuate de către autoritatea competentă în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 („inspecții nediscriminatorii”) și la modul în care acestea vor fi prezentate Comisiei.

Articolul 2

Informațiile care trebuie incluse în rapoartele anuale și modelul de formular

(1) Rapoartele anuale cuprind următoarele informații privind inspecțiile nediscriminatorii, defalcate pe specii de animale și în funcție de tipul de inspecție nediscriminatorie, astfel cum sunt menționate în anexa I la prezenta decizie și în notele explicative care figurează în anexa II la prezenta decizie:

- (a) numărul total de diferite tipuri de inspecții nediscriminatorii efectuate de autoritatea competentă în timpul cărora animalele, mijloacele de transport sau documentele de însoțire au fost verificate, astfel cum se menționează în secțiunea A tabelul 1 partea 2 din anexa I și în partea 1 din anexa II;
- (b) numărul de animale, mijloace de transport sau documente de însoțire care au fost efectiv verificate de către autoritatea competentă în cursul inspecțiilor nediscriminatorii, astfel cum se menționează în secțiunea B din tabelul 1 din partea 2 a anexei I, care include doar:
- (i) numărul de animale care au făcut obiectul unui control fizic;
- (ii) numărul de mijloace de transport care au făcut obiectul unui control fizic; totuși, aceasta nu trebuie să includă controalele care fac parte dintr-o procedură de aprobare în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1/2005;
- (iii) numărul documentelor de însoțire prevăzute la articolul 4 alineatul (2) și la articolul 6 alineatele (1), (5), (8) și (9) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 și la punctele 5 și 8 din anexa II care au fost puse la dispoziția autorității competente și verificate de către aceasta.

În cazul în care mai mult de un document de însoțire a fost verificat în timpul unei inspecții, acest aspect poate fi declarat ca o verificare a unui singur document;

- (c) categoria și numărul de cazuri de neconformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1/2005 care au fost detectate de autoritatea competentă în cursul inspecțiilor nediscriminatorii, astfel cum se menționează în tabelul 2 din partea 2 din anexa I și în partea 2 din anexa II la prezenta decizie;
- (d) categoria și numărul acțiunilor întreprinse de autoritatea competentă în urma detectării cazurilor de neconformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1/2005, astfel cum se menționează în tabelul 3 din partea 2 din anexa I și în partea 3 din anexa II la prezenta decizie;
- (e) o analiză a deficiențelor majore detectate în cursul inspecțiilor nediscriminatorii și un plan de acțiune pentru remedierea acestora, astfel cum se menționează în partea 3 din anexa I.

(2) Raportul anual este prezentat Comisiei în format electronic în conformitate cu modelul de raport anual stabilit în anexa I și se completează în conformitate cu notele explicative din anexa II.

Articolul 3

Aplicare

Prezenta decizie se aplică de la 1 ianuarie 2015.

Articolul 4

Destinatari

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 18 aprilie 2013.

Pentru Comisie
Tonio BORG
Membru al Comisiei

ANEXA I

Model de raport anual care urmează să fie prezentat Comisiei de către statul membru, astfel cum se menționează la articolele 1 și 2

RAPORT ANUAL

privind inspecțiile nediscriminatorii ale animalelor, mijloacelor de transport și documentelor de însoțire efectuate în conformitate cu articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 1/2005

PARTEA 1

— Stat membru: **[Stat membru]**

— Anul în care inspecțiile nediscriminatorii menționate în prezentul raport anual au fost efectuate de către autoritatea competentă: **[aaaa]**

Datele de contact ale autorității competente responsabile pentru efectuarea inspecțiilor nediscriminatorii menționate în prezentul raport anual sau pentru prezentarea raportului:

Numele și funcția funcționarului responsabil al autorității competente

.....

Autoritatea competentă

Adresă

E-mail

Numărul de telefon

PARTEA 2

[Stat membru]

[aaaa]

Tabelul 1

Tipuri de inspecții nediscriminatorii efectuate în conformitate cu articolul 27 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005

Secțiunea A: numărul de inspecții nediscriminatorii efectuate de autoritatea competentă

Secțiunea B: numărul de animale, mijloace de transport și documente de însoțire verificate în cursul inspecțiilor nediscriminatorii

Specia (*):	Bovine			Porcine			Ovine – Caprine			Ecvidee			Alte specii (a se preciza și a se adăuga coloane, după caz)		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Tipuri de inspecții nediscriminatorii (**)															
Secțiunea A															
Numărul de inspecții nediscriminatorii															
Secțiunea B															
Animale															
Mijloace de transport															
Documente de însoțire															

(*) Precizați numărul de inspecții nediscriminatorii în secțiunea A și numărul de animale, mijloace de transport și documente de însoțire verificate în secțiunea B, separat pentru diferitele specii de animale.

(**) A se vedea partea 1 din notele explicative din anexa II.

Tabelul 2

Categoria și numărul de cazuri de neconformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1/2005 detectate în cursul inspecțiilor nediscriminatorii prevăzute la articolul 27 alineatul (1)

Categoria de neconformitate (*)															
1. Aptitudinea animalelor de a fi transportate															
2. Practicile de transport, spațiul disponibil, înălțimea															
3. Mijloace de transport și dispoziții suplimentare pentru navele pentru animale vii sau navele care transportă containere maritime și pentru călătorii de lungă durată															

Categoria de neconformitate (*)															
4. Adăpare și hrănire, durate de călătorie și perioade de odihnă															
5. Documente															
6. Alte cazuri de neconformitate															
Numărul total de cazuri de neconformitate	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) A se vedea partea 2 din notele explicative din anexa II.

Tabelul 3

Categoria și numărul acțiunilor întreprinse de autoritatea competentă în urma detectării cazurilor de neconformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1/2005

Categoria de neconformitate (*)															
A. Sancțiuni impuse															
B. Punerea în aplicare și schimbul de informații															

(*) A se vedea partea 3 din notele explicative din anexa II.

PARTEA 3

Analiza deficiențelor majore detectate în cursul inspecțiilor nediscriminatorii și planul de acțiune pentru remedierea acestora, astfel cum se prevede la articolul 27 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005

[Stat membru]

[aaaa]

1. ANALIZA DEFICIENȚELOR MAJORE DETECTATE ÎN CURSUL INSPECȚIILOR NEDISCRIMINATORII

În sensul prezentului raport anual, următoarele au fost considerate deficiențe majore:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. PLAN DE ACȚIUNE PENTRU REMEDIEREA DEFICIENȚELOR DESCRISE LA PUNCTUL 1.

ANEXA II

Note explicative pentru modelul de raport anual prevăzut în anexa I, astfel cum a fost menționat la articolul 2

PARTEA 1

Tipuri de inspecții nediscriminatorii efectuate de autoritatea competentă

Tipuri de inspecții nediscriminatorii	Verificări efectuate cu privire la:
1. La locul de plecare, astfel cum se prevede la articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2005 și după ce animalele sunt descărcate din mijlocul de transport la locul de destinație, în cazul în care este vorba de un abator.	Animale Mijloace de transport Documente de însoțire
2. În timpul transportului	Animale Mijloace de transport Documente de însoțire
3. După încheierea călătoriei pentru a verifica conformitatea cu durata călătoriei și perioadele de odihnă.	Documente de însoțire – jurnale de călătorie sau documente imprimate de navigație

PARTEA 2

Categoriile de neconformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1/2005

Fiecare inspecție nediscriminatorie realizată de către autoritatea competentă poate duce la detectarea mai multor cazuri de neconformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 1/2005

Categoria de neconformitate	Dispozițiile corespunzătoare din Regulamentul (CE) nr. 1/2005
1. Adecvarea pentru transport	articolul 3 litera (b) capitolul I și punctul 1.9 din capitolul VI din anexa I
2. Practicile de transport; spațiul disponibil; înălțimea internă.	articolul 3 literele (d), (e) și (g) punctul 1.2 din capitolul II și capitolele III și VII din anexa I
3. Mijloace de transport și dispoziții suplimentare pentru navele pentru animale vii sau navele care transportă containere maritime și pentru călătorii de lungă durată.	articolul 3 literele (c) și (h) capitolele II, IV și VI din anexa I
4. Adăpare și hrănire, durate de călătorie și perioade de odihnă.	articolul 3 literele (a), (f) și (h) capitolul V din anexa I
5. Documentele de transport; autorizațiile transportatorilor; certificatele de competență profesională ale conducătorilor auto și aprobarea mijloacelor de transport. Jurnale de călătorie, cazuri de neconformitate, altele decât cele menționate la categoria 4.	articolul 4, articolul 5 alineatul (4), articolul 6 alineatele (1), (5) și (8), articolul 17 alineatul (2) anexa II
6. Orice altă neconformitate neinclusă în categoriile precedente.	

PARTEA 3

Categoriile de acțiuni întreprinse de autoritatea competentă pentru a soluționa cazurile de nerespectare a cerințelor Regulamentului (CE) nr. 1/2005

Categorie de acțiuni	Acțiuni întreprinse de autoritățile competente
A	Sanțiuni impuse în conformitate cu normele prevăzute în legislația națională în temeiul articolului 25 din Regulamentul (CE) nr. 1/2005.
B	Punerea în aplicare și schimbul de informații în conformitate cu articolele 23 și 26 din Regulamentul (CE) nr. 1/2005.

- ★ Decizia 2013/186/PESC a Consiliului din 22 aprilie 2013 de modificare a Deciziei 2012/739/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei 101

2013/187/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 18 aprilie 2013 de modificare a Deciziei 2005/1/CE de autorizare a unor metode de clasificare a carcaselor de porc în Republica Cehă în ceea ce privește formulele metodelor autorizate și prezentarea acestor carcase [notificat cu numărul C(2013) 2037] 103

2013/188/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Comisiei din 18 aprilie 2013 privind rapoartele anuale referitoare la inspecțiile nediscriminatorii efectuate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1/2005 al Consiliului privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97 [notificat cu numărul C(2013) 2098] ⁽¹⁾ 107



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

Prețul abonamentelor în 2013
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 420 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	910 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

